

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

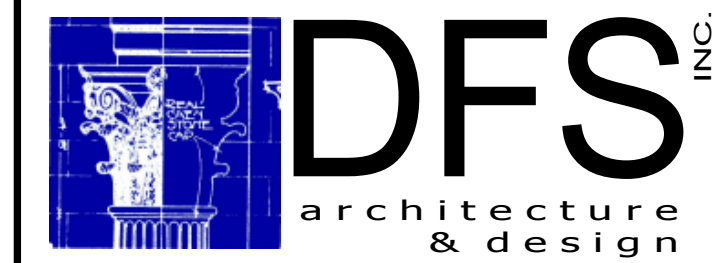
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

04 Août 2016

DFS 5001

Architectural

	REV.	
A000	PAGE TITRE / COVER PAGE	0
A001	ANALYSE DU CODE / CODE ANALYSIS	0
A002	PLAN DU SITE / SITE PLAN	0
A003	DÉTAIL DE SITE / SITE DETAILS	0
A100	PLAN REZ-DE-CHAUSSÉE / GROUND FLOOR PLAN	0
A101	PLAN DU TOIT / ROOF PLAN	0
A110	PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI / REFLECTED CEILING PLAN	0
A200	ÉLÉVATIONS EXTÉRIEURES / EXTERIOR ELEVATIONS	0
A201	ÉLÉVATIONS EXTÉRIEURES / EXTERIOR ELEVATIONS	0
A300	COUPES DU BÂTIMENT / BUILDING SECTIONS	0
A301	COUPES DE MURS / WALL SECTIONS	0
A400	ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES / INTERIOR ELEVATIONS	0
A401	ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES / INTERIOR ELEVATIONS	0
A402	ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES / INTERIOR ELEVATIONS	0
A500	DÉTAILS - ENVELOPPE / DETAILS - ENVELOPE	0
A502	DÉTAILS - TOITURES / DETAILS - ROOFING	0
A503	DÉTAILS - PORTES ET FENÊTRES / DETAILS - DOORS & WINDOWS	0
A504	DÉTAILS - INTÉRIEUR / DETAILS - INTERIOR	0
A550	DÉTAILS - ÉBÉNISTERIE INTÉGRÉE / DETAILS - MILLWORK	0
A551	DÉTAILS - ÉBÉNISTERIE INTÉGRÉE / DETAILS - MILLWORK	0
A600	TYPES DE MURS ET CLOISONS TYPIQUES / WALLS & TYPICAL PARTITIONS	0
A601	TABLEAU DES FENÊTRES, PORTES ET CADRES / WINDOW, DOOR & FRAME SCHEDULES	0
A605	PLAN DES FINIS / FINISH PLAN	0
A606	PLAN DE MOBILIER / FURNITURE LAYOUT	0



Montréal, QC | 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
 Saint John, NB | Montréal (Québec) H3A 1L4
 T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
 www.dfsarch.com



240 Catherine St., Suite 110
 Ottawa (Ontario) K2P 2C8
 Téléphone: (613) 860-2462
 Fax: (613) 860-1870
 www.cima.ca

plan-repère key plan

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.



no.	description	date
0	Émis pour soumission / Issued for tender	04 Août 2016

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

PAGE TITRE / COVER PAGE

conception	conception	no. dossier	project no.
CA		5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
		04 Août 2016	
no. page	sheet number	rev	

A000

2016-08-04 18:19:00

ANALYSE DU CODE – Nouveau bâtiment Sept-Îles

Sommaire

Cette analyse de code est basée sur le Code national du bâtiment, Canada 2010.

Description du bâtiment

Nombre d'étages: 1
 Nombre de rues: 1
 Gicleurs automatiques: oui
 Usage principale: Établissements de détention, Groupe B, division 1

Aire du bâtiment – productior 46 m2
 Aire du bâtiment – entrepôt : 397 m2
 Aire totale du bâtiment 1 343 m2

3.1.2 Classement des bâtiments ou parties des bâtiments selon leur usage principal

Usage principale: Groupe B1, Établissements de détention

3.2.2. Construction et dimensions des bâtiments

3.2.2.37 : Bâtiments du groupe B, division 1, au plus 3 étage, protégés par gicleurs.

- 1)
 - A) Protégé par gicleurs
 - B) Maximum 3 étages
 - C) Aire de bâtiment
 - ii) Sans limite s'il a une hauteur de bâtiment de 1

étage
 2) Construction incombustible
 A) Plancher : séparation coupe-feu 1 h
 B) Mezzanines : séparation coupe-feu 1 h
 C) Murs, poteaux et arcs porteurs : degré de résistance au feu au moins égal à celui qui est exigé pour la construction qu'ils supportent

Séparations au feu spécifiques

Corridor : -
 Salle Mécanique : 1 heure

3.3 Sécurité dans les aires de plancher

3.3.1.5. Portes de Sortie

1) Prévoir pour chaque pièce ou suite au moins 2 portes de sortie

A) s'il s'agit d'une pièce ou d'une suite utilisée pour un établissement industriel à risques très élevé et dont la surface est supérieure à 15m2

B) si le nombre de personnes prévu est supérieur à 60

D) si, dans une aire de plancher entièrement protégée par gicleurs et ne contenant pas un établissement industriel à risques très élevés :

- i) la distance de parcours à la porte de sortie est supérieure à 25m; ou
- ii) la surface de la pièce est supérieure à; Groupe B division 1: 100 m2

3.3.1.11 Sens d'ouverture des portes

1) une porte donnant sur un corridor ou sur un autre moyen d'accès à l'issue depuis une suite ou une pièce ne faisant pas partie d'une suite doit pivoter autour d'un axe verticale

2) une porte donnant sur un corridor ou sur un autre moyen d'accès à l'issue depuis une pièce ou une suite prévue pour un nombre de personnes supérieur à 60 ou comme établissement industriel à risques très élevés doit pivoter dans la direction de l'issue.

3.3.1.12 Portes Coulissantes

1) Sous réserve du paragraphe 2), les portes coulissantes prévues aux endroits désignés à l'article 3.3.1.11 doivent :

A) être conçues et installées de manière à pivoter autour d'un axe vertical dans la direction de l'issue lorsqu'une poussée est exercée; et

B) porter une indication précisant qu'il s'agit de portes battantes.

2) Dans un usage de groupe B, division 1, ou dans une zone à sortie contrôlée située dans un autre usage, il n'est pas obligatoire que les portes coulissantes servant d'accès à l'issue soient conformes au paragraphe 1) et à l'article 3.3.1.11

3.3.1.13 Portes

2) Une porte située dans un accès à l'issue doit permettre aux personnes qui se dirigent vers l'issue de l'ouvrir facilement sans qu'il soit nécessaire d'utiliser une clé ou un dispositif spécial ni de connaître le mécanisme d'ouverture; toutefois, cette exigence ne s'applique pas à une porte desservant une zone de détention cellulaire ou une zone à sortie contrôlée, à condition que le dispositif de verrouillage soit conforme au paragraphe 6).

3) sous réserve du paragraphe 4), le dispositif de manœuvre de porte doit pouvoir être actionné d'une seule main et l'ouverture de la porte ne doit pas nécessiter plus d'une manœuvre (voir le paragraphe 3.8.3.3. 3)).

5) Le dispositif de manœuvre de porte ne doit pas être installé à plus de 1200 mm au-dessus du plancher fini

6) Une porte de sortie située dans l'accès à l'issue d'une zone de détention cellulaire ou d'une zone à sortie contrôlée peut être munie d'un dispositif de verrouillage permettant un déverrouillage à la porte ou à distance, conformément au paragraphe 7) ou 8).

7) Les dispositifs de déverrouillage à la porte permis au paragraphe 6) doivent pouvoir être actionnés de part et d'autre de la porte au moyen d'une clé.

8) Les commandes de déverrouillage à distance des dispositifs de verrouillage de porte permis au paragraphe 6) doivent être facilement accessibles au personnel de sécurité.

9) Les dispositifs de déverrouillage permis au paragraphe 6) qui sont électriques doivent :

A) être conçus pour être raccordés à la source d'alimentation électrique de secours; et

B) pouvoir être actionnés manuellement par le personnel de sécurité.

3.3.1.21 Locaux de concierge

3) La séparation coupe-feu exigée au paragraphe 3.3.1.21.1) peut ne pas avoir de degré de résistance au feu si l'aire de plancher dans laquelle se situe la pièce ou l'espace est entièrement protégée par gicleurs.

3.3.3.7 Zones de détention cellulaire

1) Une zone de détention cellulaire doit être conforme aux paragraphes 2) à 5).

2) Une zone de détention cellulaire doit être isolé du reste du bâtiment par une séparation coupe-feu d'au moins 1h.

3) Sous réserve du paragraphe 4), tout bâtiment contenant une zone de détention cellulaire doit être entièrement protégé par gicleurs.

3.3.6.5 Stockage de pneus

1) Une aire de stockage prévue pour un volume de pneus en caoutchouc supérieur à 375m3 doit être isolée du reste du bâtiment par des séparations coupe-feu d'au moins 2h.

3.4 Exigences relatives aux issues

3.4.2.1 Nombre minimal

1) toute aire de plancher destinée à un usage doit être desservie par au moins 2 issues.

3.4.2.4 Distance de parcours

1) la distance de parcours désigne la distance qu'il faut parcourir d'un point quelconque de l'aire de plancher jusqu'à une issue.

3.4.2.5 Distance de parcours - emplacement

1) Sous réserve des paragraphes 2) et 3.3.2.5 6), si une aire de plancher doit avoir plus d'une issue, celles-ci doivent être situées de manière que, pour gagner au moins l'une d'elle, la distance de parcours soit d'au plus :

C) 45m pour toute aire de plancher entièrement protégée par gicleurs contenant un autre usage qu'un établissement industriel à risques très élevés

3.4.3.2 Largeur des issues

8) La largeur exigée pour une issue est d'au moins :

A) 1100 mm dans le cas des corridors et les passages;

B) 800 mm dans le cas des baies de portes ne desservant pas des chambres de patients.

3.4.3.4 Hauteur de passage

1) Sous réserve des paragraphes 4) et 5), toutes les issues doivent avoir une hauteur de passage, au-dessus de la largeur de passage de l'issue, d'au moins 2050mm.

4) Sous réserve du paragraphe 5), la hauteur libre des bords de portes doit être d'au moins 2030mm.

5) Aucun ferme-porte ou autre dispositif ne doit réduire la hauteur libre d'une baie de porte à moins de 1980mm.

3.6 Installations techniques

3.6.2.1 Locaux techniques - séparations coupe-feu

1) Sous réserve des paragraphes 2), 8), 9) et 10), les appareils à combustion doivent être installés dans les locaux techniques isolés du reste du bâtiment par des séparations coupe-feu d'au moins 1h.

3.7 Exigences de salubrité

3.7.2.2 W.C.:

9) Le nombre des W.-C. exigés dans les établissements de traitement ou de détention doit être déterminé selon les besoins particuliers de ces établissements.

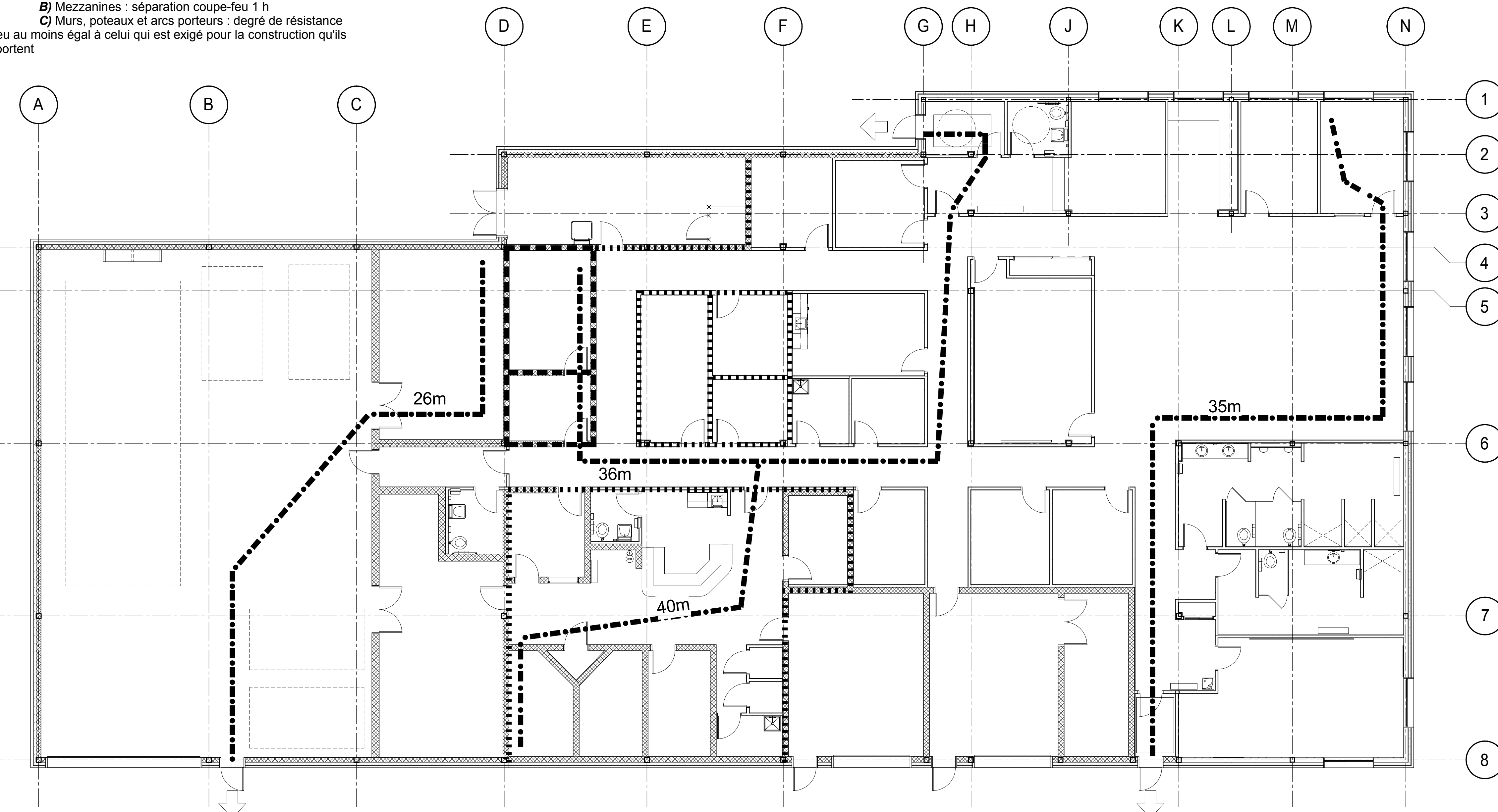
Le client nous informe de prévoir pour total de 15 personnes à l'intérieur du bâtiment. Nous utilisons le model d'un poste de police sans locaux de détention comme référence. Un poste de police sans locaux de détention est considéré comme un établissement du groupe D. En utilisant les donné du tableau 3.7.2.2.B le nombre requis de WC est :

Tableau 3.7.2.2.B. Établissements d'affaires	
Personnes de chaque sexe	Nombre minimal de W.-C. pour chaque sexe
1 - 25	1

Le nombre total des W.C. fournis :
 Homme : 4 unités sont fournies
 Femme : 1 unités sont fournies
 Universelle : 3 unités sont fournies

3.8 Conception sans obstacles

3.8.2.3 Salle de toilettes sans obstacles : Oui



LÉGENDE / LEGEND	
1001	NUMÉRO DE PIÈCE / ROOM NUMBER
XX m	DISTANCE DE PARCOURS / TRAVEL DISTANCE
-----	SÉPARATION COUPE-FEU; DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU 1H / FIRE-RATED SEPARATION; 2H FIRE RATING
-----	SÉPARATION COUPE-FEU; DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU 2H / FIRE-RATED SEPARATION; 2H FIRE RATING
→	ACCÈS AUX ISSUES / ACCESS TO EXITS

1 PLAN ANALYSE DU CODE
 A001 Scale / Echelle: 1 : 100

2016-08-04 18:19:01

DFS INC.
 architecture & design
 Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
 Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
 T: (514) 878-1708 F: (514) 861-6219
 www.dfsarch.com
 Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
 ENGINEERING LTD.
 240 Catherine St., Suite 110
 Ottawa (Ontario) K2P 2C8
 Téléphone: (613) 860-2460
 Fax: (613) 860-1870
 www.cjma.ca

CIMA
 240 Catherine St., Suite 110
 Ottawa (Ontario) K2P 2C8
 Téléphone: (613) 860-2460
 Fax: (613) 860-1870
 www.cjma.ca

plan-référence key plan
 sceau stamp
 L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.
 O Émis pour soumission / Issued for 04 Août 2016
 tender
 no. description date
 RÉVISION

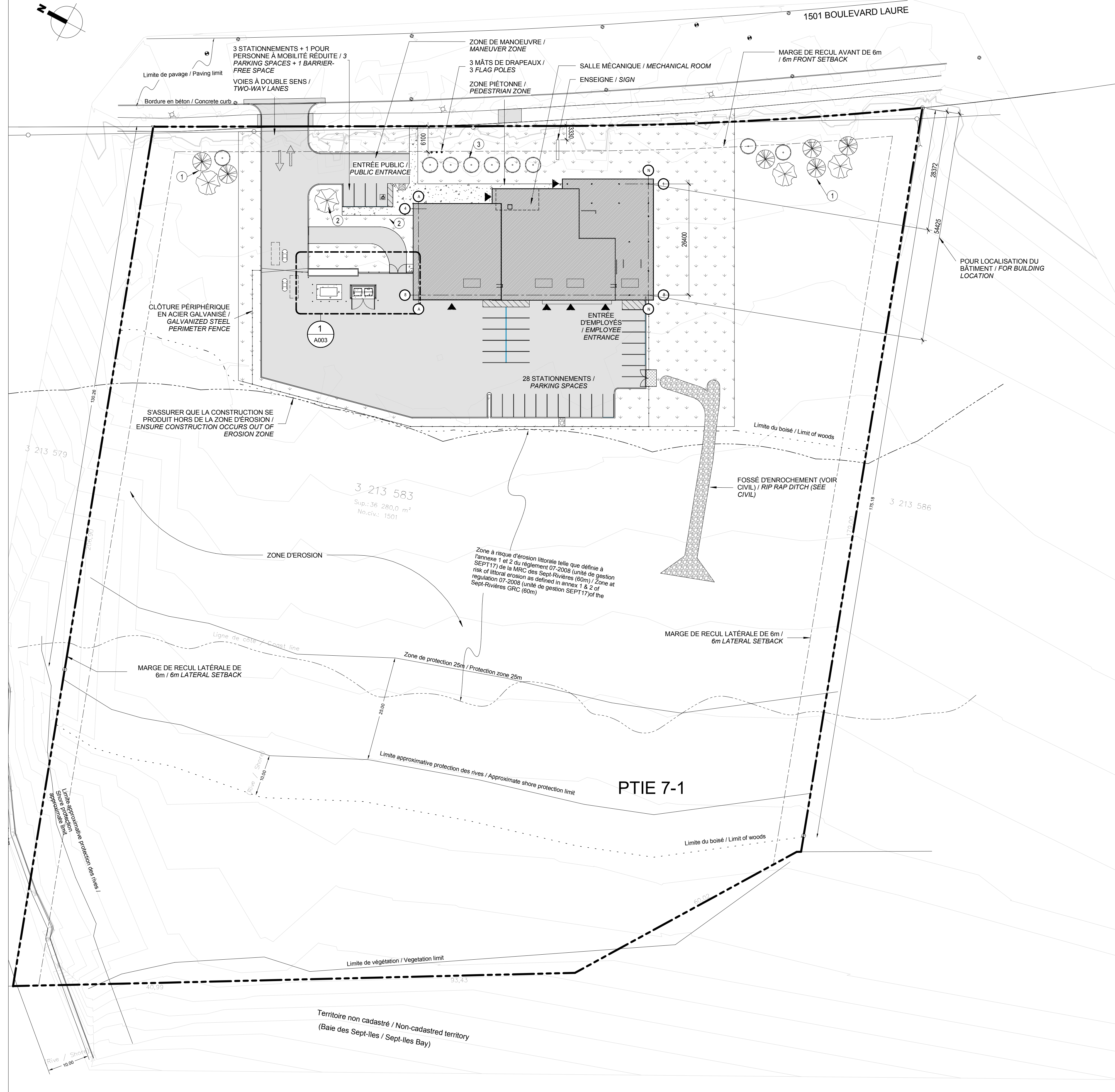
projet project
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
 1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing
ANALYSE DU CODE / CODE ANALYSIS

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
TR / MCR	drawn	fichier DAO	CAD file
CA	approved	dossier client	client file
échelle	scale	imprimé	plot date
1 : 100		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

A001

LA VILLE DE SEPT-ÎLES SERA RESPONSABLE DE FAIRE LA COUPE DE LA RUE JUSQU'À LA LIMITE DE PROPRIÉTÉ / CITY OF SEPT-ÎLES BE RESPONSIBLE TO CUT THE STREET UNTIL THE PROPERTY LIMIT



LÉGENDE / LEGEND

1.2 AXE / GRID

CLÔTURE / FENCE

ZONE ASPHALTÉE / ASPHALT ZONE

BÂTIMENT PROPOSÉ / PROPOSED BUILDING

LIMITE DE PROPRIÉTÉ / PROPERTY LINES

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

1. NIVEAU 10 000 = 3.45m DES PLANS DE L'ARPENTEUR / LEVEL 10 000 = 3.45m FROM SURVEYOR

NOTES

1 ARBRE: MÉLANGE CONIFÈRE (SAPIN, ÉPINETTE ...) ET FEUILLUS (BOULEAU...) HAUTEUR MINIMUM 2.5m / TREE: MIX OF CONIFEROUS (FIR, PINE ...) & HARDWOOD (BIRCH...) MINIMUM HEIGHT 2.5m

2 ARBRE CONIFÈRE (SAPIN, ÉPINETTE ...) HAUTEUR MINIMUM 2.5m / CONIFEROUS TREE (FIR, PINE...) MINIMUM HEIGHT 2.5m

3 ARBRE CONIFÈRE (CÈDRE) HAUTEUR MINIMUM 2.5m / CONIFEROUS TREE (CEDAR) MINIMUM HEIGHT 2.5m

DFS INC.
architecture & design

Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 878-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.

CIMA 240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Telephone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cima.ca

plan-repère key plan

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016

no. description date

REVISION

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

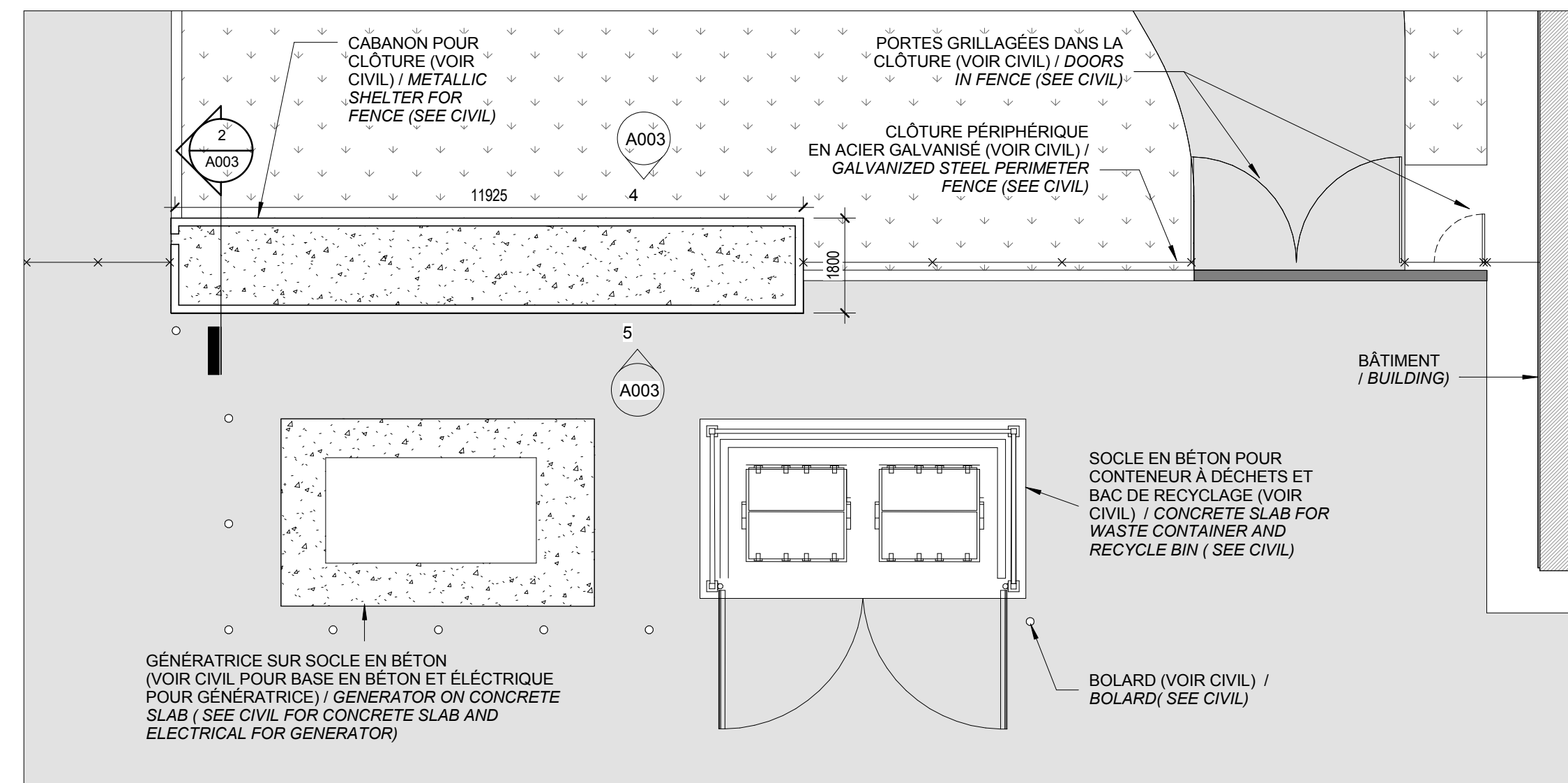
PLAN DU SITE / SITE PLAN

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
TR / MCR	approved	dossier client	client file
CA	scale	imprimé	plot date
As indicated	04 Août 2016		
no. page	sheet number		rev

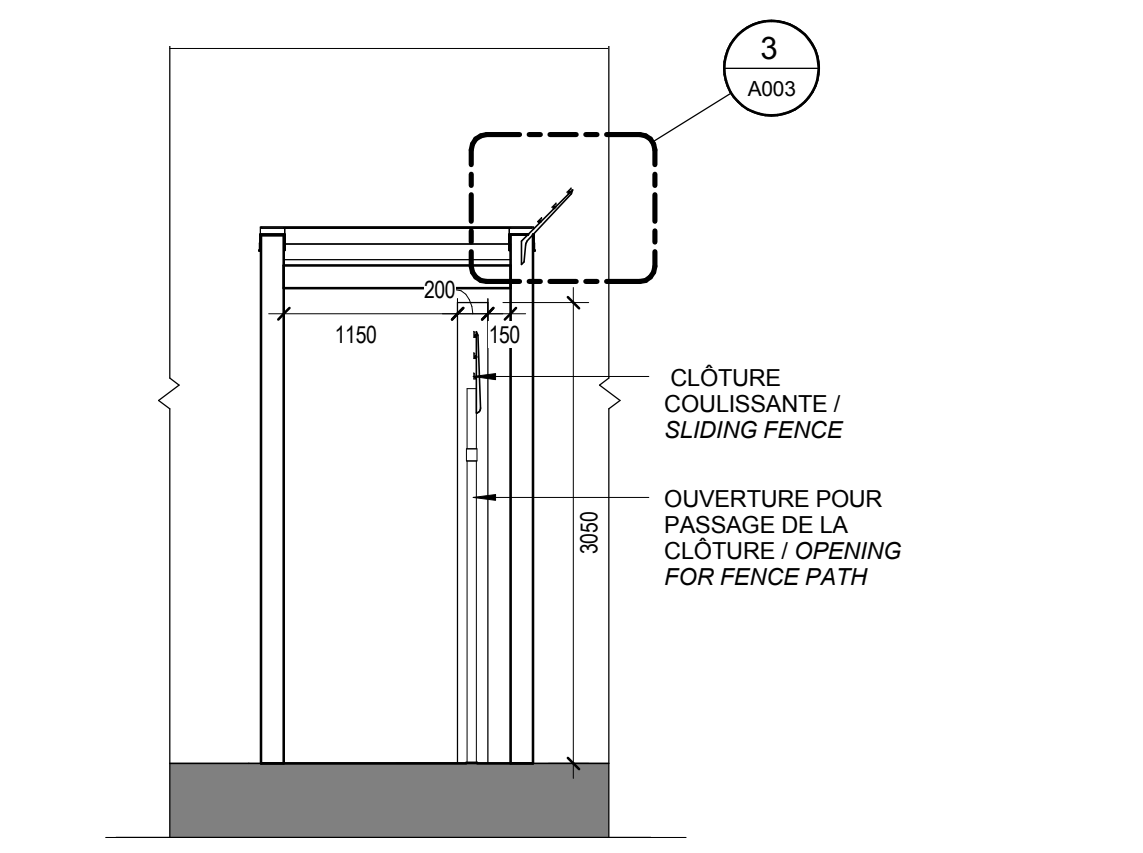
A002

2016-08-04 18:19:03

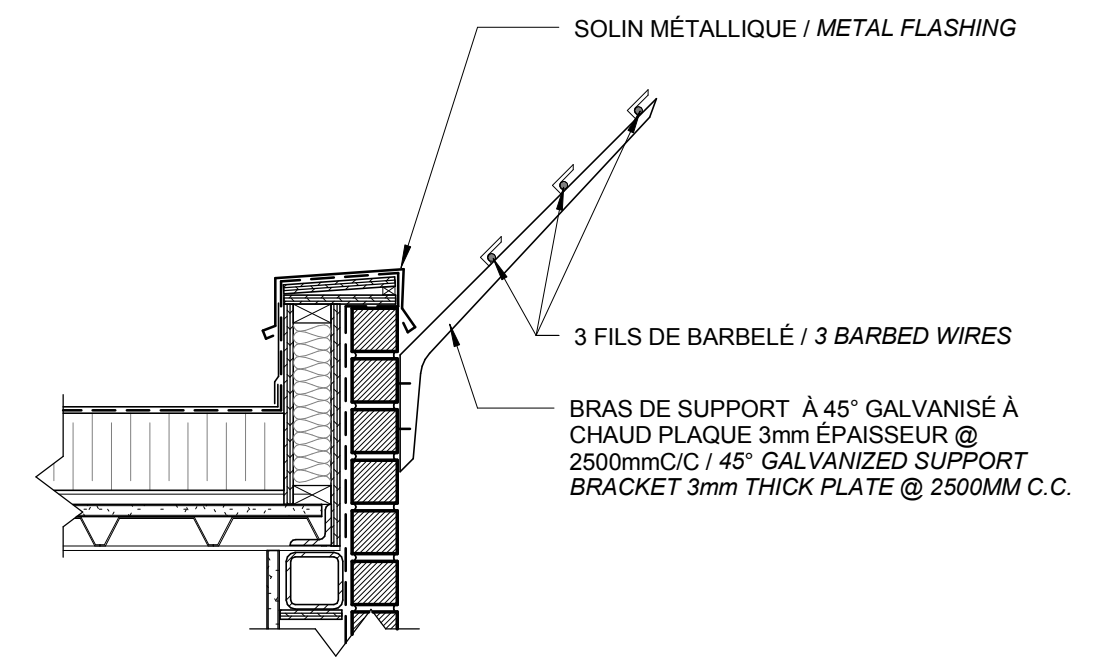
1 Site Plan
Scale / Echelle: 1:500



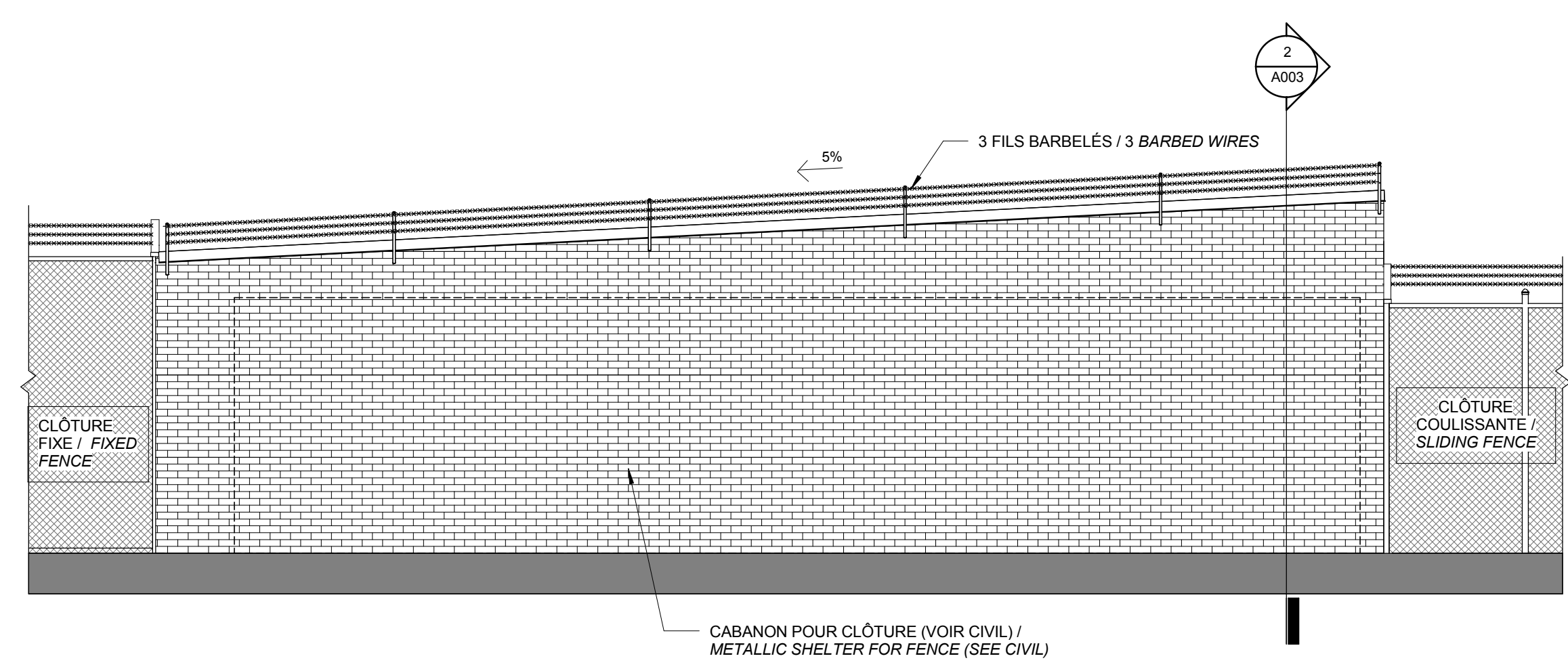
1 PLAN AGRANDI - CABANON POUR CLÔTURE / ENLARGED PLAN - METALLIC SHELTER
A003 Scale / Echelle: 1 : 100



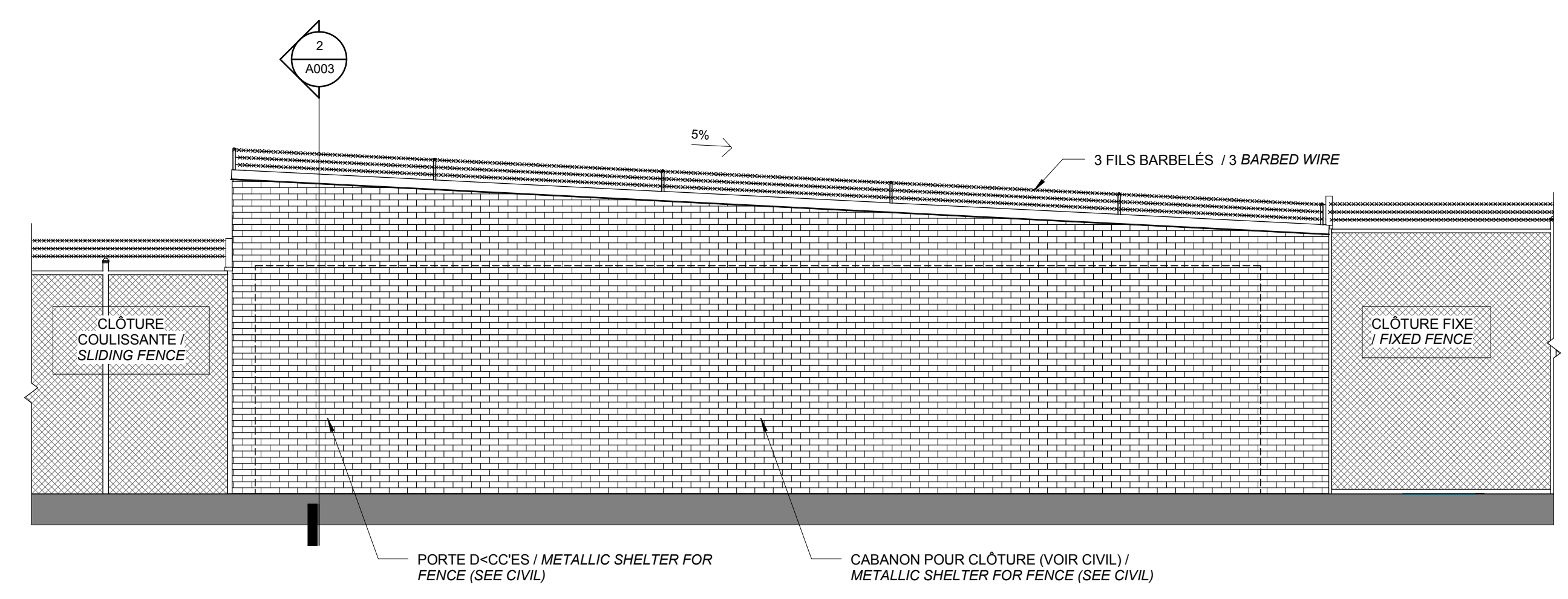
2 COUPE - CABANON CLÔTURE / SECTION - FENCE SHED
A003 Scale / Echelle: 1 : 50



3 DÉTAIL FIL BARBÉLÉ / BARBED WIRE DETAIL
A003 Scale / Echelle: 1 : 10



4 ÉLÉVATION NORD / NORTH ELEVATION
A003 Scale / Echelle: 1 : 50



5 ÉLÉVATION SUD / SOUTH ELEVATION
A003 Scale / Echelle: 1 : 50

DFS INC.
architecture & design
Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 878-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com
Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Telephone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

CIMA
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Telephone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

plan-repère key plan
scellé stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

0 Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016

no.	description	date
RÉVISION		

projet project
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing
DÉTAIL DE SITE / SITE DETAILS

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MRC			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
As indicated		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev
A003			

No.	Nom	m2	No.	Nom	m2
101	Vestibule / Vestibule	6.7 m ²	405	Entreposage E / Storage E	11.9 m ²
102	Vestibule / Vestibule	11.0 m ²	406	Équipements A / Equipment A	7.5 m ²
103	Toilette Public / Public restroom	5.2 m ²	407	Équipements B / Equipment B	7.5 m ²
201	Bureau Privé / Private office	14.9 m ²	408	Équipements C / Equipment C	10.7 m ²
202	Bureau Admin (2 postes de travail) / Admin office (2 workspaces)	18.4 m ²	501	Salle de traitement / Treatment room	10.5 m ²
203	Bureau (8 postes de travail) / Office (8 workspaces)	121.4 m ²	502A	Cellules / Cells	9.7 m ²
204	Salle de Travail / Workroom	13.6 m ²	502B	Cellules / Cells	9.7 m ²
205	Papeterie / Office stationery	12.4 m ²	503	Corridor de patrouille / Patroling corridor	38.8 m ²
301	Salle d'exercice / Workout room	39.6 m ²	504	Entreposage prisonniers / Prisoners storage	1.6 m ²
302	Garage / Garage	33.5 m ²	505	Douche Prisonniers / Prisoners Showers	Redundant Room
303	Entreposage Generale / General storage	11.6 m ²	506	Baie de sécurité / Security bay	35.1 m ²
304	Entrevue du public / Public interview	12.3 m ²	507	Salle de rencontre / Meeting room	10.2 m ²
305A	Vestiaires Homme / Mens dressing room	16.0 m ²	508	Entreposage des matelas / Mattress storage	1.7 m ²
305B	Vestiaires Femme / Womens dressing room	13.2 m ²	509	Toilette de garde / Guard restroom	3.9 m ²
306	Salle de réunion / Meeting room	32.0 m ²	510	Conciergerie / Janitor	4.3 m ²
307	Entreposage Admin / Admin storage	15.7 m ²	511	Mécanique / Mechanical	1.4 m ²
308	Vestibule / Vestibule	4.0 m ²	512	Poste de Garde / Guard post	14.5 m ²
309	Cuisinette / Kitchen	17.3 m ²	513	Salle d'entrevue / Interview room	8.3 m ²
402A	Toilette Homme / Mens restroom	19.7 m ²	601	Garage / Garage	268.7 m ²
402B	Toilette Femme / Womens restroom	11.5 m ²	602	Atelier de réparation / Repair workshop	45.2 m ²
403	Entreposage C / Storage C	9.6 m ²	603	Entreposage D'équipements / Equipment storage	37.7 m ²
404	Entreposage D / Storage D	12.0 m ²	604	Toilette Mixte / Mixed restroom	5.6 m ²
			701	Mech. Elec. / Mech. Elec.	30.6 m ²
			702	Interrupteur de transfert / Transfer interruptor	2.3 m ²
			703	Corridor / Hallway	117.0 m ²
			704	Corridor / Hallway	8.1 m ²
					1200.5 m ²

LÉGENDE / LEGEND

1.2 AXE / GRID

1001 NUMÉRO DE PIÈCE / ROOM NUMBER

4B TYPE DE MUR / WALL TYPE

CV CONTREVENTEMENT / BRACING

DP DRAIN DE PLANCHER / FLOOR DRAIN

- NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES**
- TOUT DESSIN ARCHITECTURAL DOIT ÊTRE LU EN CONJONCTION AVEC LES DESSINS DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE, D'ÉLECTRICITÉ, DE GÉNIE CIVIL ET DE TÉLÉCOMMUNICATION / ALL ARCHITECTURAL DRAWINGS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL, CIVIL AND TELECOMMUNICATION DRAWINGS
 - TOUTES LES DIMENSIONS SONT PRISES DU CENTRE DES NOUVELLES CLOISONS / ALL DIMENSIONS TAKEN FROM NEW PARTITION CENTRE
 - TOUS LES CADRES DE PORTE SONT À 100mm DU MUR PERPENDICULAIRE SAUF INDICATION CONTRAIRE / ALL DOOR FRAMES ARE 100mm FROM PERPENDICULAR WALL UNLESS OTHERWISE INDICATED
 - LES PLANS DE MOBILIER SONT POUR INFORMATION SEULEMENT. TOUT MOBILIER EST LA RESPONSABILITÉ DU CLIENT ET EST HORS-CONTRAT / FURNITURE LAYOUTS ARE FOR INFORMATION ONLY. ALL FURNITURE IS THE CLIENT'S RESPONSIBILITY AND ARE OFF-CONTRACT
 - FOURNIR ET INSTALLER DU BLOCAGE DE CONTREPLAQUE 19mm ENTRE LES MONTANTS MÉTALLIQUES POUR L'ACCROCHAGE DES ACCESSOIRES DE TOILETTES, DU MOBILIER INTÉGRÉ ET TOUT AUTRE ÉLÉMENT ACCROCHÉ AU MUR / PROVIDE AND INSTALL 19mm PLAYWOOD BLOCKIN BETWEEN METAL STUDS FOR HANGING BATHROOM ACCESSORIES, MILLWORK AND ALL OTHER ELEMENTS ATTACHED TO WALL
 - LES MATÉRIAUX ET SCELLANTS IGNIFUGES INDIQUÉS AU DEVIS SONT À INSTALLER DANS TOUTE CLOISON COUPE-FEU. ASSURER LA CONTINUITÉ DES IGNIFUGES AUX RENCONTRES AVEC LES DALLES DE BÉTON, TOITURES ET TOUTE PÉNÉTRATION MÉCANIQUE, ÉLECTRIQUE OU AUTRES DE CES CLOISONS / ALL MATERIAL AND FLAME RETARDANT SEALANTS INDICATED IN SPECIFICATIONS TO BE INSTALLED IN ALL FIRE-RATED PARTITIONS. ENSURE FLAME RETARDANTS CONTINUITY AT CONCRETE SLAB AND ROOFING CONNECTIONS AND ALL MECHANICAL, ELECTRICAL OR OTHER ENTRIES IN THESE PARTITIONS

- NOTES**
- MIRROIR / MIRROR
 - TÉLÉVISEUR / ÉCRAN AU MUR (HORS CONTRAT) FOURNIR FOND DE CLOUAGE 1200 x 2440 / TELEVISION/SCREEN ON WALL (NOT IN CONTRACT) PROVIDE NAILING SURFACE 1220 x 2440
 - GRILLE GRATTE-PIED (VOIR DÉTAIL 3/A504) / FOOTGRILL (REFER TO DETAIL 3/504)
 - CABINET POUR EXTINCTEUR (VOIR DÉTAIL 2/A504) / EXTINGUISHER CABINET (REFER TO DETAIL 2/504)
 - CASIER ENCASTRÉ POUR ARMES À FEU HEAVY DUTY, 4 COMPARTIMENTS DE SPACESAVER - no. EDHGF04V (VOIR DÉTAIL 2/A504) / RECESSED FIREARM LOCKER 4 COMPARTMENT BY SPACE SAVER - no. EDHGF04V (REFER TO DETAIL 2/504)
 - SIÈGE/BANC FIXÉS AU PLANCHER / SEAT/BENCH FIXED TO FLOOR
 - CASIER INDIVIDUEL / INDIVIDUAL LOCKER
 - CASIER INDIVIDUEL DE GRANDE DIMENSION / LARGE INDIVIDUAL LOCKER
 - RAYONNAGES MOBILES / MOBILE SHELVING
 - FONTAINE RÉFRIGÉRÉE / REFRIGERATED FOUNTAIN
 - ÉCHELLE À CRINOLINE ET TRAPPE D'ACCÈS AU PLAFOND / CAGED LADDER AND ROOF HATCH
 - ALIGNER LES SURFACES DES MURS / ALIGN WALL SURFACES
 - PEINDRE DES LIGNES BLANCHES AU SOL POUR INDICHER LE COULOIR DE CIRCULATION / PAINT WHITE LINES ON THE FLOOR TO INDICATE CORRIDOR TRAFIC
 - BANC EN BÉTON / CONCRETE BENCH
 - LIT EN BÉTON / CONCRETE BED

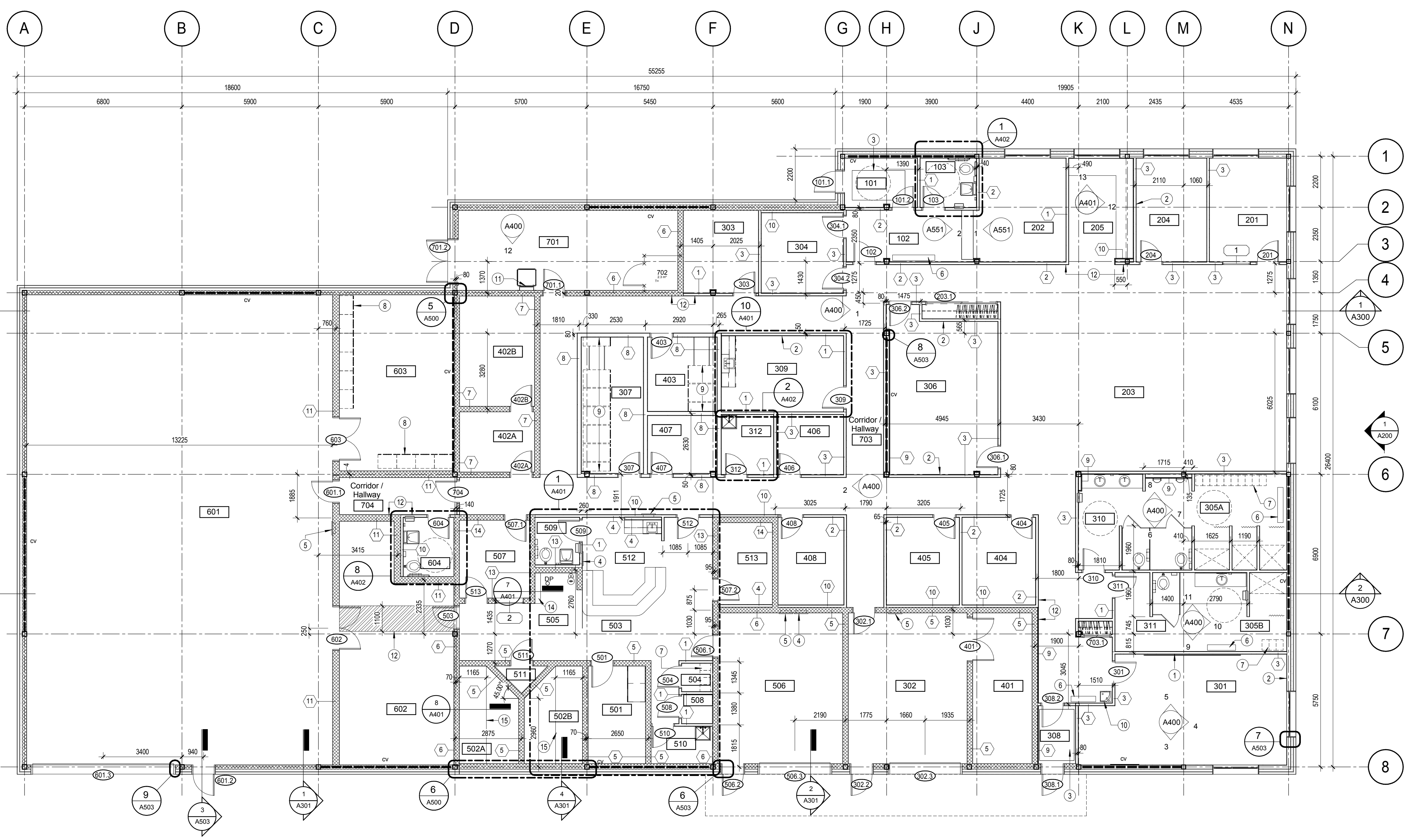
DFS INC.
architecture & design

Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 878-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.

CIMA 240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2G8
Telephone: (613) 860-7460
Fax: (613) 860-1870
www.cima.ca



1 PLAN REZ-DE-CHAUSÉE / GROUND FLOOR PLAN
Scale / Echelle: 1:100

plan-référence key plan

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016

no. description date

RÉVISION

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

PLAN REZ-DE-CHAUSÉE / GROUND FLOOR PLAN

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
TR / MCR	approved	dossier client	client file
CA	approved		
échelle	scale	imprimé	plot date
1:100		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

A100

DFS INC.
architecture & design

Montréal, QC | 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
 Saint John, NB | Montréal (Québec) H3A 1L4
 T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
 www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
 ENGINEERING LTD.

240 Catherine St., Suite 110
 Ottawa (Ontario) K2P 2C8
 Téléphone: (613) 860-7462
 Fax: (613) 860-1870
 www.cjma.ca

CIMA

1. TOUT DESSIN ARCHITECTURAL DOIT ÊTRE LU EN CONJONCTION AVEC LES DESSINS DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE, D'ÉLECTRICITÉ, DE GÉNIE CIVIL ET DE TÉLÉCOMMUNICATION / ALL ARCHITECTURAL DRAWINGS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL, CIVIL AND TELECOMMUNICATION DRAWINGS

LÉGENDE / LEGEND

1.2 AXE / GRID

X% → PENTE / SLOPE

○ DT DRAIN DE TOIT / ROOF DRAIN

⌒ COL DE CYGNE / GOOSENECK

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

1. TOUT DESSIN ARCHITECTURAL DOIT ÊTRE LU EN CONJONCTION AVEC LES DESSINS DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE, D'ÉLECTRICITÉ, DE GÉNIE CIVIL ET DE TÉLÉCOMMUNICATION / ALL ARCHITECTURAL DRAWINGS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL, CIVIL AND TELECOMMUNICATION DRAWINGS

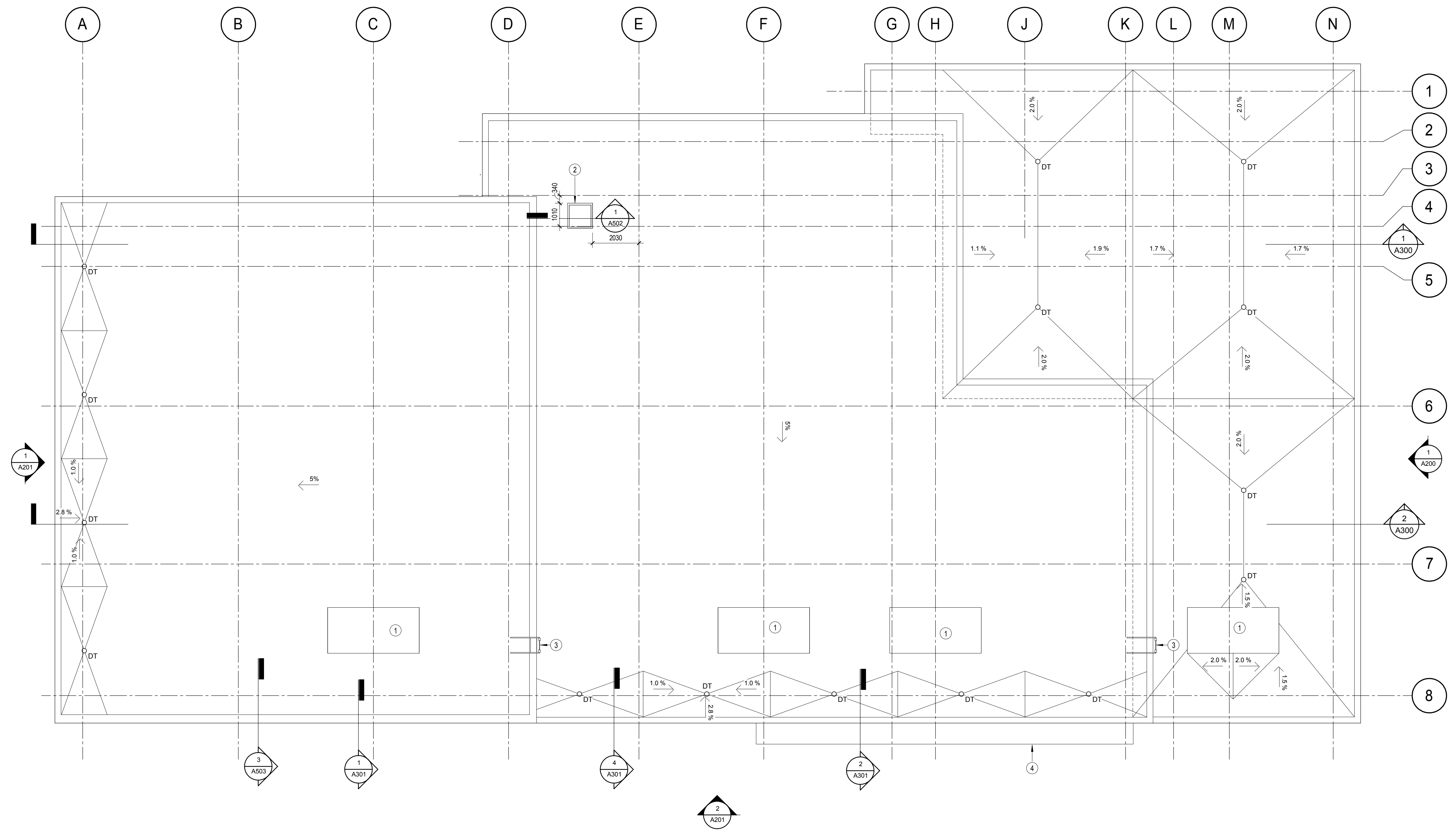
NOTES

① ÉQUIPEMENT MÉCANIQUE AU TOIT (VOIR MÉCANIQUE) / MECHANICAL EQUIPMENT ON ROOF (SEE MECHANICAL)

② TRAPPE D'ACCÈS (915 X 915) / ACCESS TRAP (915 x 915)

③ ÉCHELLE D'ACCÈS / ACCESS LADDER

④ MARQUISE / CANOPY



1 PLAN DU TOIT / ROOF PLAN
 Scale / Échelle: 1:100

plan-repère key plan

scobu stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

2016-08-04 18:19:09

CHRISTIAN AUDET ARCHITECTE ARCHITECTE DU QUÉBEC

Émis pour soumission / Issued for tender	04 Août 2016	
no.	description	date
RÉVISION		

project project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

PLAN DU TOIT / ROOF PLAN

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
TR / MCR	approved	dossier client	client file
CA	scale	imprimé	plot date
1:100		04 Août 2016	
no. page	sheet number	rev	

A101

LÉGENDE / LEGEND

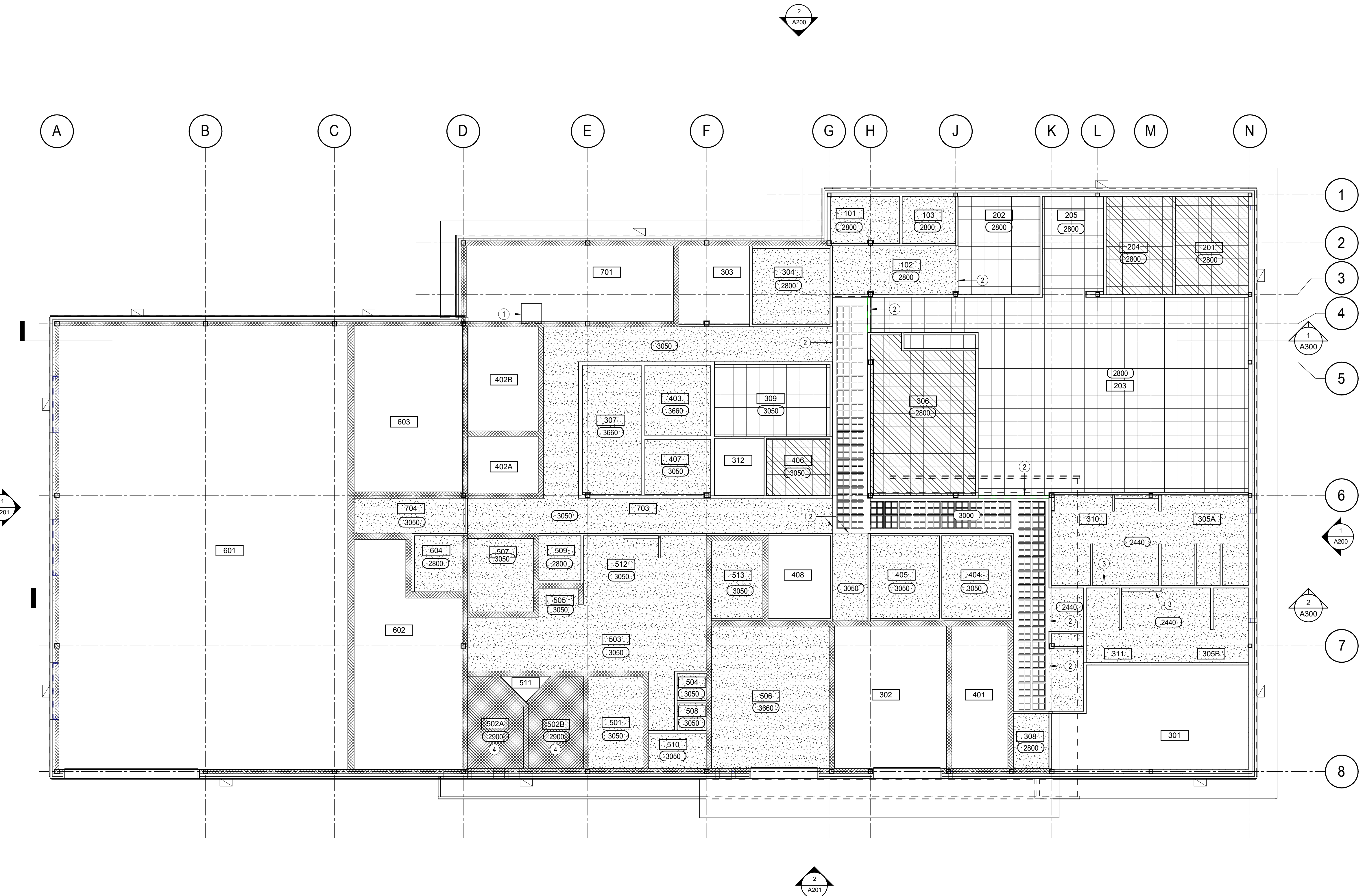
- 1.2 AXE / GRID
- 1001 NUMÉRO DE PIÈCE / ROOM NUMBER
- MUR: VOIR PLAN POUR TYPE DE CLOISON / WALL: SEE PLAN FOR PARTITION TYPE
- 2970 HAUTEUR DE PLAFOND (AU-DESSUS DU PLANCHER FINI) / CEILING HEIGHT (ABOVE FINISH FLOOR)
- PLAFOND SUSPENDU EN TUILES ACOUSTIQUES (610x610) TYPE TA1 / ACOUSTICAL TILE SUSPENDED CEILING, TYPE TA1
- PLAFOND SUSPENDU EN TUILES ACOUSTIQUES (610x610) TYPE TA2 / ACOUSTICAL TILE SUSPENDED CEILING, TYPE TA2
- PLAFOND SUSPENDU EN GYPSE / GYPSUM SUSPENDED CEILING
- STRUCTURE EXPOSÉE / EXPOSED STRUCTURE
- DALLE DE BÉTON ARMÉE / REINFORCED CONCRETE SLAB
- PLAFOND AJOURÉ, TYPE CS1 / OPEN CEILING, TYPE CS1

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

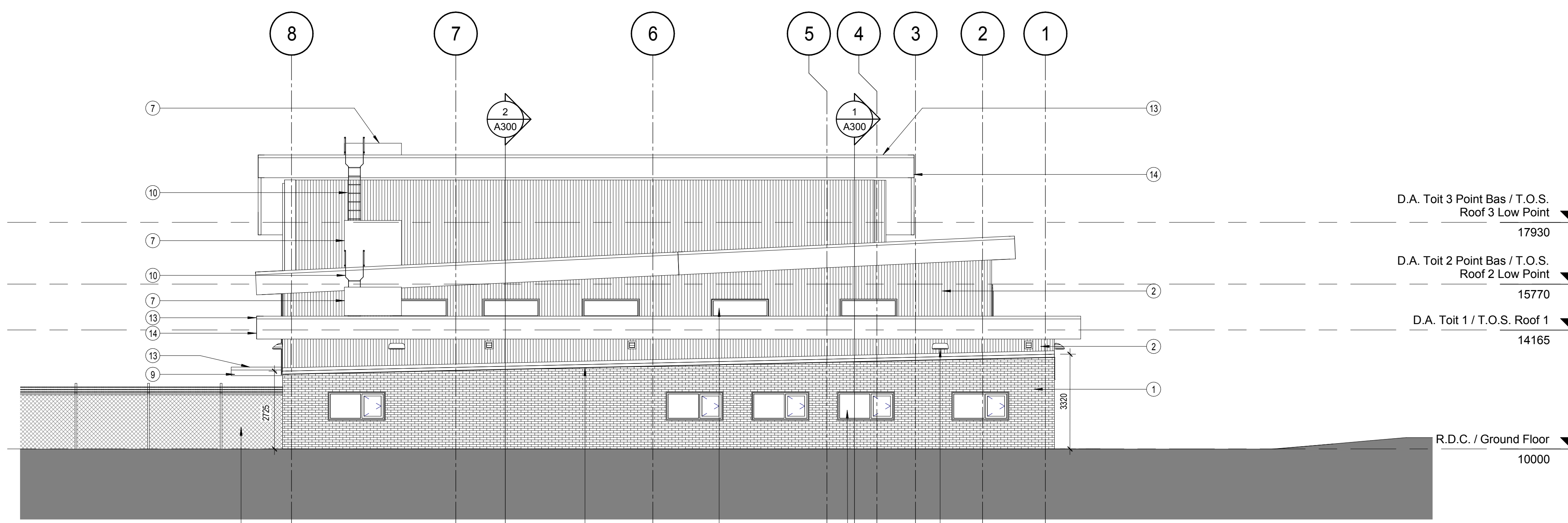
1. TOUT DESSIN ARCHITECTURAL DOIT ÊTRE LU EN CONJONCTION AVEC LES DESSINS DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE, D'ÉLECTRICITÉ, DE GÉNIE CIVIL ET DE TÉLÉCOMMUNICATION / ALL ARCHITECTURAL DRAWINGS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL, CIVIL AND TELECOMMUNICATION DRAWINGS
2. TOUT LUMINAIRE SERA POSITIONNÉ AU CENTRE DES TUILES ACOUSTIQUES, SAUF INDICATION CONTRAIRE. COORDONNER AVEC PLANS ÉLECTRIQUES / ALL LIGHTING FIXTURES TO BE POSITIONED AT CENTER OF ACOUSTICAL TILE UNLESS OTHERWISE INDICATED
3. TOUT GICLIER SERA POSITIONNÉ AU CENTRE DES TUILES ACOUSTIQUES, SAUF INDICATION CONTRAIRE. COORDONNER AVEC PLANS MÉCANIQUES / ALL SPRINKLERS TO BE POSITIONED AT ACOUSTICAL TILE CENTER UNLESS OTHERWISE INDICATED; COORDINATE WITH MECHANICAL PLANS
4. L'ENTREPRENEUR DOIT INCLURE LES SECTIONS DE SUSPENSION ADDITIONNELLES ET LE DÉCOUPAGE DES TUILES ACOUSTIQUES AFIN DE PERMETTRE L'INSTALLATION CORRECTE DES ÉLÉMENTS ÉLECTRIQUES ET MÉCANIQUES. L'ENTREPRENEUR DOIT SE RÉFÉRER AUX DESSINS ÉLECTRIQUES ET MÉCANIQUES POUR L'EMPLACEMENT DES APPAREILS / CONTRACTOR TO INCLUDE ADDITIONAL SUSPENSION SECTION AND ACOUSTICAL TILE CUTTING AS TO ALLOW CORRECT INSTALLATION OF ELECTRICAL AND MECHANICAL ELEMENTS. CONTRACTOR TO REFER TO ELECTRICAL AND MECHANICAL DRAWINGS FOR EQUIPMENT LOCATION
5. CENTRER LA TRAME DU PLAFOND ACOUSTIQUE DANS CHAQUE LOCAL, SAUF INDICATION CONTRAIRE / CENTER ACOUSTICAL CEILING GRID IN EACH ROOM UNLESS OTHERWISE INDICATED
6. SAUF INDICATION CONTRAIRE, TOUS LES LUMIÈRES SONT À 280mm DU PLANCHER FINI / ALL LIGHTING FIXTURE TO BE 280mm FROM FINISH FLOOR UNLESS OTHERWISE INDICATED
7. LES SURFACES DE BÉTON EN PLAFOND SERONT PEINTES SAUF INDICATION CONTRAIRE / EXPOSED CONCRETE SLAB AT CEILING TO BE PAINTED UNLESS OTHERWISE INDICATED
8. LA DALLE DE BÉTON AU-DESSUS DES PLAFONDS EN TUILES ACOUSTIQUES SERA PEINTE / CONCRETE SLAB ABOVE ACOUSTICAL TILE CEILING TO BE PAINTED
9. PEINDRE TOUTES LES CONDUITES MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES AU PLAFOND DE LA MÊME COULEUR QUE LE PLAFOND / PAINT ALL MECHANICAL AND ELECTRICAL CONDUITS AT CEILING IN SAME COLOUR AS CEILING

NOTES

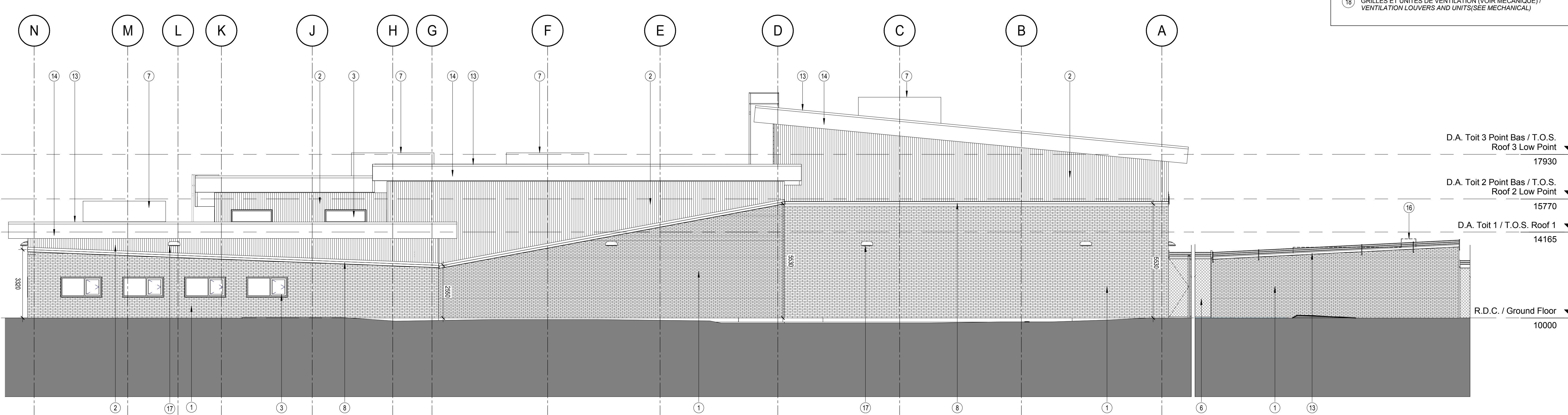
- 1 TRAPPE D'ACCÈS (VOIR DÉTAIL 1/A502) / ACCESS TRAP (SEE DETAIL 1/A502)
- 2 RETOMBÉE DE GYPSE / GYPSUM BULKHEAD
- 3 RETOMBÉE DE PLAFOND (VOIR DÉTAIL 10/A504) / CEILING BULKHEAD (SEE DETAIL 10/A504)
- 4 1350 DESSOUS BÉTON / 3150 UNDER CONCRETE



1 PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI / REFLECTED CEILING PLAN
A110 Scale / Echelle: 1:100



1 ÉLÉVATION EST / EAST ELEVATION
Scale / Echelle: 1 : 100



2 ÉLÉVATION NORD / NORTH ELEVATION
Scale / Echelle: 1 : 100

LÉGENDE / LEGEND

1.2 AXE / GRID

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

1. TOUT DESSIN ARCHITECTURAL DOIT ÊTRE LU EN CONJONCTION AVEC LES DESSINS DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE, D'ÉLECTRICITÉ, DE GÉNIE CIVIL ET DE TÉLÉCOMMUNICATION / ALL ARCHITECTURAL DRAWINGS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL, CIVIL AND TELECOMMUNICATION DRAWINGS

LÉGENDES DES ÉLÉVATIONS EXTÉRIEURES / EXTERIOR ELEVATIONS LEGEND

- 1 BRIQUE D'ARGILE MARQUE ENDICOTT "MANGANESE IRONSPOT SMOOTH MODULAR" / ENDICOTT "MANGANESE IRONSPOT SMOOTH MODULAR" CLAY BRICK
- 2 REVÊTEMENT MÉTALLIQUE PROFILÉ CORRUGÉ DE 7/8" - COULEUR QC 2624 ARGENT AVEC DÉTAILS D'ANCRAGE COULEUR ARGENT / 7/8" CORRUGATED METAL SIDING - COLOR QC 2624 SILVER WITH ANCHOR DETAILS COLORED SILVER
- 3 FENÊTRE SÉRIE AA 6600 DE KAWNEER COULEUR QC 56063 ORANGE / KAWNEER SERIE AA 6600 WINDOW COLOR QC 56063 ORANGE
- 4 PORTE SECTIONNELLE EN MÉTAL ISOLÉE PRÉFINI / PRE-FINISHED METAL INSULATED SECTIONAL DOOR
- 5 PORTE EN ACIER ISOLÉE PEINTE / PAINTED INSULATED STEEL DOOR
- 6 CLÔTURE GRILLAGÉE À MAILLE (VOIR CIVIL) / CHAIN LINK SCREEN FENCE (SEE CIVIL)
- 7 ÉQUIPEMENT MÉCANIQUE (VOIR MÉCANIQUE) / MECHANICAL EQUIPMENT (SEE MECHANICAL)
- 8 SOLIN MÉTALLIQUE PRÉ-FINI COULEUR QC 56063 ORANGE Cal.16 / PREFINISHED METAL FLASHING QC 56063 ORANGE Cal.16
- 9 MARQUISE / CANOPY
- 10 ÉCHELLE D'ACCÈS / ACCESS LADDER
- 11 TRAPPE D'ACCÈS / ACCESS TRAP
- 12 BOLARD (VOIR CIVIL) / BOLLARD (SEE CIVIL)
- 13 SOLIN MÉTALLIQUE PRÉ-FINI COULEUR 56161 BLANC CAMBRIDGE WXL / PREFINISHED FLASHING COLOR 56161 WHITE CAMBRIDGE WXL
- 14 REVÊTEMENT MÉTALLIQUE EXTÉRIEUR VICWEST - PANNEAU ARCHITECTURAUX 4mm COULEUR: RVW WHITE (4-RVW-G45) / VICWEST EXTERIOR METAL SIDING - 4mm ARCHITECTURAL PANEL COLOUR RVW WHITE (4-RVW-G45)
- 15 FENÊTRE EN BLOCK DE VERRE PITTBURG CORNING "VISTABRICK" SANDBLASTED / GLASS BLOCK WINDOW PITTBURG CORNING "VISTABRICK" SANDBLASTED
- 16 PROFIL DE LA GÉNÉRATRICE / GENERATOR PROFILE
- 17 LUMINAIRE MURALE (VOIR ÉLECTRICITÉ) / WALL-MOUNTED LIGHTING FIXTURE (SEE ELECTRICAL)
- 18 GRILLES ET UNITÉS DE VENTILATION (VOIR MÉCANIQUE) / VENTILATION LOUVERS AND UNITS(SEE MECHANICAL)

DFS INC.
architecture & design

Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 878-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.

240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Téléphone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

CIMA

plan-référence key plan
scellé stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

Ordre des architectes du Québec
A 4869
CHRISTIAN AUDET
ARCHITECTE

O	Émis pour soumission / Issued for tender	04 Août 2016
no.	description	date

RÉVISION

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

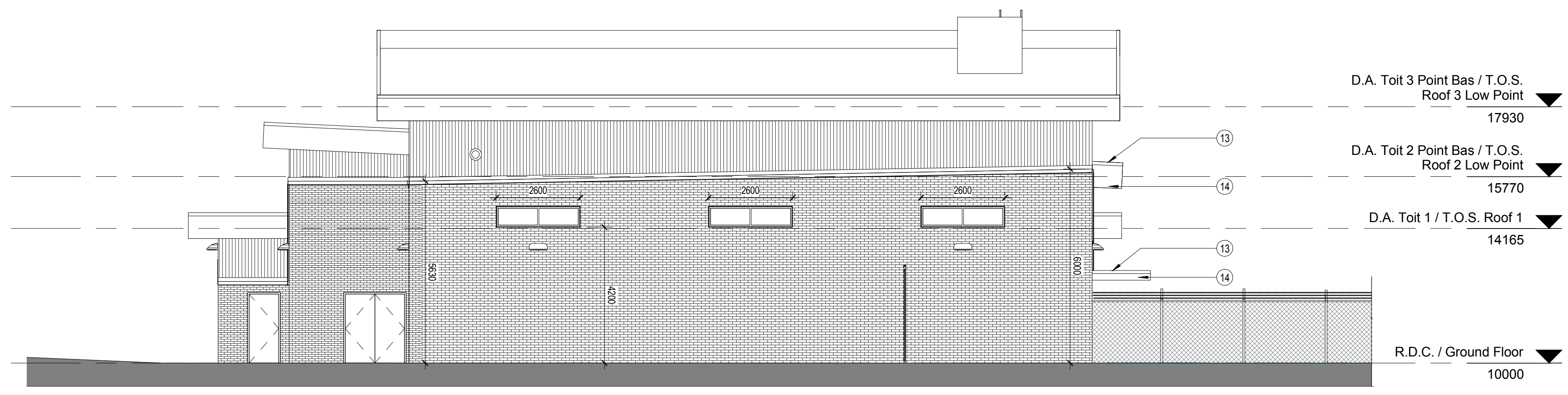
dessin drawing

ÉLÉVATIONS EXTÉRIEURES / EXTERIOR ELEVATIONS

conception	conception	no. dossier	project no.
CA		5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
TR			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
1 : 100		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

A200

2016-08-04 18:19:11



D.A. Toit 3 Point Bas / T.O.S. Roof 3 Low Point
17930

D.A. Toit 2 Point Bas / T.O.S. Roof 2 Low Point
15770

D.A. Toit 1 / T.O.S. Roof 1
14165

R.D.C. / Ground Floor
10000

1 ÉLÉVATION OUEST / WEST ELEVATION
A201 Scale / Echelle: 1 : 100

LÉGENDE / LEGEND

1.2 AXE / GRID

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

1. TOUT DESSIN ARCHITECTURAL DOIT ÊTRE LU EN CONJONCTION AVEC LES DESSINS DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE, D'ÉLECTRICITÉ, DE GÉNIE CIVIL ET DE TÉLÉCOMMUNICATION / ALL ARCHITECTURAL DRAWINGS TO BE READ IN CONJUNCTION WITH STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL, CIVIL AND TELECOMMUNICATION DRAWINGS

- LÉGENDES DES ÉLÉVATIONS EXTÉRIEURES / EXTERIOR ELEVATIONS LEGEND**
- BRIQUE D'ARGILE MARQUE ENDICOTT "MANGANESE IRONSPOT SMOOTH MODULAR" / ENDICOTT "MANGANESE IRONSPOT SMOOTH MODULAR" CLAY BRICK
 - REVÊTEMENT MÉTALLIQUE PROFILÉ CORRUGÉ DE 7/8" - COULEUR QC 2624 ARGENT AVEC DÉTAILS D'ANCRAGE COULEUR ARGENT / 7/8" CORRUGATED METAL SIDING - COLOR QC 2624 SILVER WITH ANCHOR DETAILS COLORED SILVER
 - FENÊTRE SÉRIE AA 6600 DE KAWNEER COULEUR QC 56063 ORANGE / KAWNEER SÉRIE AA 6600 WINDOW COLOR QC 56063 ORANGE
 - PORTE SECTIONNELLE EN MÉTAL ISOLÉE PRÉFINI / PRE-FINISHED METAL INSULATED SECTIONAL DOOR
 - PORTE EN ACIER ISOLÉE PEINTE / PAINTED INSULATED STEEL DOOR
 - CLÔTURE GRILLAGÉE À MAILLE (VOIR CIVIL) / CHAIN LINK SCREEN FENCE (SEE CIVIL)
 - ÉQUIPEMENT MÉCANIQUE (VOIR MÉCANIQUE) / MECHANICAL EQUIPMENT (SEE MECHANICAL)
 - SOLIN MÉTALLIQUE PRÉ-FINI COULEUR QC 56063 ORANGE Cal.16 / PREFINISHED METAL FLASHING QC 56063 ORANGE Cal.16
 - MARQUISE / CANOPY
 - ÉCHELLE D'ACCÈS / ACCESS LADDER
 - TRAPPE D'ACCÈS / ACCESS TRAP
 - BOLARD (VOIR CIVIL) / BOLLARD (SEE CIVIL)
 - SOLIN MÉTALLIQUE PRÉ-FINI COULEUR 56161 BLANC CAMBRIDGE WXL / PREFINISHED FLASHING COLOR 56161 WHITE CAMBRIDGE WXL
 - REVÊTEMENT MÉTALLIQUE EXTÉRIEUR VICWEST - PANNEAU ARCHITECTURAUX 4mm COULEUR: RVW WHITE (4-RWW-G45) / VICWEST EXTERIOR METAL SIDING - 4mm ARCHITECTURAL PANEL COLOUR RVW WHITE (4-RWW-G45)
 - FENÊTRE EN BLOCK DE VERRE PITTBURG CORNING "VISTABRICK" SANDBLASTED / GLASS BLOCK WINDOW PITTBURG CORNING "VISTABRICK" SANDBLASTED
 - PROFIL DE LA GÉNÉRATRICE / GENERATOR PROFILE
 - LUMINAIRE MURALE (VOIR ÉLECTRICITÉ) / WALL-MOUNTED LIGHTING FIXTURE (SEE ELECTRICAL)
 - GRILLES ET UNITÉS DE VENTILATION (VOIR MÉCANIQUE) / VENTILATION LOUVERS AND UNITS(SEE MECHANICAL)

DFS INC.
architecture & design

Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

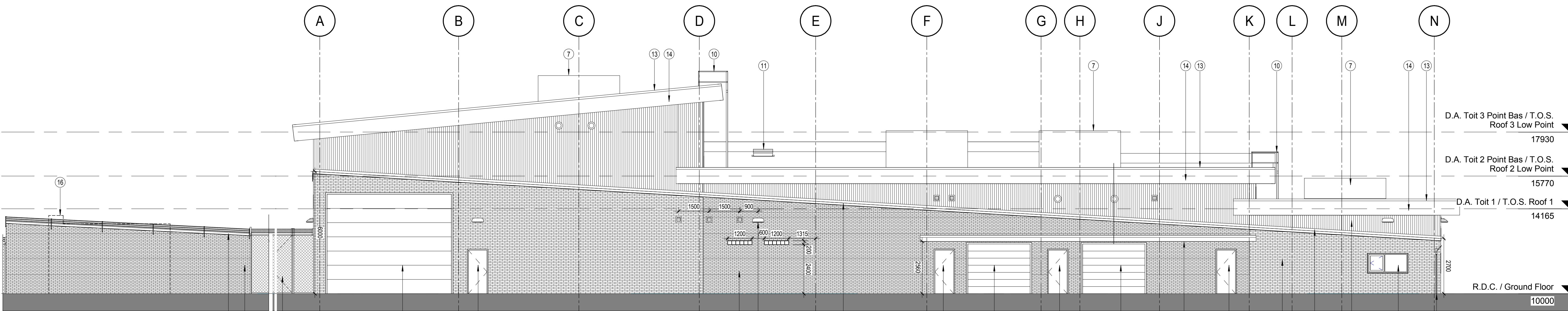
Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD

240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Téléphone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

CIMA

plan-repère	key plan	
scellé	stamp	
L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.		
O	Émis pour soumission / Issued for tender	04 Août 2016
no.	description	date
RÉVISION		



D.A. Toit 3 Point Bas / T.O.S. Roof 3 Low Point
17930

D.A. Toit 2 Point Bas / T.O.S. Roof 2 Low Point
15770

D.A. Toit 1 / T.O.S. Roof 1
14165

R.D.C. / Ground Floor
10000

2 ÉLÉVATION SUD / SOUTH ELEVATION
A201 Scale / Echelle: 1 : 100

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

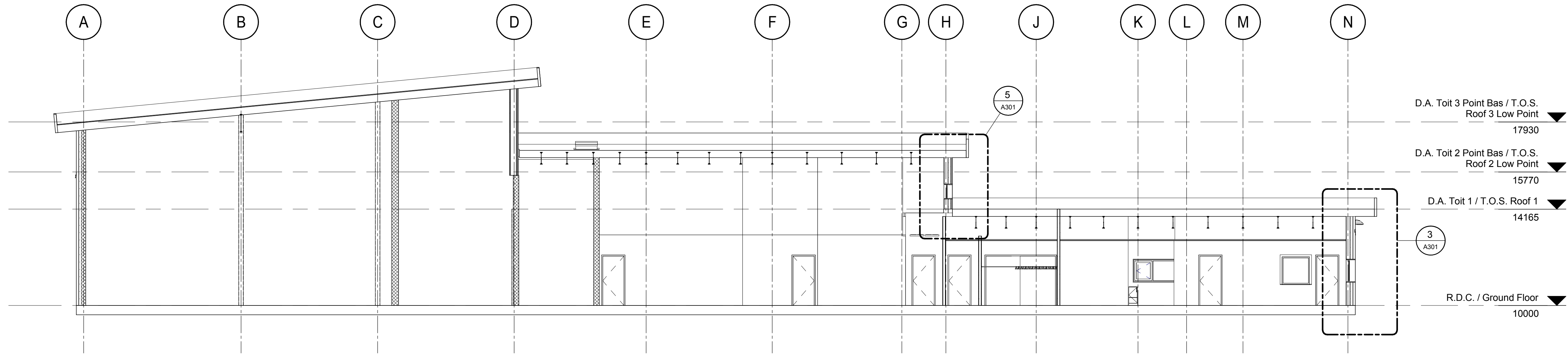
dessin drawing

ÉLÉVATIONS EXTÉRIEURES / EXTERIOR ELEVATIONS

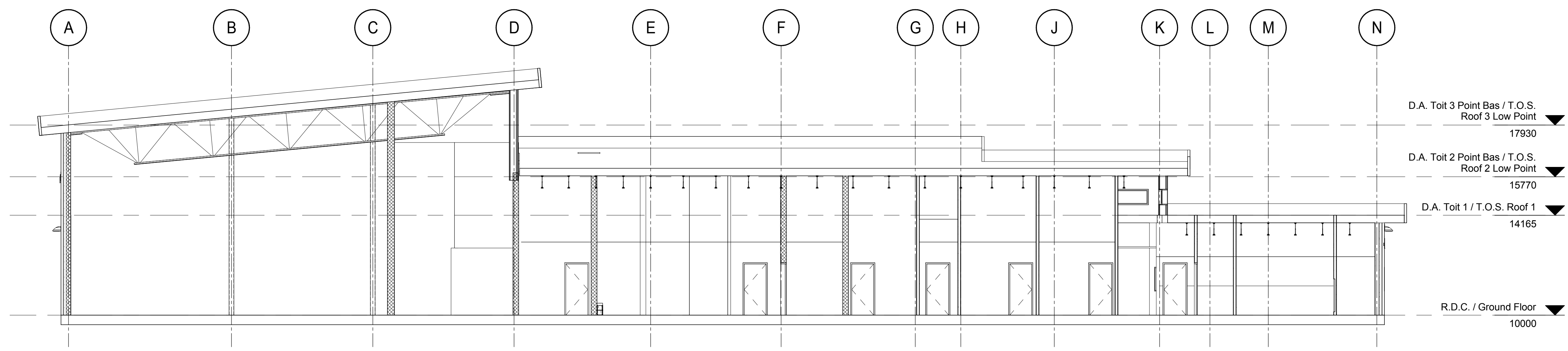
conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
TR			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
1 : 100		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

A201

2016-08-04 18:19:12



1 COUPE LONGITUDINALE À PROXIMITÉ DE L'AXE 5 / LONGITUDINAL SECTION NEAR GRID LINE 5
Scale / Echelle: 1 : 100



2 COUPE LONGITUDINALE ENTRE L'AXE 6 ET 7 / LONGITUDINAL SECTION BETWEEN GRID LINES 6 & 7
Scale / Echelle: 1 : 100

DFS INC.
architecture & design

Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.

240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Telephone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

CIMA

plan-repère key plan
scellé stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

Ordre des architectes
A 4869
CHRISTIAN AUDET
ARCHITECTE
du Québec

O	Émis pour soumission / Issued for tender	04 Août 2016
no.	description	date

REVISION

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

COUPES DU BÂTIMENT / BUILDING SECTIONS

conception	CA	no. dossier	5001	project no.
dessiné	TR	drawn	fichier DAO	CAD file
approuvé	CA	approved	dossier client	client file
échelle	1 : 100	scale	imprimé	plot date
no. page		sheet number	04 Août 2016	rev

A300

2016-08-04 18:19:13



ASSEMBLAGE DE MUR / WALL ASSEMBLY

M1a MUR DU GARAGE - BAS / GARAGE WALL - LOW
 - BRIQUE 57mm x 92mm x 194mm / BRICK
 - ESPACE D'AIR 25mm / AIR SPACE
 - ISOLANT EN MOUSSE GICLÉ 100mm (R6/25mm) / SPRAYED FOAM INSULATION
 - BLOC DE BÉTON 190mm / CONCRETE BLOCK

M1b MUR DU GARAGE - HAUT / GARAGE WALL - HIGH
 - PAREMENT MÉTALLIQUE / METAL SIDING
 - ESPACE D'AIR 25mm / AIR SPACE
 - ISOLANT EN MOUSSE GICLÉ 100mm (R6/25mm) / SPRAYED FOAM INSULATION
 - SOUS-ENTREMISE EN "Z" ENCOCHÉE / NOTCHED Z-BAR
 - BLOC DE BÉTON 190mm / CONCRETE BLOCK

M1c MUR DU GARAGE - BAS / GARAGE WALL - LOW
 - BRIQUE 57mm x 92mm x 240mm / BRICK
 - ESPACE D'AIR 25mm / AIR SPACE
 - ISOLANT EN MOUSSE GICLÉ 100mm (R6/25mm) / SPRAYED FOAM INSULATION
 - BLOC DE BÉTON 190mm / CONCRETE BLOCK

M2a MUR OFFICE - BAS / OFFICE WALL - LOW
 - BRIQUE 57mm x 92mm x 194mm / BRICK
 - ESPACE D'AIR 25mm / AIR SPACE
 - ISOLANT EN MOUSSE GICLÉ 100mm (R6/25mm) / SPRAYED FOAM INSULATION
 - PANNEAU DE GYPSE TYPE EXTÉRIEUR 16mm / EXTERIOR GRADE GYPSUM BOARD
 - MONTANT MÉTALLIQUE 152mm @ 400 c/c / METAL STUD
 - PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" 16mm / TYPE X GYPSUM WALLBOARD

ASSEMBLAGE DU SOFFITE / SOFFIT ASSEMBLY

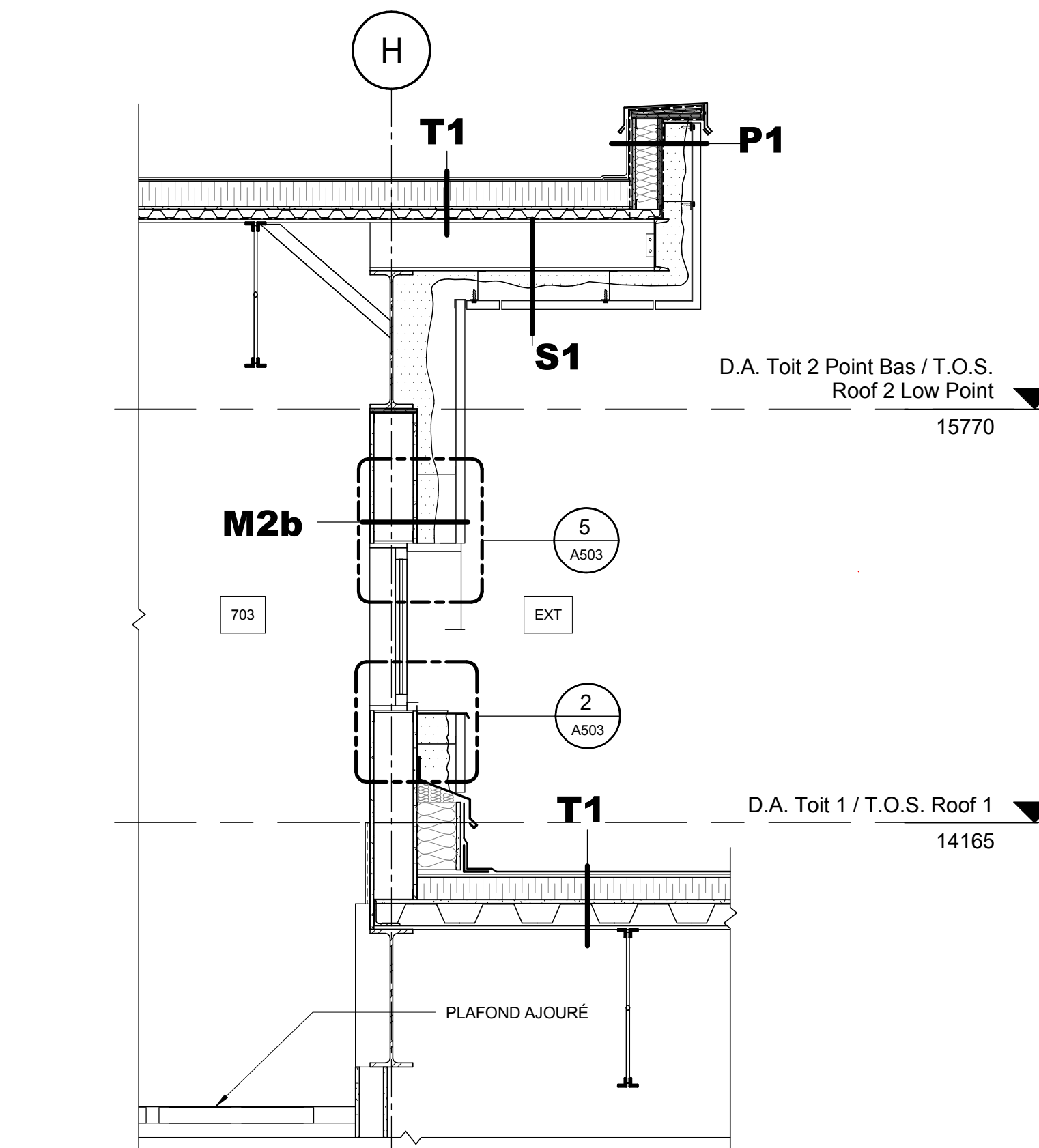
S1 SOFFITE (VOIR STRUCTURE) / BEAM (SEE STRUCTURAL)
 - POUTRE EN MOUSSE GICLÉ 100mm (R6/25mm) / SPRAYED FOAM INSULATION
 - ISOLANT EN MOUSSE GICLÉ 100mm (R6/25mm) / SPRAYED FOAM INSULATION
 - SOUS-ENTREMISE EN "Z" ENCOCHÉE / NOTCHED Z-BAR
 - PANNEAU ARCHITECTURAL VICWEST 4mm / VICWEST 4mm ARCHITECTURAL PANEL

ASSEMBLAGE DE TOIT / ROOF ASSEMBLY

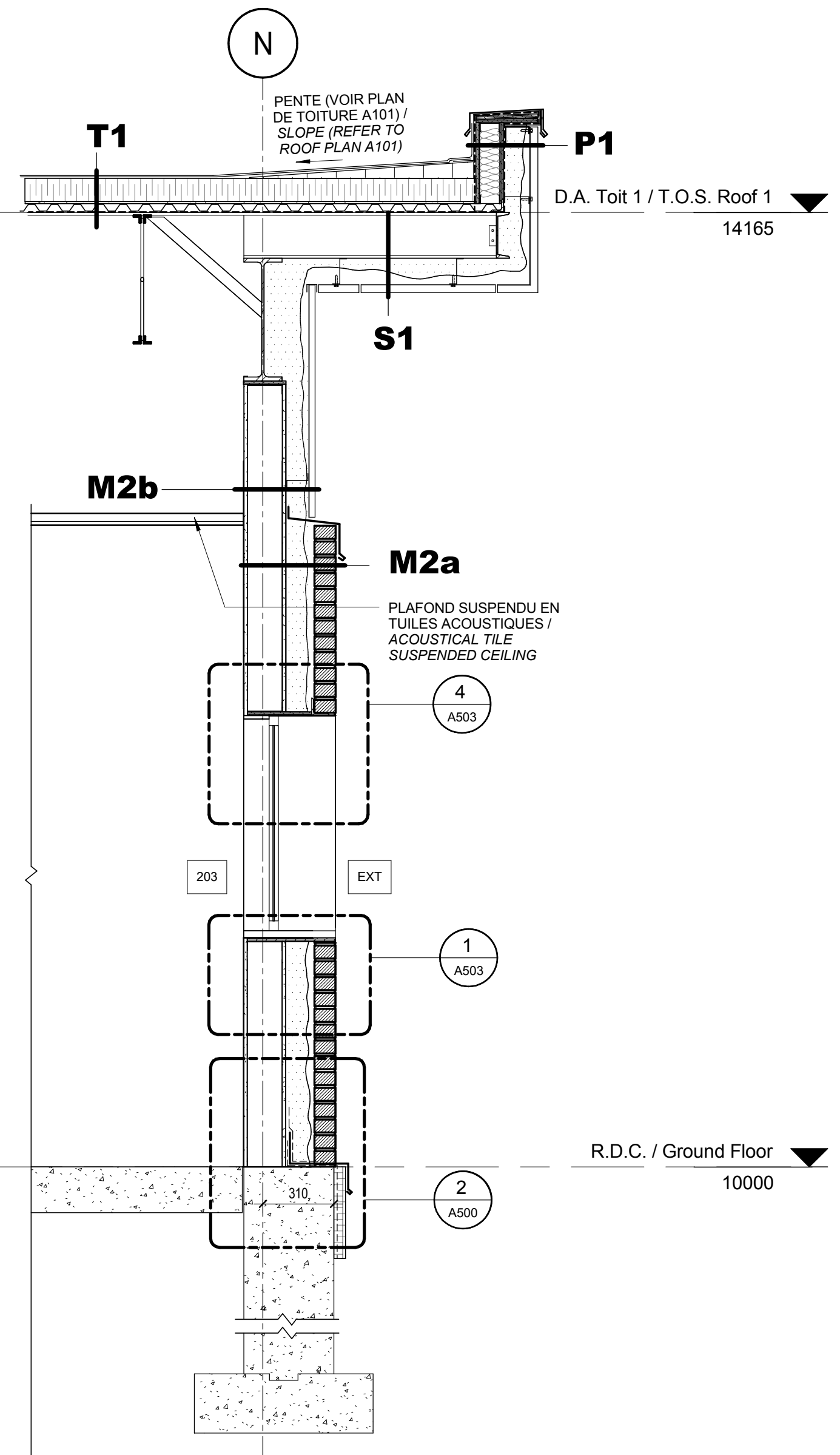
T1 COMPOSITION DE TOIT
 - MEMBRANE DE FINITION "SOPRAPLY TRAFFIC CAP 560" DE SOPREMA / SOPREMA'S "SOPRAPLY TRAFFIC CAP 560" FINISH MEMBRANE
 - PANNEAU DE SUPPORT 15mm "SOPRASMART ISO HD 180" DE SOPREMA / SOPREMA'S "SOPRASMART ISO HD 180" 15mm SUPPORT PANEL
 - 100mm ISOLANT POLYISOCYANURATE "SOPRA-ISO DE SOPREMA, R-5.7/25mm" / SOPREMA'S "SOPRA-ISO" 100mm POLYISOCYANURATE INSULATION
 - PARE-VAPEUR "ELASTOPHÈNE SP 2.2mm" DE SOPREMA / SOPREMA'S "ELASTOPHÈNE SP" 2.2mm VAPOR BARRIER
 - PANNEAU DE SUPPORT DU PARE-VAPEUR "PERMABASE DECK 10mm" DE UNIFIX / UNIFIX'S "PERMABASE DECK" 10mm VAPOR BARRIER SUPPORT PANEL
 - PONTAGE EN MÉTAL GALVANISÉ (VOIR STRUCTURE) / GALVANIZED STEEL DECK (SEE STRUCTURAL)

ASSEMBLAGE DE PARAPET / PARAPET ASSEMBLY

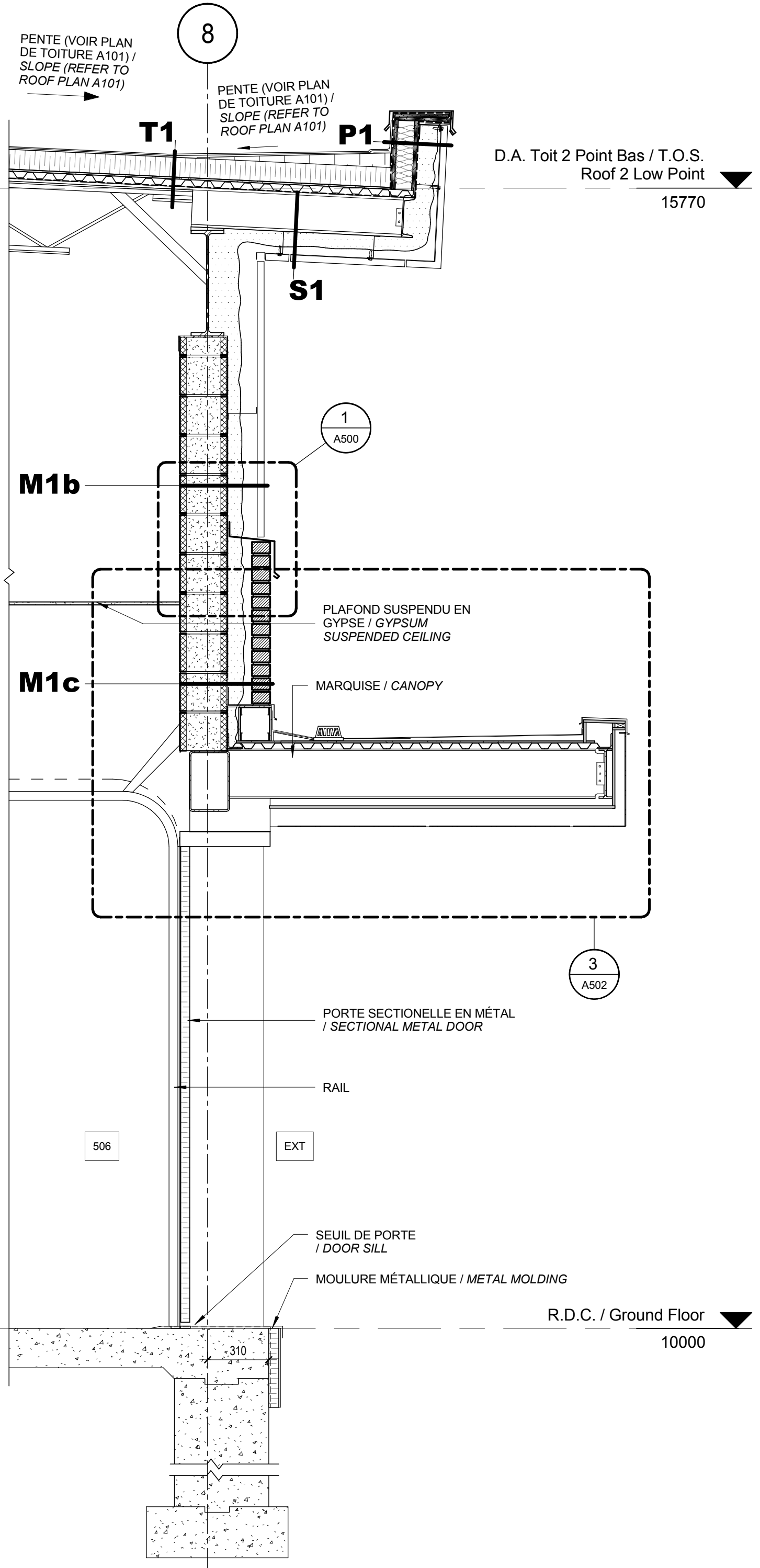
P1 PARAPET DE FINITION "SOPRAPLY TRAFFIC CAP 560" DE SOPREMA / SOPREMA'S "SOPRAPLY TRAFFIC CAP 560" FINISH MEMBRANE
 - MEMBRANE SOUS-COUCHE "SOPRALÉNE FLAM STICK" DE SOPREMA / SOPREMA'S "SOPRALÉNE FLAM STICK" UNDERLAY MEMBRANE
 - 13mm CONTREPLAQUE TYPE EXTÉRIEUR / EXTERIOR GRADE FLYWOOD
 - 92mm MONTANT MÉTALLIQUE / STEEL STUDS
 - REMPLIR AVEC L'ISOLANT DE FIBRE MINÉRALE EN NATTE / FILL WITH MINERAL FIBER BATT INSULATION
 - 13mm CONTREPLAQUE TYPE EXTÉRIEUR / EXTERIOR GRADE FLYWOOD
 - SOUS-ENTREMISE EN "Z" ENCOCHÉE / NOTCHED Z-BAR
 - ISOLANT EN MOUSSE GICLÉ 100mm (R6/25mm) / SPRAYED FOAM INSULATION
 - 4mm REVÊTEMENT MÉTALLIQUE EXTÉRIEUR VICWEST / VICWEST EXTERIOR METAL SIDING



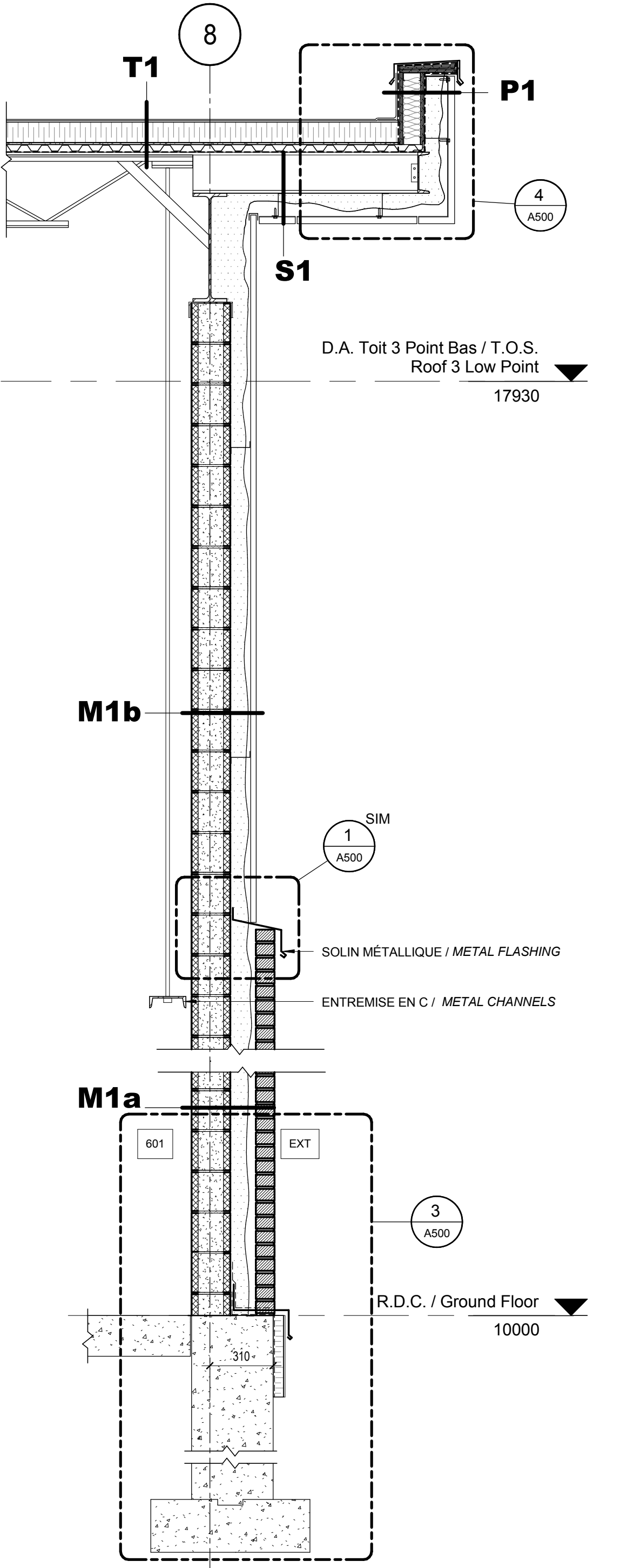
5 COUPE @ AXE H / SECTION AT GRID LINE H
 A301 Scale / Echelle: 1:20



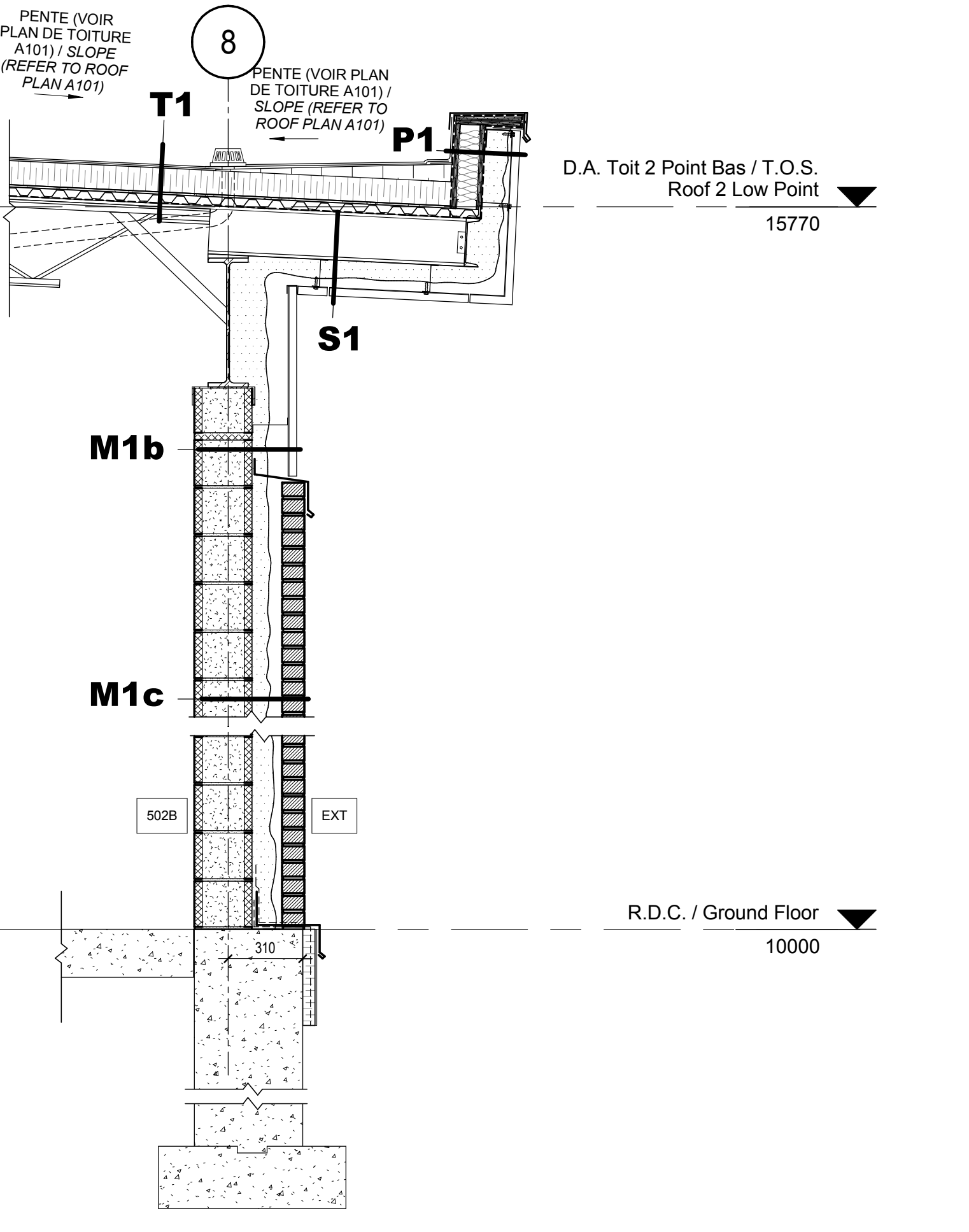
3 COUPE @ AXE N / SECTION AT GRID LINE N
 A301 Scale / Echelle: 1:20



2 COUPE @ AXE 8 ET G / SECTION AT GRID LINE 8 AND G
 A301 Scale / Echelle: 1:20



1 COUPE @ AXE 8 ET C / SECTION AT GRID LINE 8 AND C
 A301 Scale / Echelle: 1:20



4 COUPE @ AXE 8 ET E / SECTION AT GRID LINE 8 AND E
 A301 Scale / Echelle: 1:20

DFS architecture & design INC.

Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
 Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
 T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
 www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE ENGINEERING LTD.

240 Catherine St., Suite 110
 Ottawa (Ontario) K2P 2C8
 Téléphone: (613) 860-2462
 Fax: (613) 860-1870
 www.cjma.ca

plan-référence key plan
 sceau stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

Ordre des architectes du Québec
 A 4869
 CHRISTIAN AUDET
 ARCHITECTE

O	Émis pour soumission / Issued for tender	04 Août 2016
no.	description	date
RÉVISION		

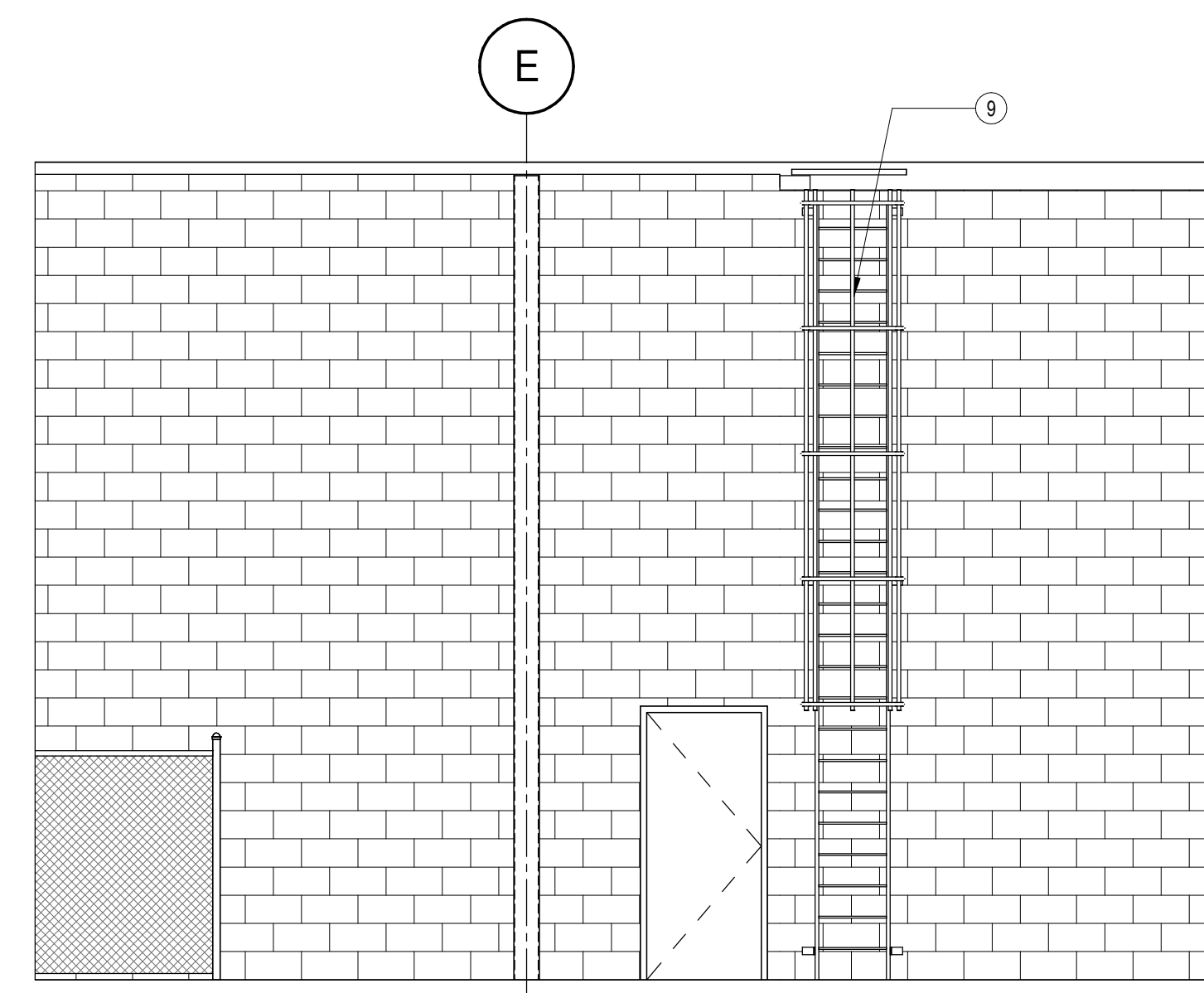
projet project
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
 1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing
COUPES DE MURS / WALL SECTIONS

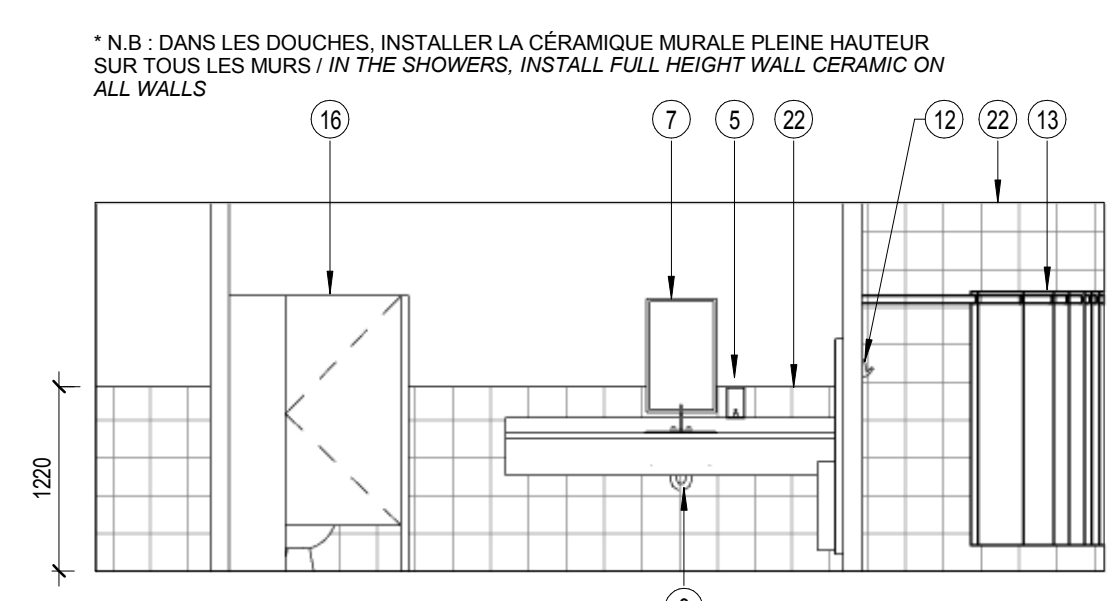
conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
1:20		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

A301

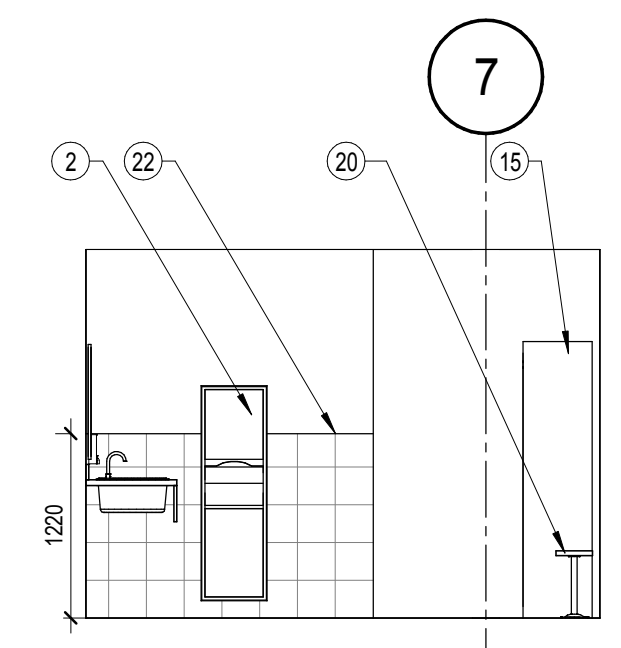
2016-08-04 18:19:14



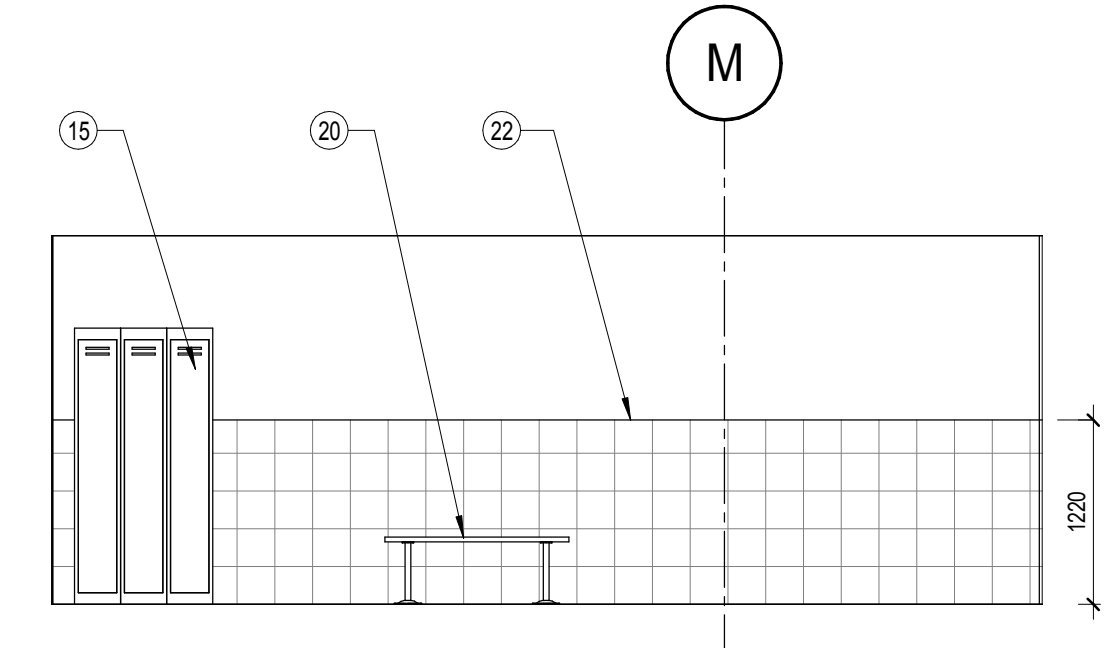
12 ÉLÉVATION SUR SALLE MÉCANIQUE / MECHANICAL ROOM ELEVATION
Scale / Echelle: 1 : 50



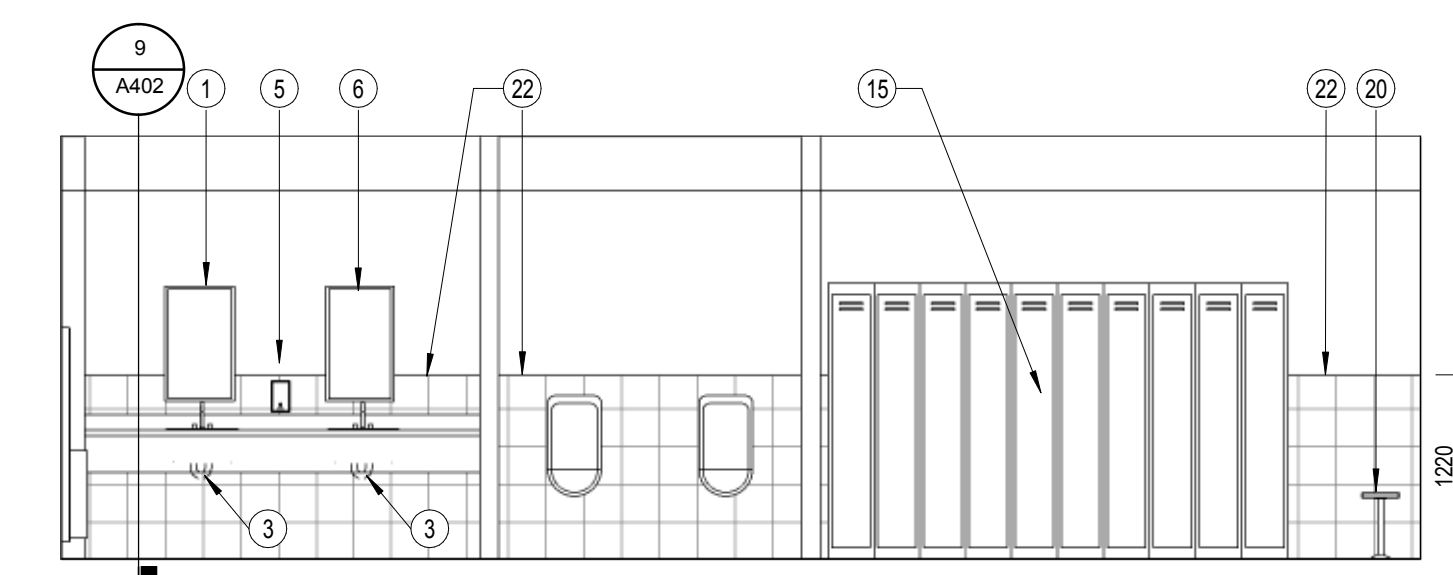
11 TOILETTE ET VESTIARE FEMMES / WOMENS RESTROOM AND DRESSING ROOM
Scale / Echelle: 1 : 50



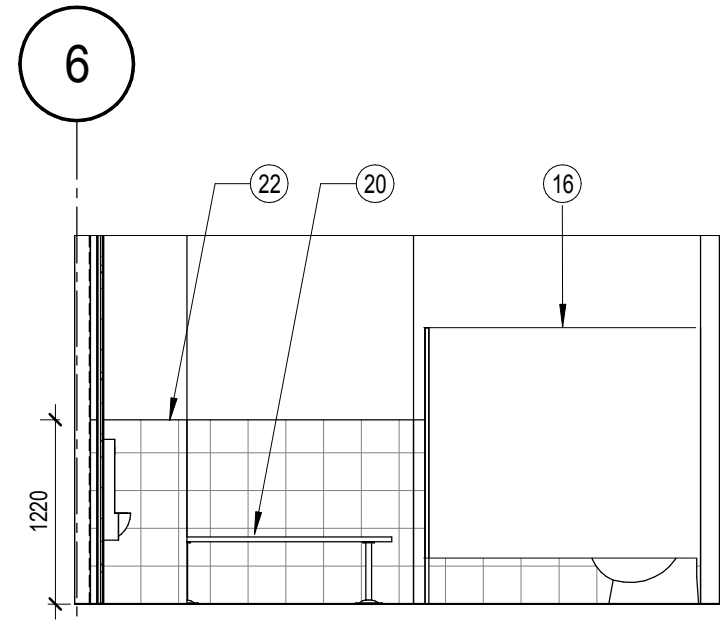
10 TOILETTE ET VESTIARE FEMMES / WOMENS RESTROOM AND DRESSING ROOM
Scale / Echelle: 1 : 50



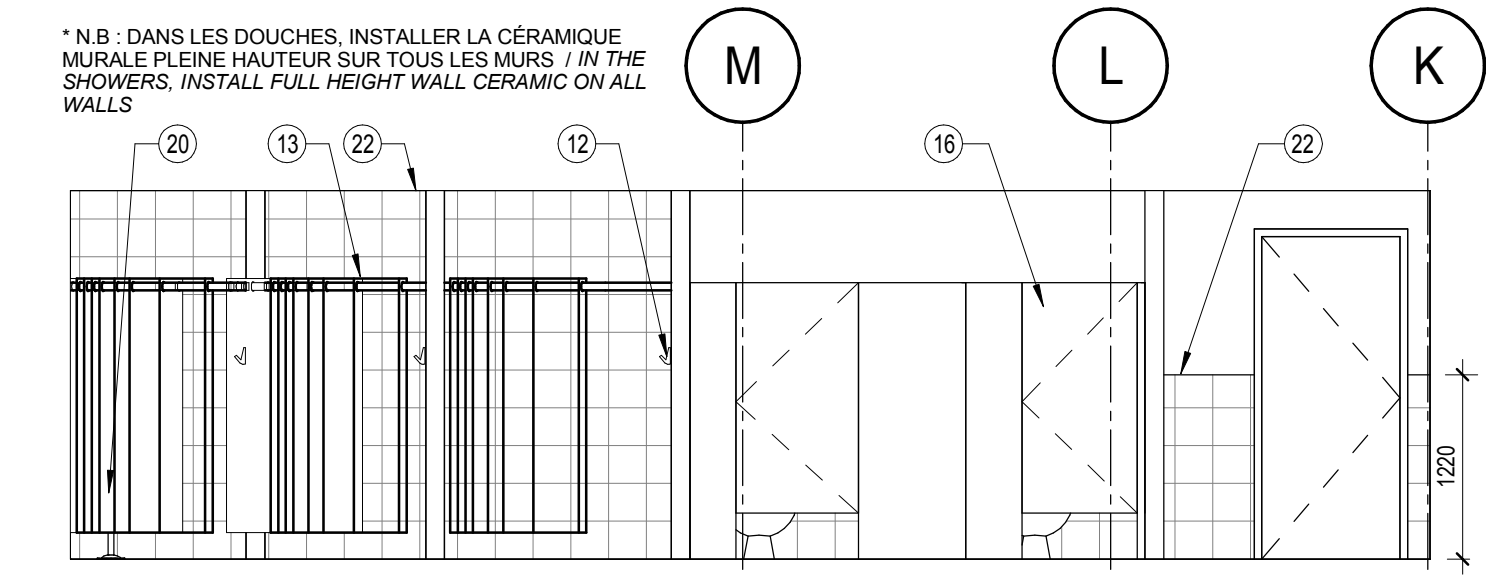
9 TOILETTE ET VESTIARE FEMMES / WOMENS RESTROOM AND DRESSING ROOM
Scale / Echelle: 1 : 50



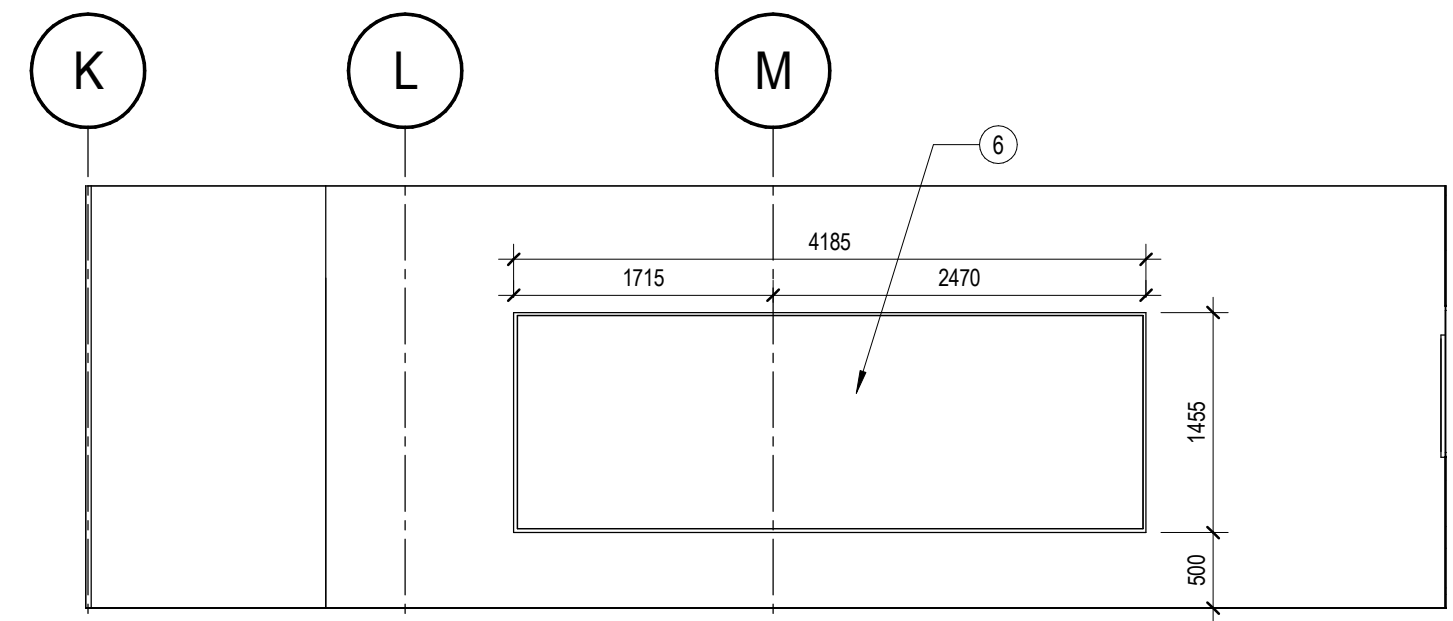
8 TOILETTE ET VESTIARE HOMMES / MENS RESTROOM AND DRESSING ROOM
Scale / Echelle: 1 : 50



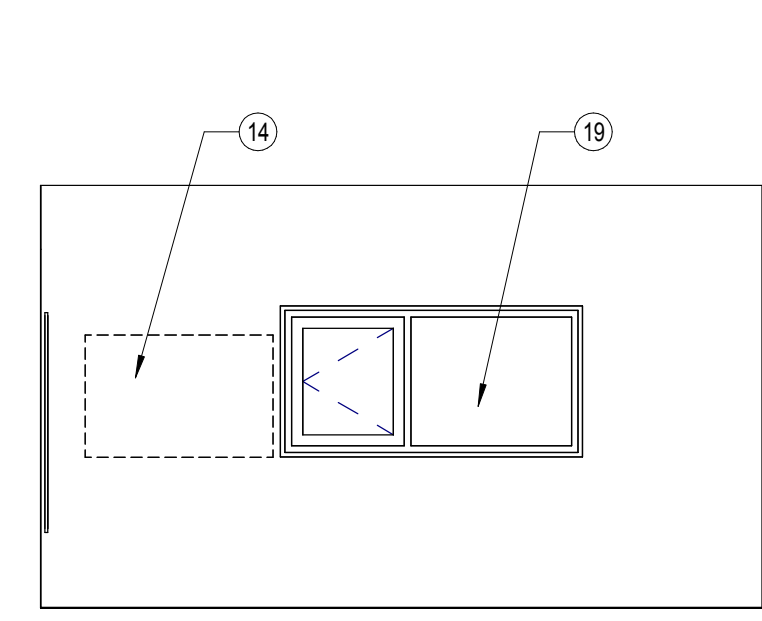
7 TOILETTE ET VESTIARE HOMMES / MENS RESTROOM AND DRESSING ROOM
Scale / Echelle: 1 : 50



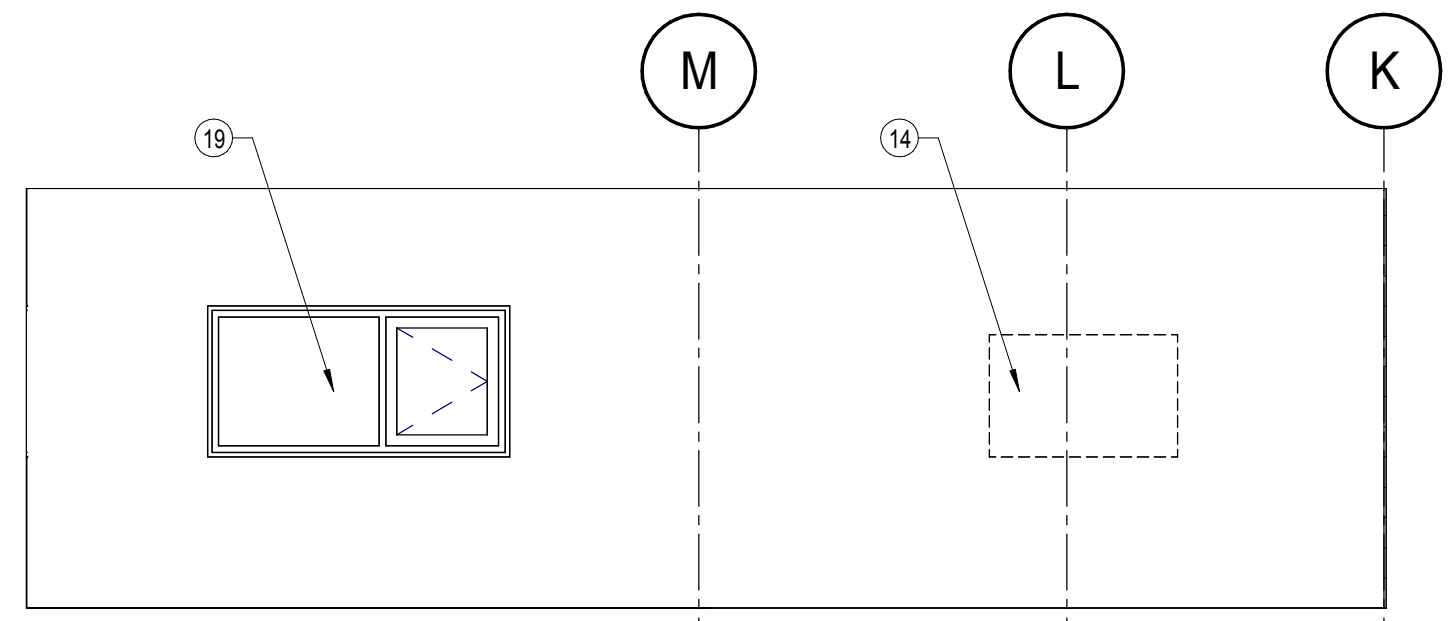
6 TOILETTE ET VESTIARE HOMMES / MENS RESTROOM AND DRESSING ROOM
Scale / Echelle: 1 : 50



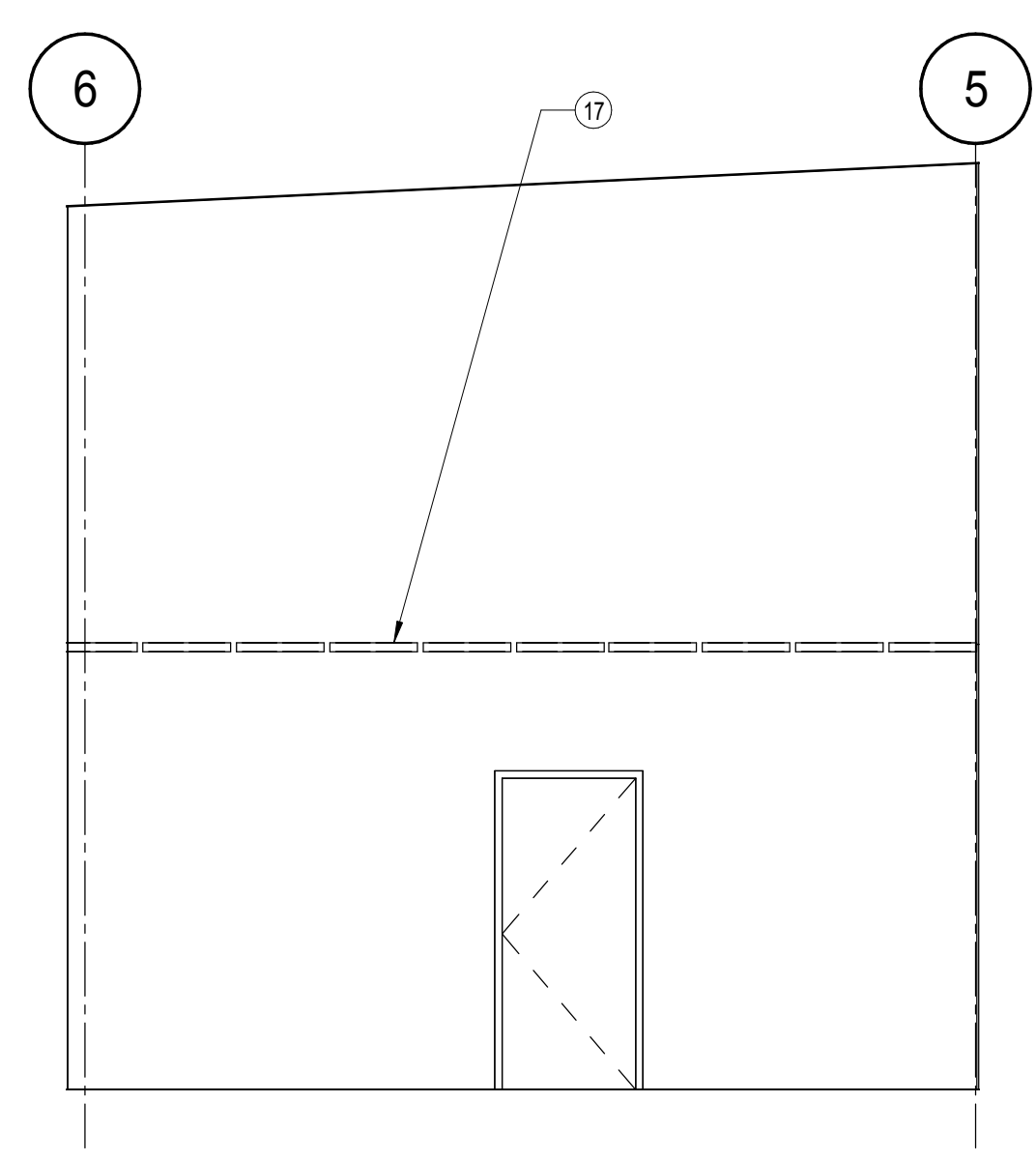
5 ÉLÉVATION SALLE EXERCICE 1 / WORKOUT ROOM ELEVATION 1
Scale / Echelle: 1 : 50



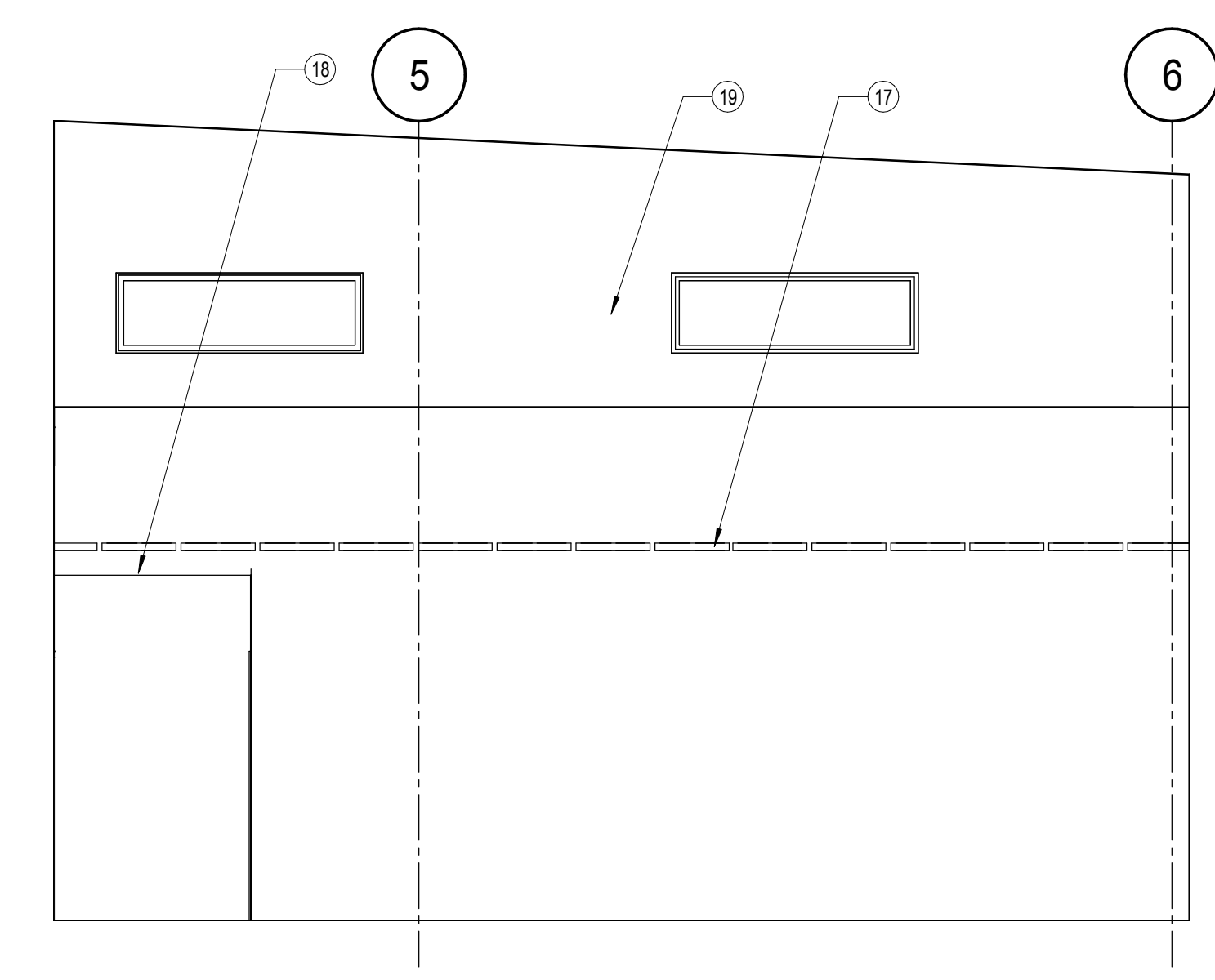
4 ÉLÉVATION SALLE EXERCICE 2 / WORKOUT ROOM ELEVATION 2
Scale / Echelle: 1 : 50



3 ÉLÉVATION SALLE EXERCICE 3 / WORKOUT ROOM ELEVATION 3
Scale / Echelle: 1 : 50



2 ÉLÉVATION SUR HALL 1 / HALL ELEVATION 1
Scale / Echelle: 1 : 50



1 ÉLÉVATION SUR HALL 2 / HALL ELEVATION 2
Scale / Echelle: 1 : 50

LÉGENDE

- DISTRIBUTEUR DE PAPIER HYGIÉNIQUE / TOILET PAPER DISPENSER
- DISTRIBUTEUR D'ESSUIE-MAINS ET POUBELLE SEMI-ENCASTRÉ / SEMI-RECESSED HAND TOWEL DISPENSER & WASTE
- GAINÉ DE PROTECTION AUTOUR DU TUYEAU / PROTECTION SHEATH AROUND PIPE
- BARRE DE SOUTIEN / SUPPORT BAR
- DISTRIBUTEUR DE SAVON À MONTER EN APPLIQUÉ / WALL-MOUNTED SOAP DISPENSER
- MIROIR / MIRROR
- MIROIR INCLINÉ / INCLINED MIRROR
- POUBELLE À SERVIETTES SANITAIRES / SANITARY NAPKIN DISPOSAL
- ÉCHELLE À CRINOLINE ET TRAPPE D'ACCÈS AU PLAFOND / CAGED LADDER AND ROOF HATCH
- ÉTAGÈRE / SHELF
- ÉVIER À VADROUILLE / MOP SINK
- CROCHET / HOOK
- RIDEAU DE DOUCHE / SHOWER CURTAIN
- TÉLÉVISEUR / ÉCRAN AU MUR (HORS CONTRAT) / FOURNIR FOND DE CLOUAGE 1200 x 2440 / TELEVISION/SCREEN ON WALL (NOT IN CONTRACT) PROVIDE NAILING SURFACE 1200 x 2440
- CASIER INDIVIDUEL / INDIVIDUAL LOCKER
- PARTITION DE TOILETTE / TOILET PARTITION
- PLAFOND AJOURÉ / OPEN CEILING
- RETOMBÉE DE GYPSE / GYPSUM BULKHEAD
- FENÊTRE / WINDOW
- BANC FIXÉ AU PLANCHER / BENCH FIXED TO FLOOR
- CÉRAMIQUE MURALE "16840" GLOBAL COLLECTION DE MOSA / WALL CERAMIC "16840" GLOBAL COLLECTION BY MOSA
- CÉRAMIQUE MURALE "16840 ET 15150" GLOBAL COLLECTION DE MOSA INSTALLÉ EN DAMIER / WALL CERAMIC "16840" AND "15150" GLOBAL COLLECTION BY MOSA INSTALLED IN CHECKERS

DFS INC.
architecture & design

Montréal, QC | 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB | Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.

240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Téléphone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

CIMA

plan-repère key plan
scabou stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

0 Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016
no. description date

RÉVISION

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

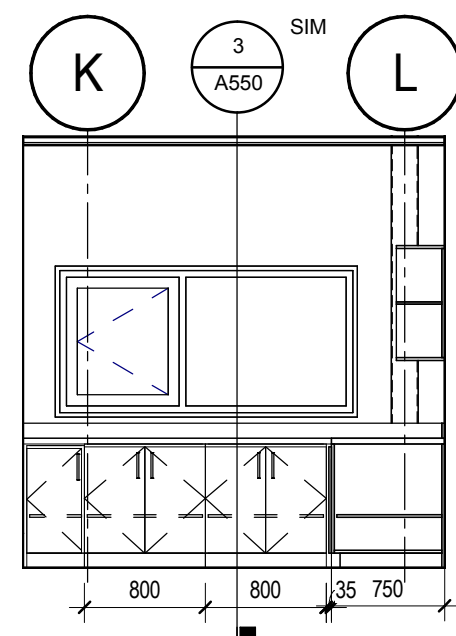
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

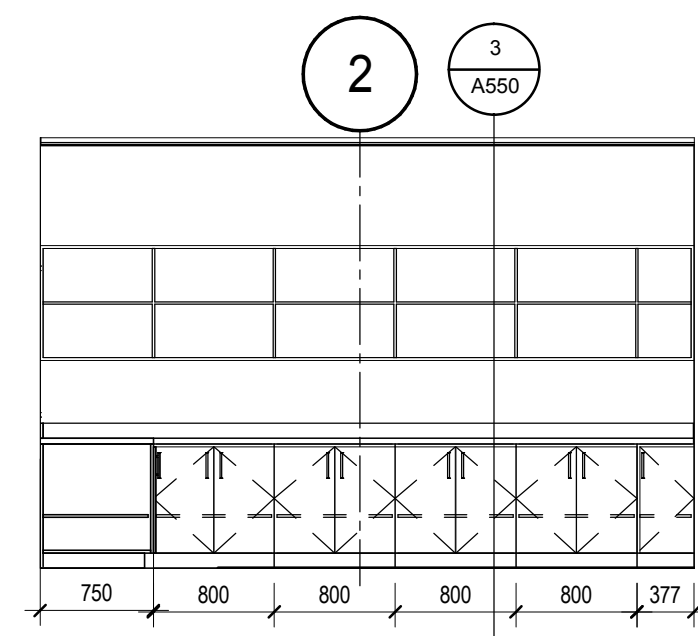
ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES / INTERIOR ELEVATIONS

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
As indicated		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

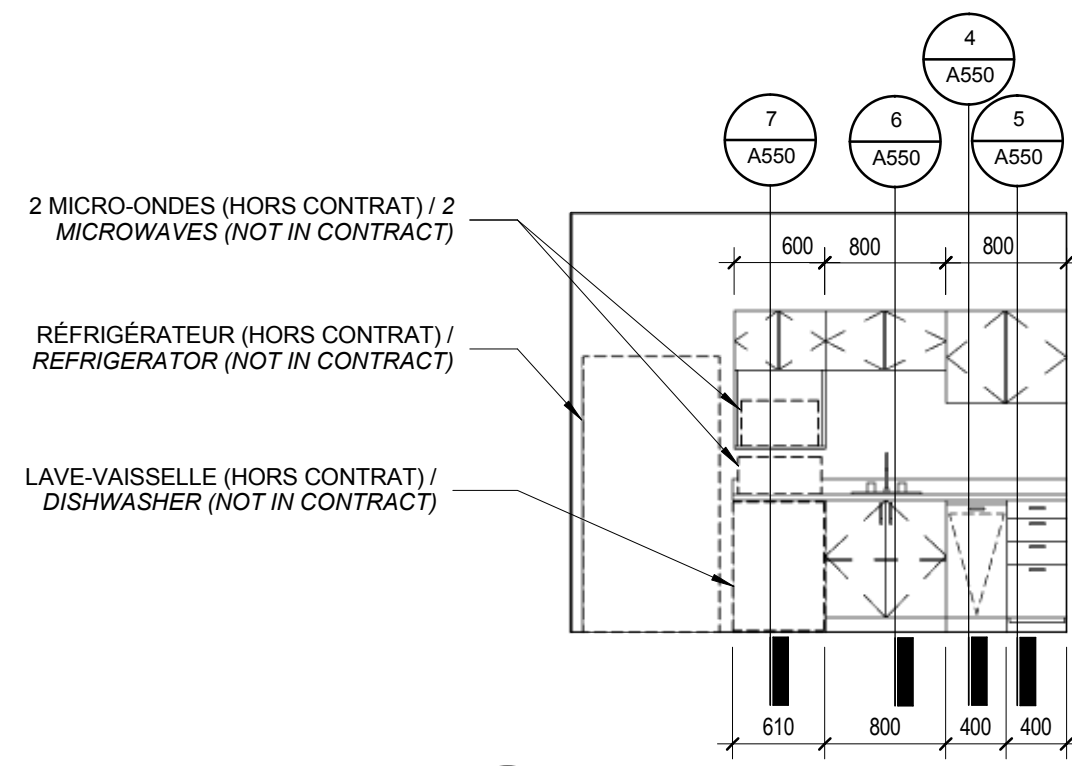
A400



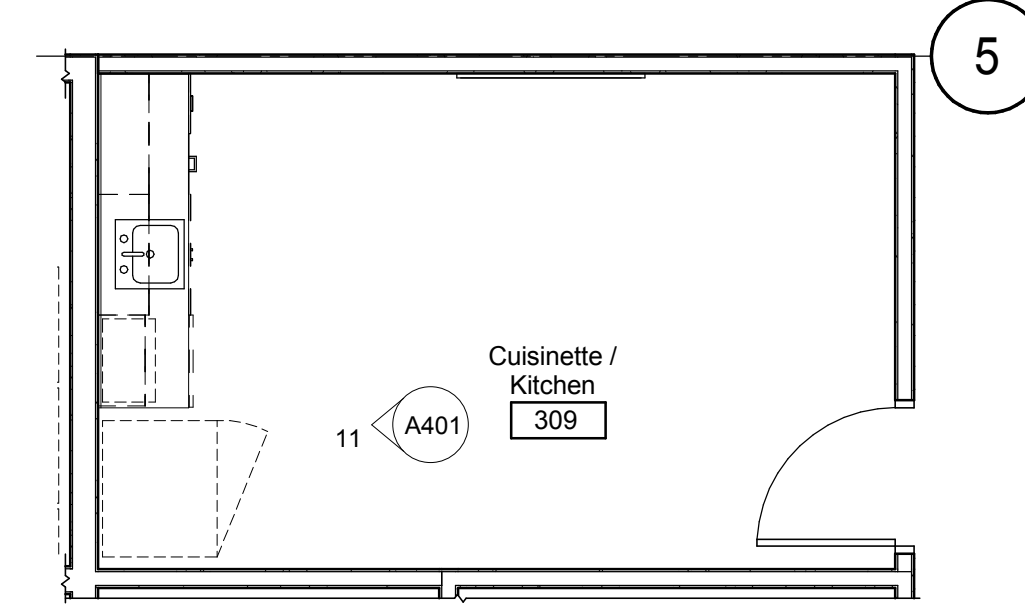
13 **SALLE D'IMPRIMANTE - ÉLÉVATION / PRINTER ROOM ELEVATION**
A401 Scale / Echelle: 1:50



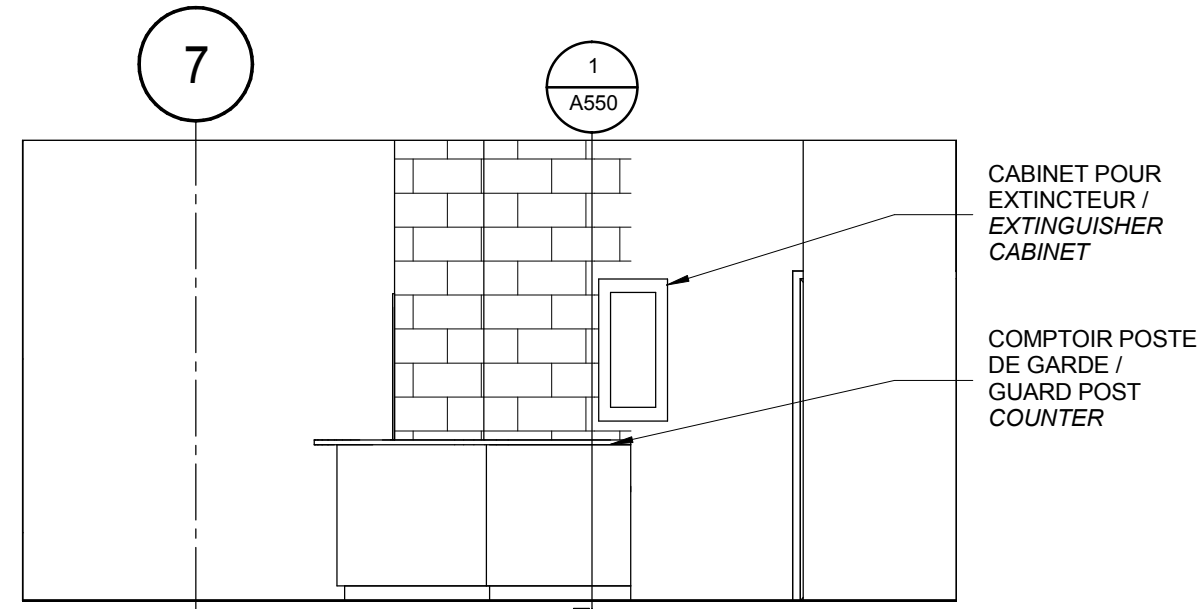
12 **SALLE D'IMPRIMANTE - ÉLÉVATION / PRINTER ROOM ELEVATION**
A401 Scale / Echelle: 1:50



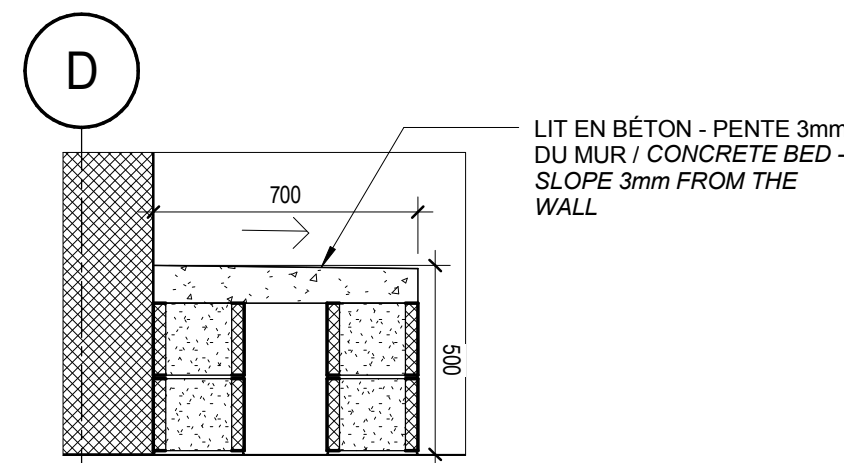
11 **ÉLÉVATION CUISINETTE / KITCHEN ELEVATION**
A401 Scale / Echelle: 1:50



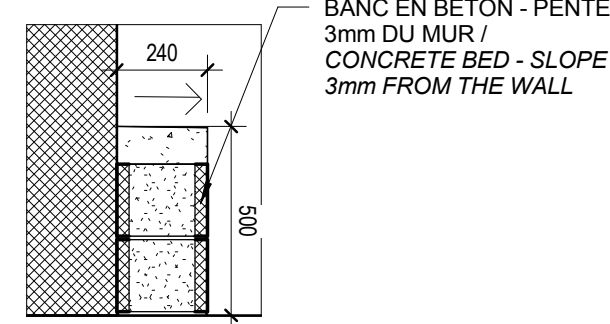
10 **PLAN AGRANDIS CUISINETTE / ENLARGED PLAN KITCHEN**
A401 Scale / Echelle: 1:50



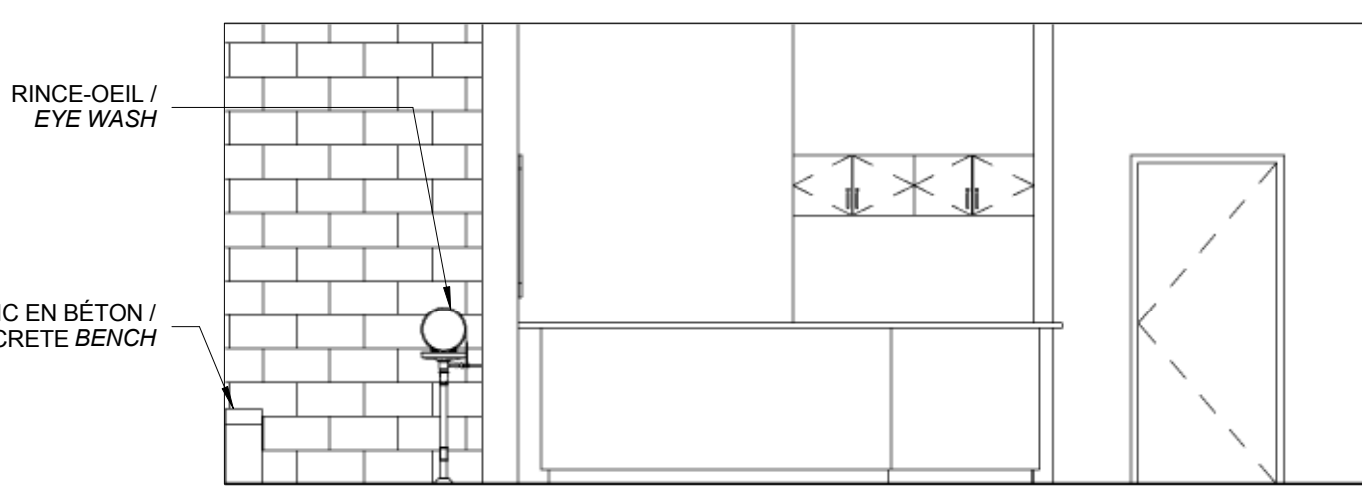
9 **POSTE DE GARDE - ÉLÉVATION COMPTOIR / GUARD POST - COUNTER ELEVATION**
A401 Scale / Echelle: 1:50



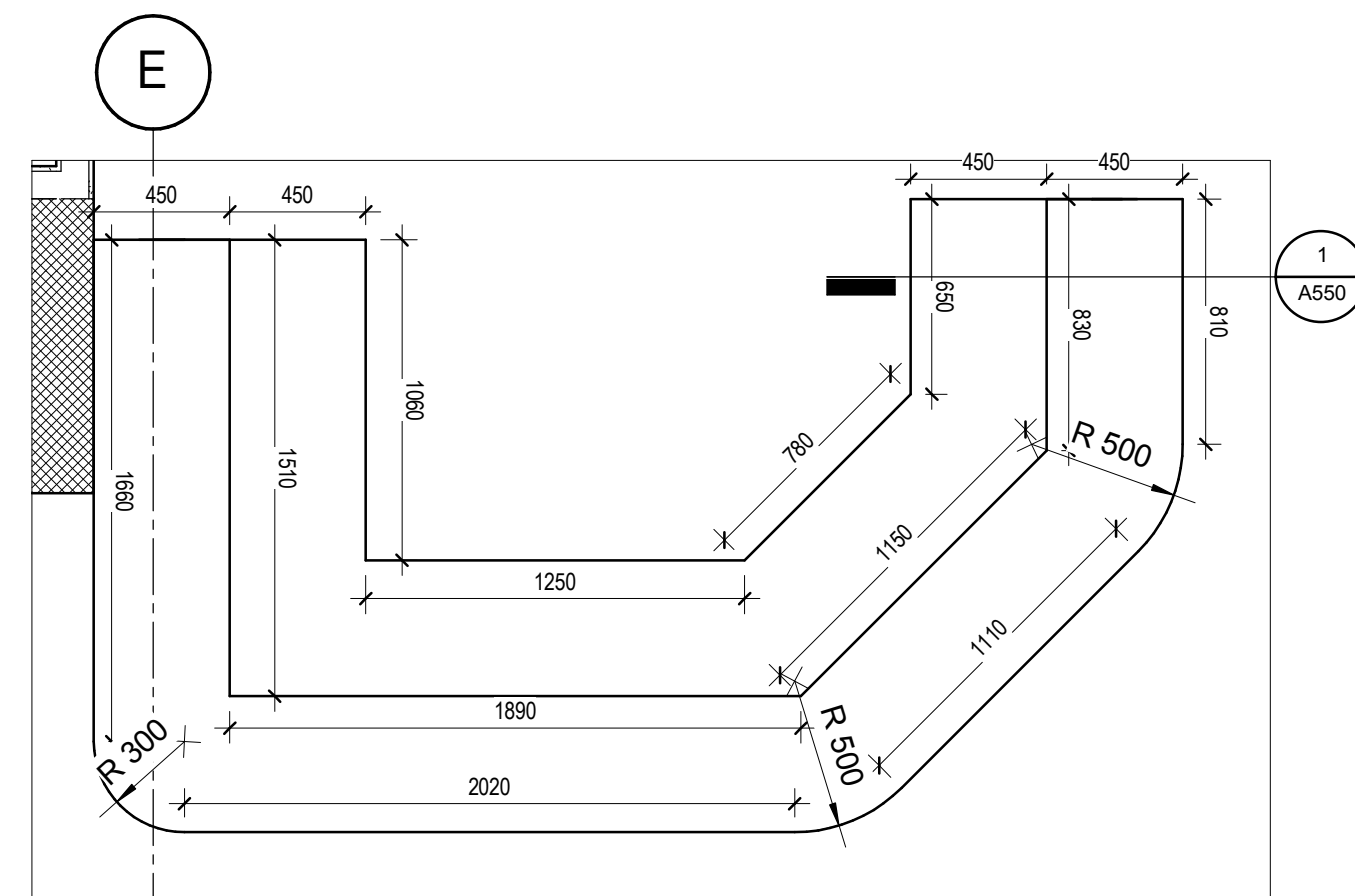
8 **LIT EN BÉTON / CONCRETE BED**
A401 Scale / Echelle: 1:20



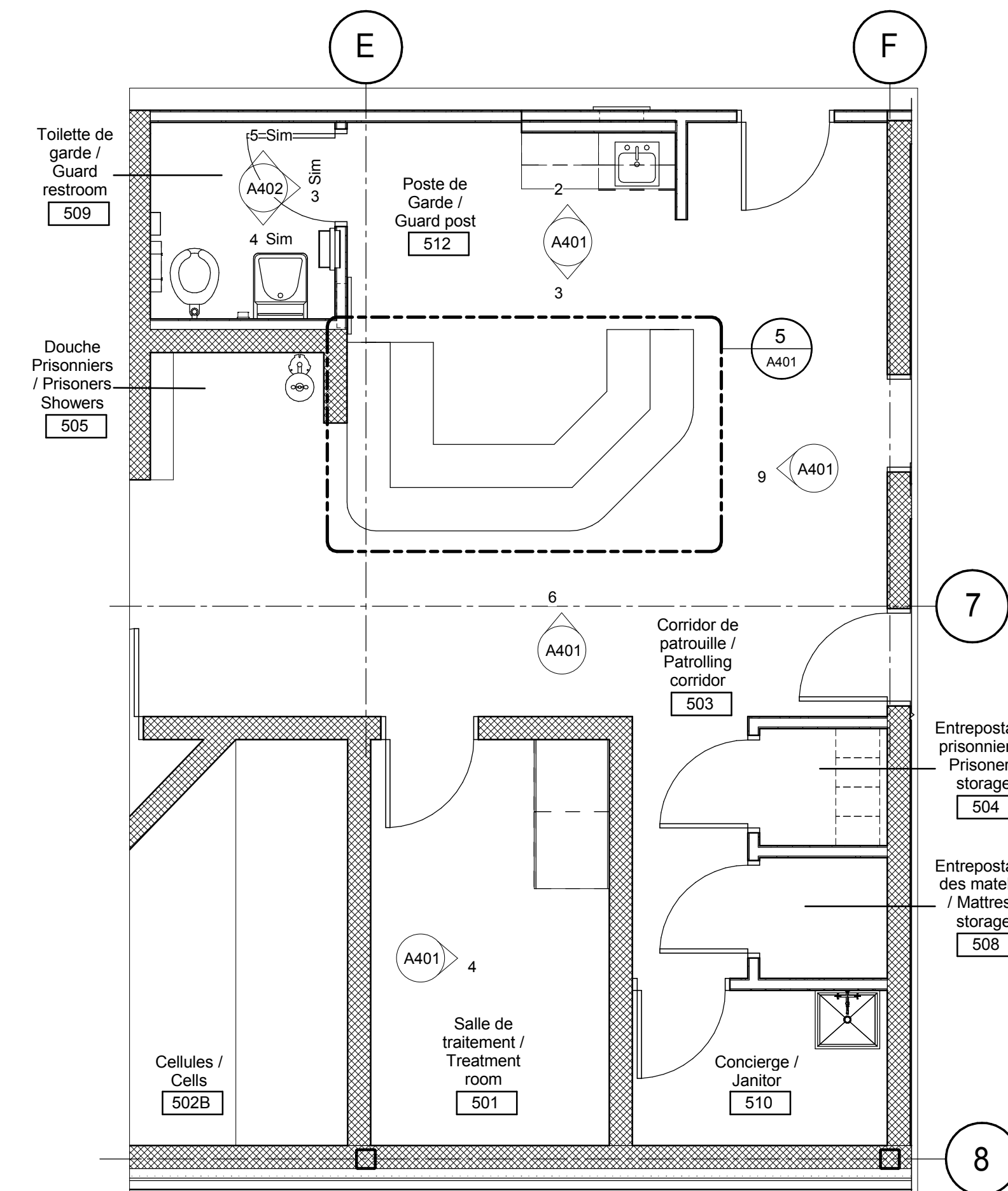
7 **BANC EN BÉTON / CONCRETE BENCH**
A401 Scale / Echelle: 1:20



6 **POSTE DE GARDE - ÉLÉVATION CORRIDOR / GUARD POST - CORRIDOR ELEVATION**
A401 Scale / Echelle: 1:50

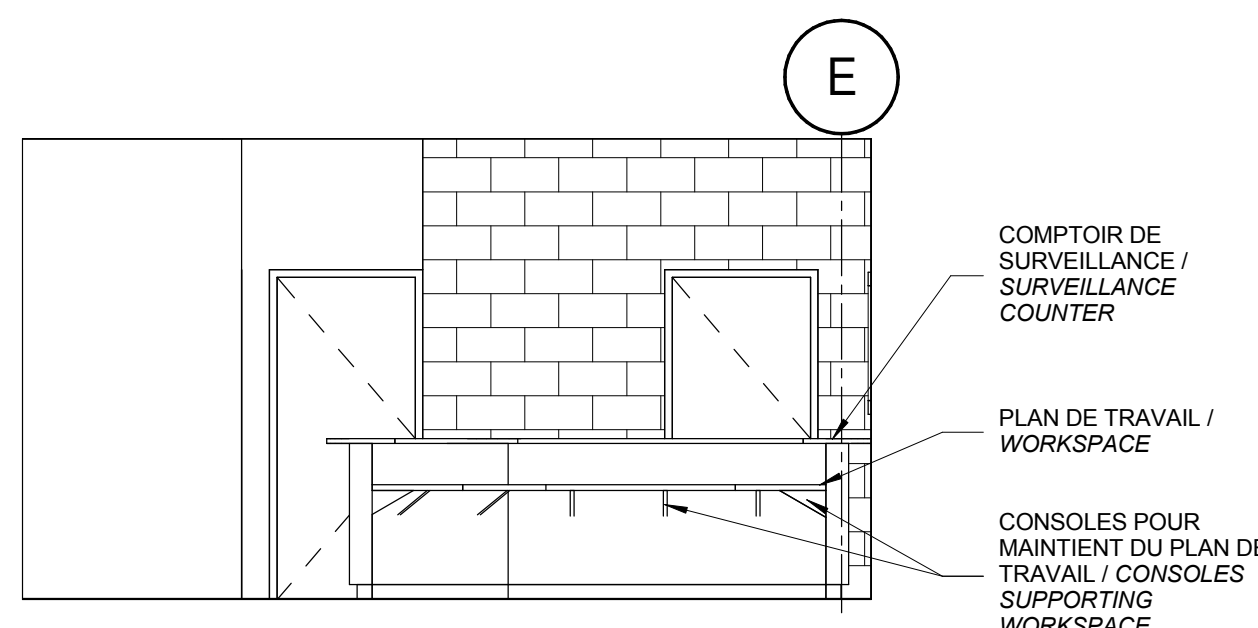


5 **AGRANDISSEMENT COMPTOIR**
A401 Scale / Echelle: 1:25

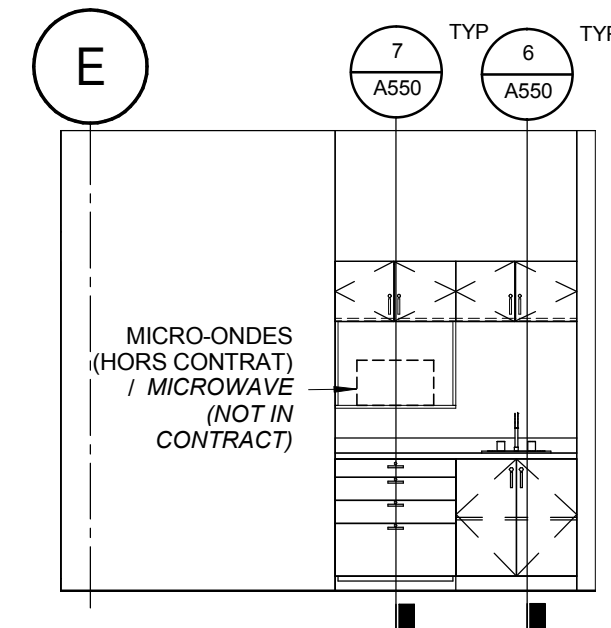


* N.B. CHAQUE PORTE ET TIROIRS DES MEUBLES DANS LES PIÈCES 512 ET 501 DU POSTE DE GARDE DOIVENT ÊTRE ÉQUIPÉS DE SERRURES. / EACH DOOR AND DRAWER OF FURNITURE IN ROOMS 501 & 512 OF GUARD POST TO BE EQUIPPED WITH LOCKS

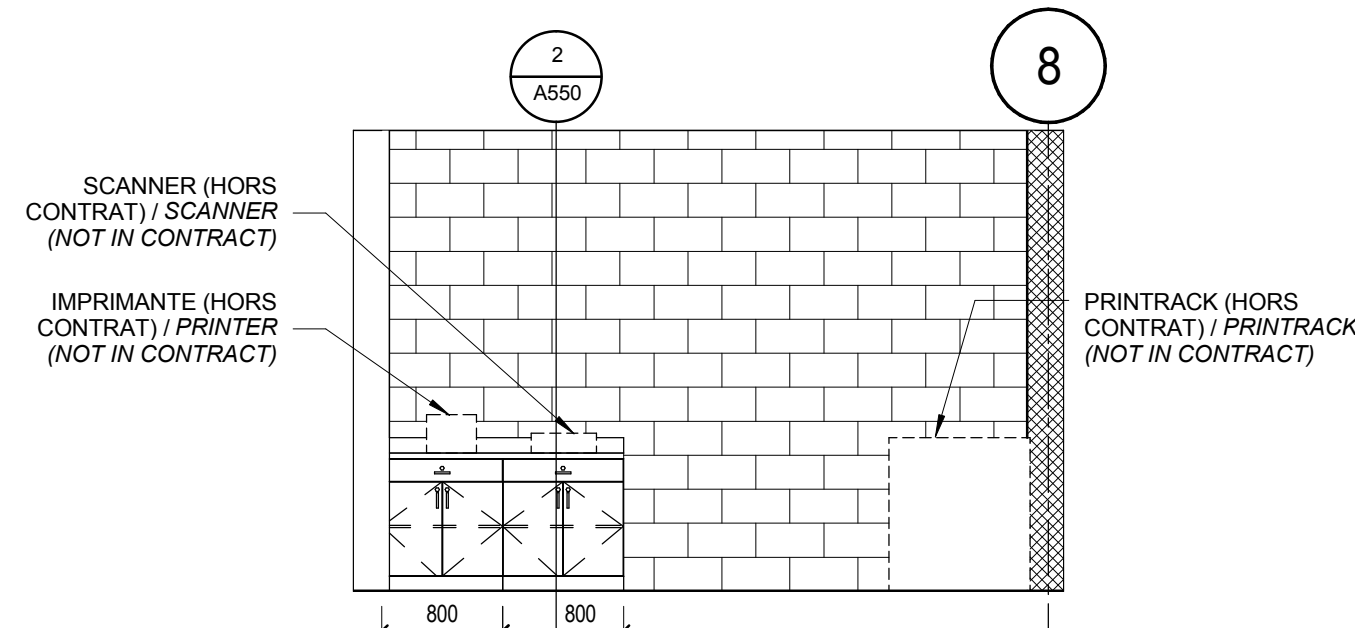
1 **AGRANDISSEMENT SUR POSTE DE GARDE / ENLARGED PLAN ON GUARD POST**
A401 Scale / Echelle: 1:50



3 **POSTE DE GARDE - ÉLÉVATION ARRIÈRE SUR COMPTOIR / GUARD POST - BACK ELEVATION ON COUNTER**
A401 Scale / Echelle: 1:50



2 **POSTE DE GARDE - ÉLÉVATION SUR ÉVIER / GUARD POST - ELEVATION ON SINK**
A401 Scale / Echelle: 1:50



4 **ÉLÉVATION SALLE DE TRAITEMENT / TREATMENT ROOM ELEVATION**
A401 Scale / Echelle: 1:50

DFS INC.
architecture & design
Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Telephone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

plan-référence key plan
seal stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

0 Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016

no.	description	date
RÉVISION		

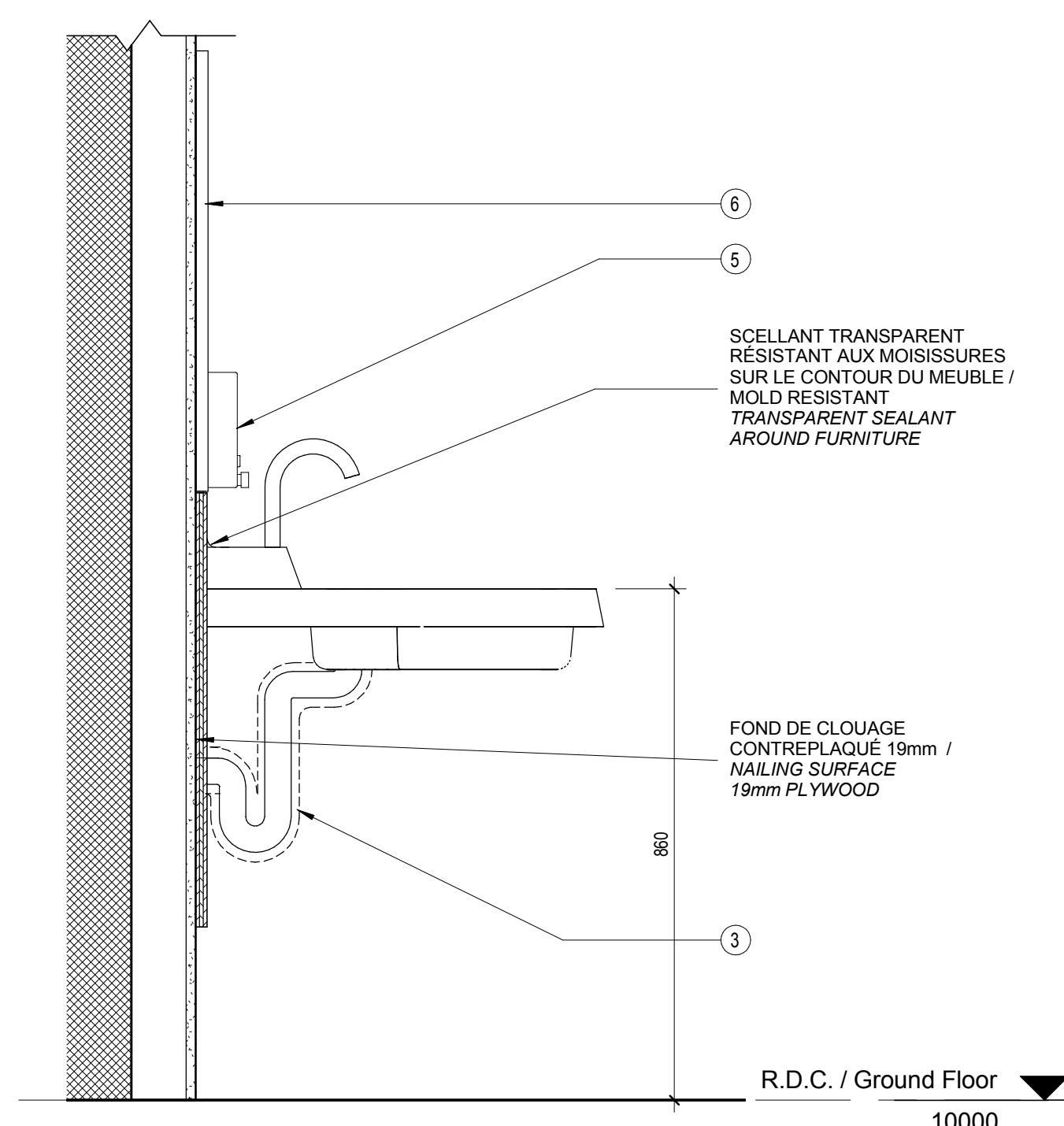
projet project
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing
ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES / INTERIOR ELEVATIONS

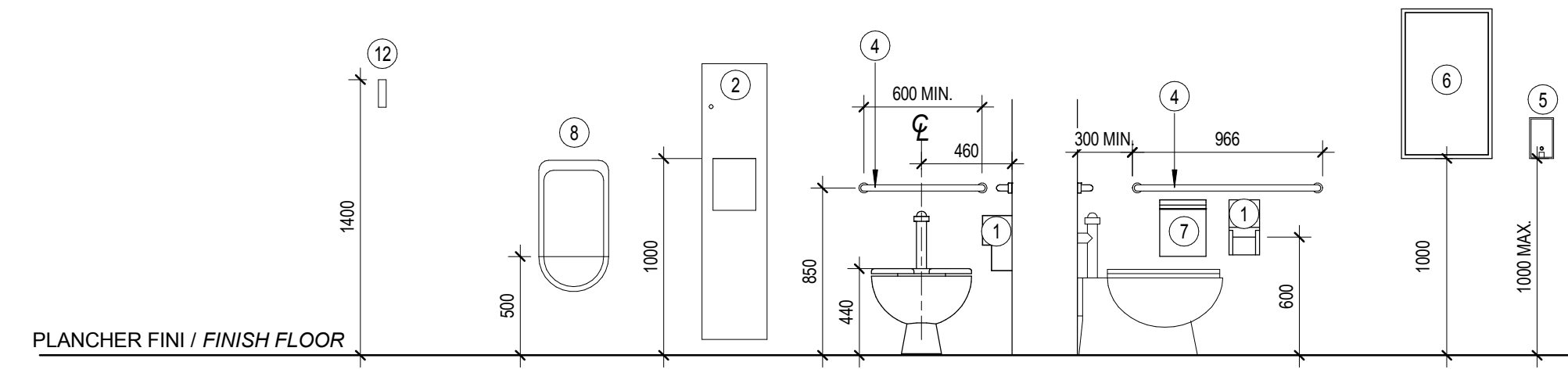
conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR	drawn		
approuvé	approved	dossier client	client file
CA	approved		
échelle	scale	imprimé	plot date
As indicated		04 Août 2016	
no. page	sheet number	rev	

A401

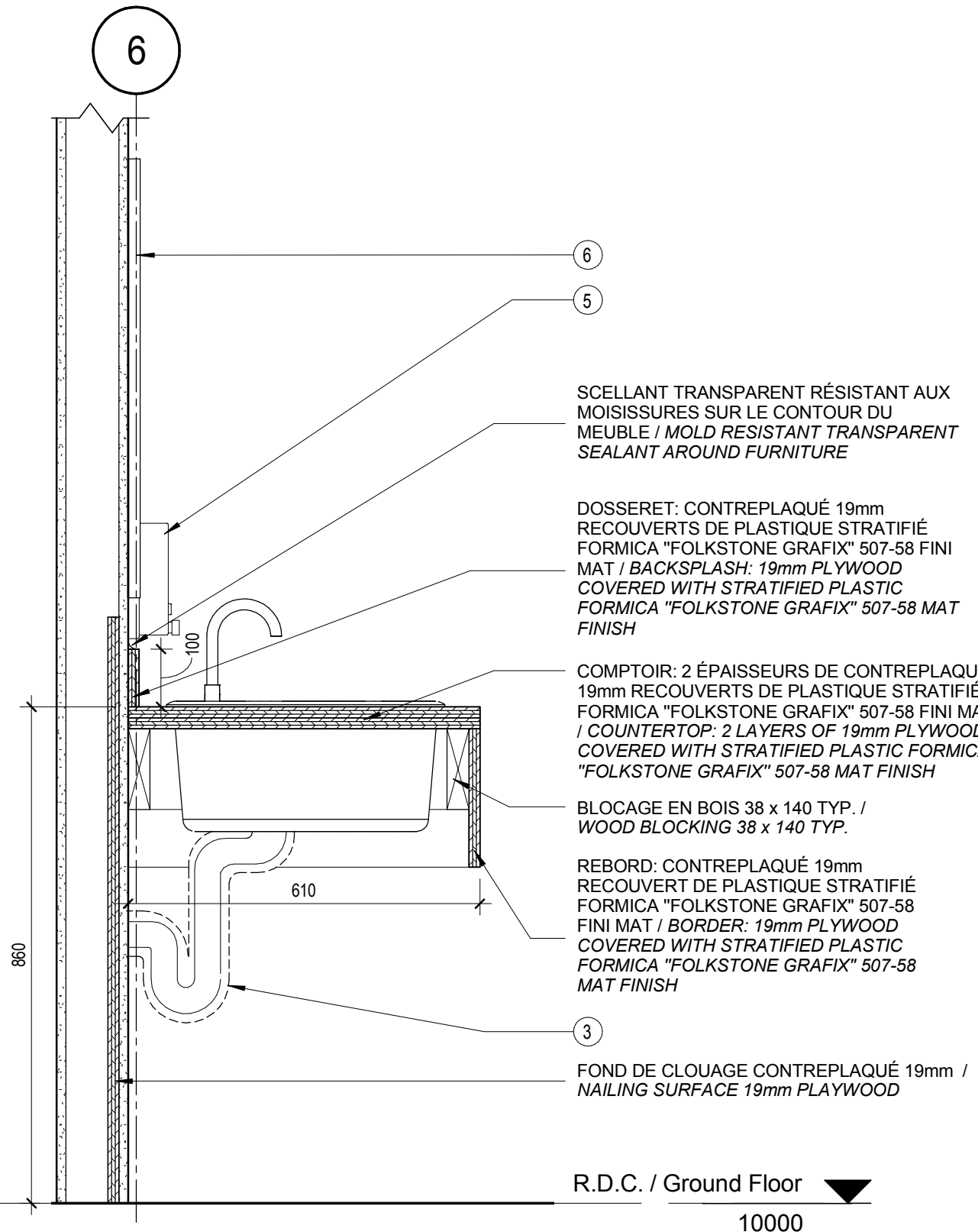
2016-08-04 18:19:19



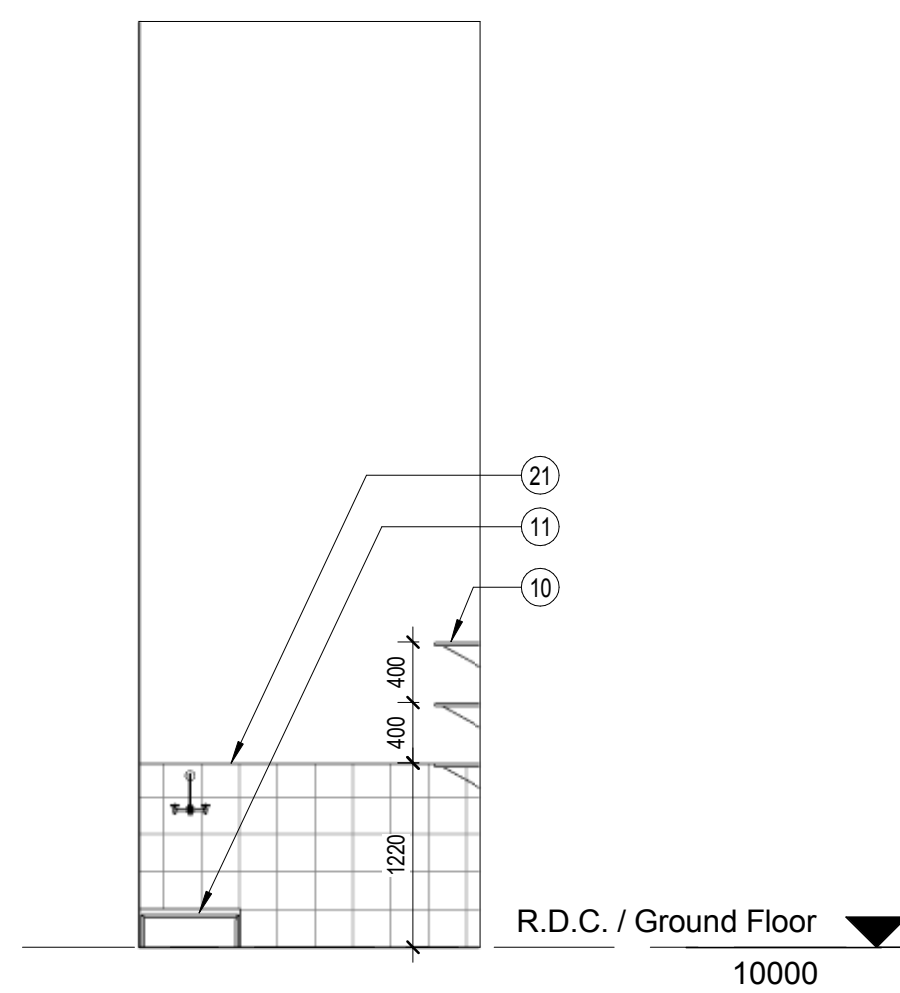
6 COUPE - LAVABO MURAL TYPIQUE / SECTION - TYPICAL WALL-MOUNTED SINK
Scale / Echelle: 1:10



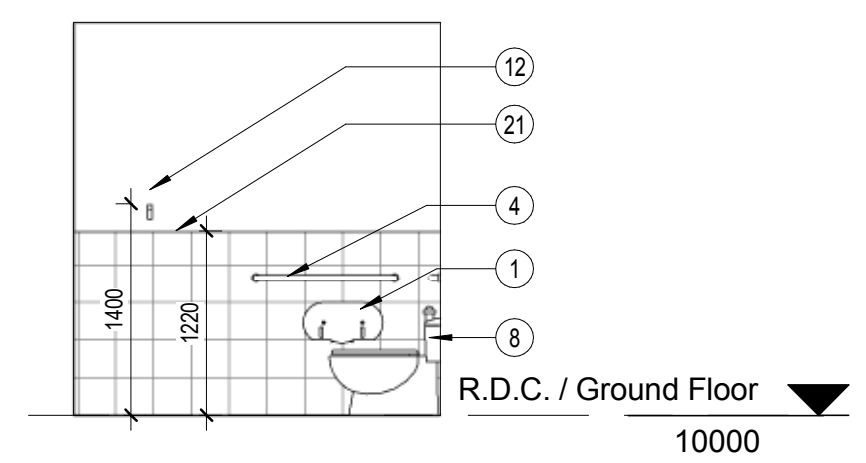
- LÉGENDE**
- 1 DISTRIBUTEUR DE PAPIER HYGIÉNIQUE / TOILET PAPER DISPENSER
 - 2 DISTRIBUTEUR D'ESSUIE-MAINS ET POUBELLE SEMI-ENCASTRÉ / SEMI-RECESSED HAND TOWEL DISPENSER & WASTE
 - 3 GAINÉ DE PROTECTION AUTOUR DU TUYEAU / PROTECTION SHEATH AROUND PIPE
 - 4 BARRE DE SOUTIEN / SUPPORT BAR
 - 5 DISTRIBUTEUR DE SAVON À MONTER EN APPLIQUÉ / WALL-MOUNTED SOAP DISPENSER
 - 6 MIROIR / MIRROR
 - 7 MIROIR INCLINÉ / INCLINED MIRROR
 - 8 POUBELLE À SERVIETTES SANITAIRES / SANITARY NAPKIN DISPOSAL
 - 9 ÉCHELLE À CRINOLINE ET TRAPPE D'ACCÈS AU PLAFOND / CAGED LADDER AND ROOF HATCH
 - 10 ÉTAGÈRE / SHELF
 - 11 ÉVIER À VADROUILLE / MOP SINK
 - 12 CROCHET / HOOK
 - 13 RIDEAU DE DOUCHE / SHOWER CURTAIN
 - 14 TÉLÉVISEUR / ÉCRAN AU MUR (HORS CONTRAT) FOURNIR FOND DE CLOUAGE 1200 x 2440 / TÉLÉVISION/SCREEN ON WALL (NOT IN CONTRACT) PROVIDE NAILING SURFACE 1220 x 2440
 - 15 CASIER INDIVIDUEL / INDIVIDUAL LOCKER
 - 16 PARTITION DE TOILETTE / TOILET PARTITION
 - 17 PLAFOND AJOURÉ / OPEN CEILING
 - 18 RETOMBÉE DE GYPSE / GYPSUM BULKHEAD
 - 19 FENÊTRE / WINDOW
 - 20 BANC FIXÉ AU PLANCHER / BENCH FIXED TO FLOOR
 - 21 CÉRAMIQUE MURALE "16840" GLOBAL COLLECTION DE MOSA / WALL CERAMIC "16840" GLOBAL COLLECTION BY MOSA
 - 22 CÉRAMIQUE MURALE "16840 ET 15150" GLOBAL COLLECTION DE MOSA INSTALLÉ EN DAMIER / WALL CERAMIC "16840" AND "15150" GLOBAL COLLECTION BY MOSA INSTALLED IN CHECKERS



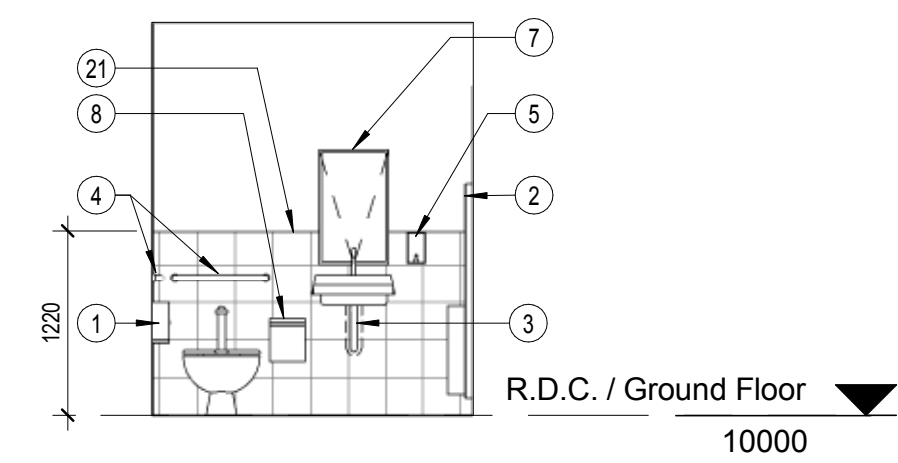
9 COUPE COMPTOIR WC (TYP.) / WC COUNTER SECTION (TYP.)
Scale / Echelle: 1:10



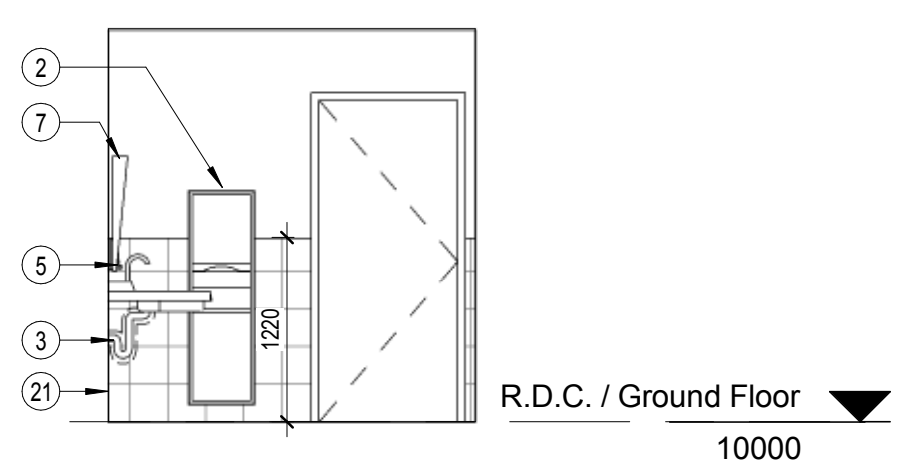
7 CONCIERGERIE / JANITOR
Scale / Echelle: 1:50



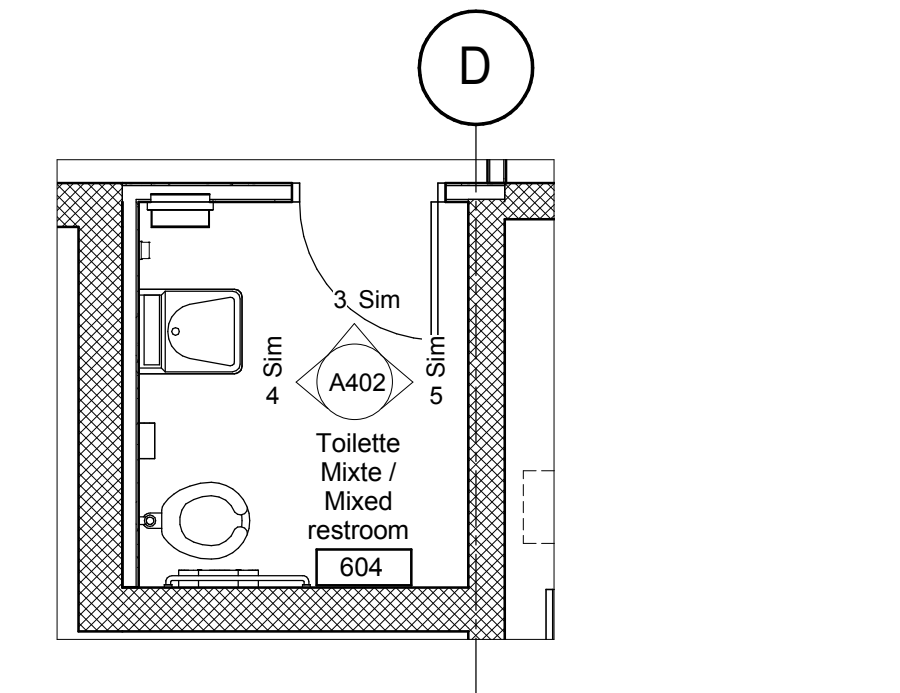
5 TOILETTE / RESTROOM
Scale / Echelle: 1:50



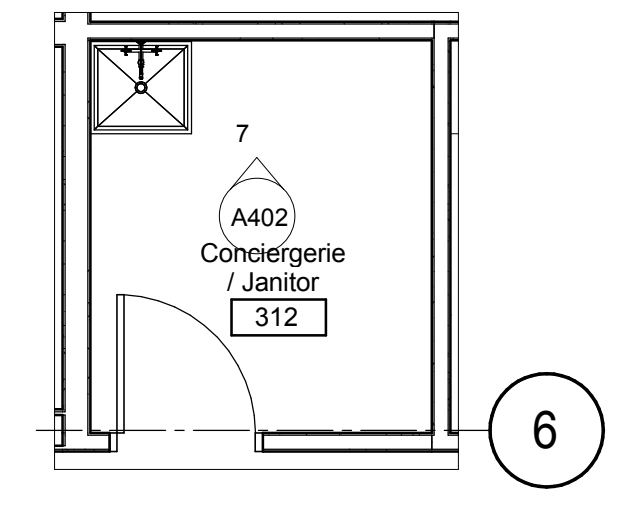
4 TOILETTE / RESTROOM
Scale / Echelle: 1:50



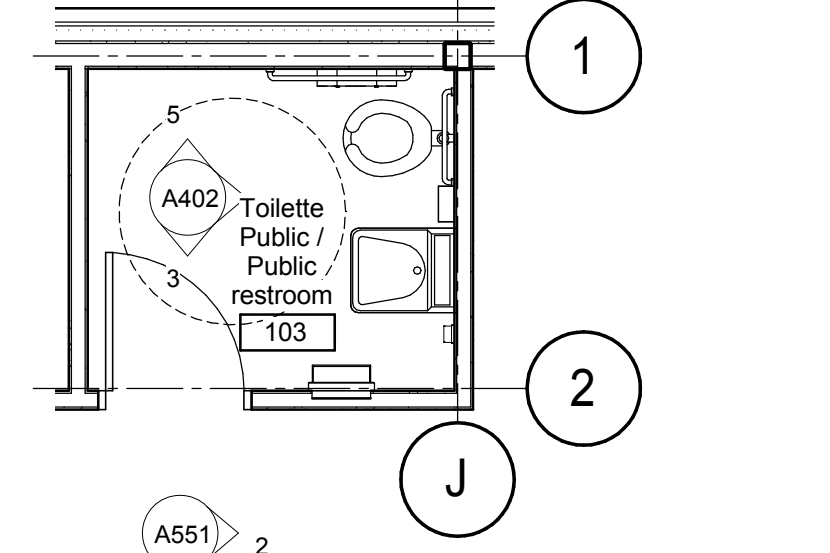
3 TOILETTE / RESTROOM
Scale / Echelle: 1:50



8 AGRANDISSEMENT SUR TOILETTE MIXTE / ENLARGED PLAN ON MIXED RESTROOM
Scale / Echelle: 1:50



2 AGRANDISSEMENT SUR CONCIERGERIE / ENLARGED PLAN ON JANITOR
Scale / Echelle: 1:50



1 AGRANDISSEMENT SUR TOILETTE PUBLIC / ENLARGED PLAN ON PUBLIC RESTROOM
Scale / Echelle: 1:50

DFS INC.
architecture & design

Montréal, QC | 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB | Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 878-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.

240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Téléphone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

CIMA

plan-repère key plan

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016

no.	description	date
RÉVISION		

projet project

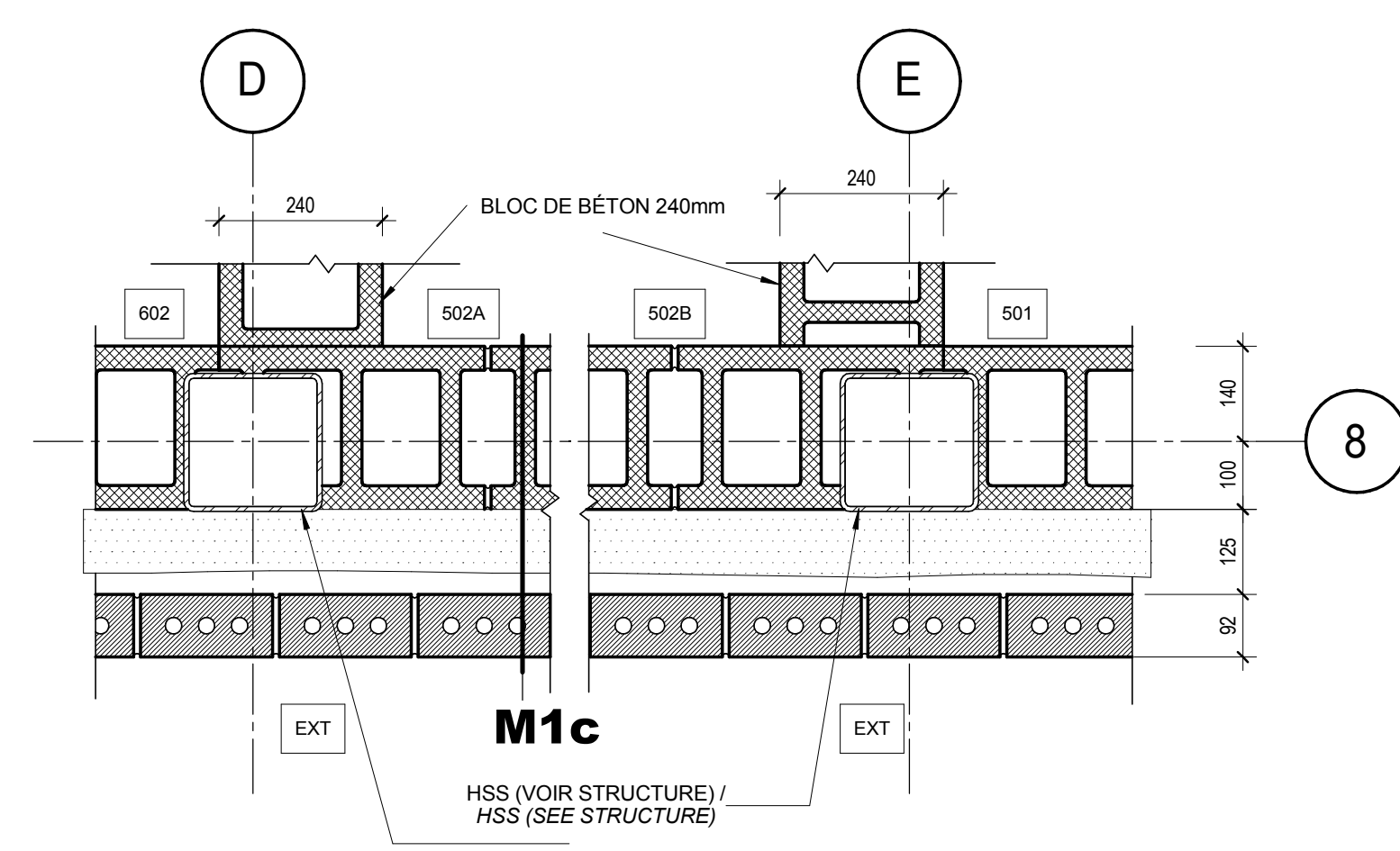
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

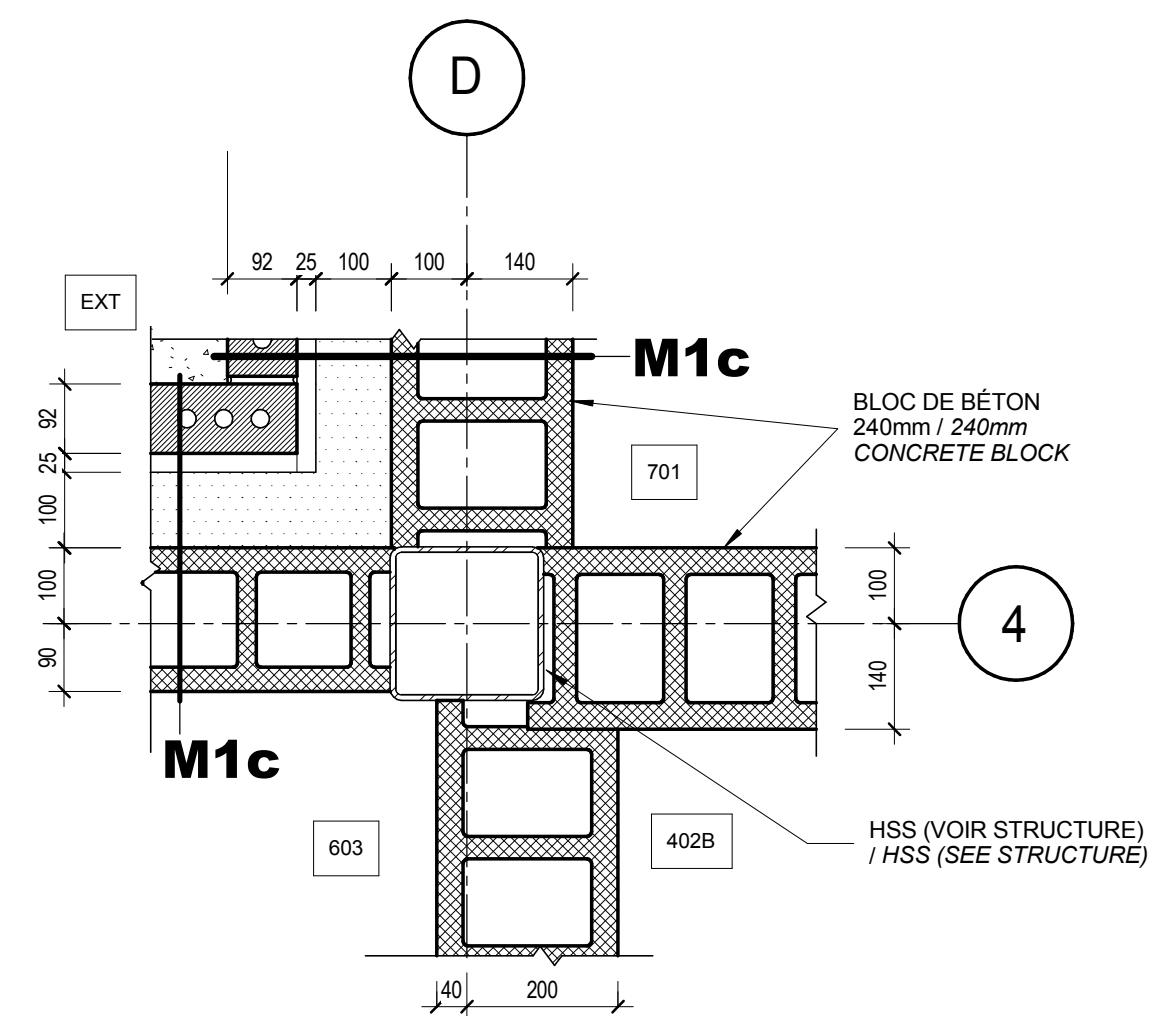
dessin drawing

ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES / INTERIOR ELEVATIONS

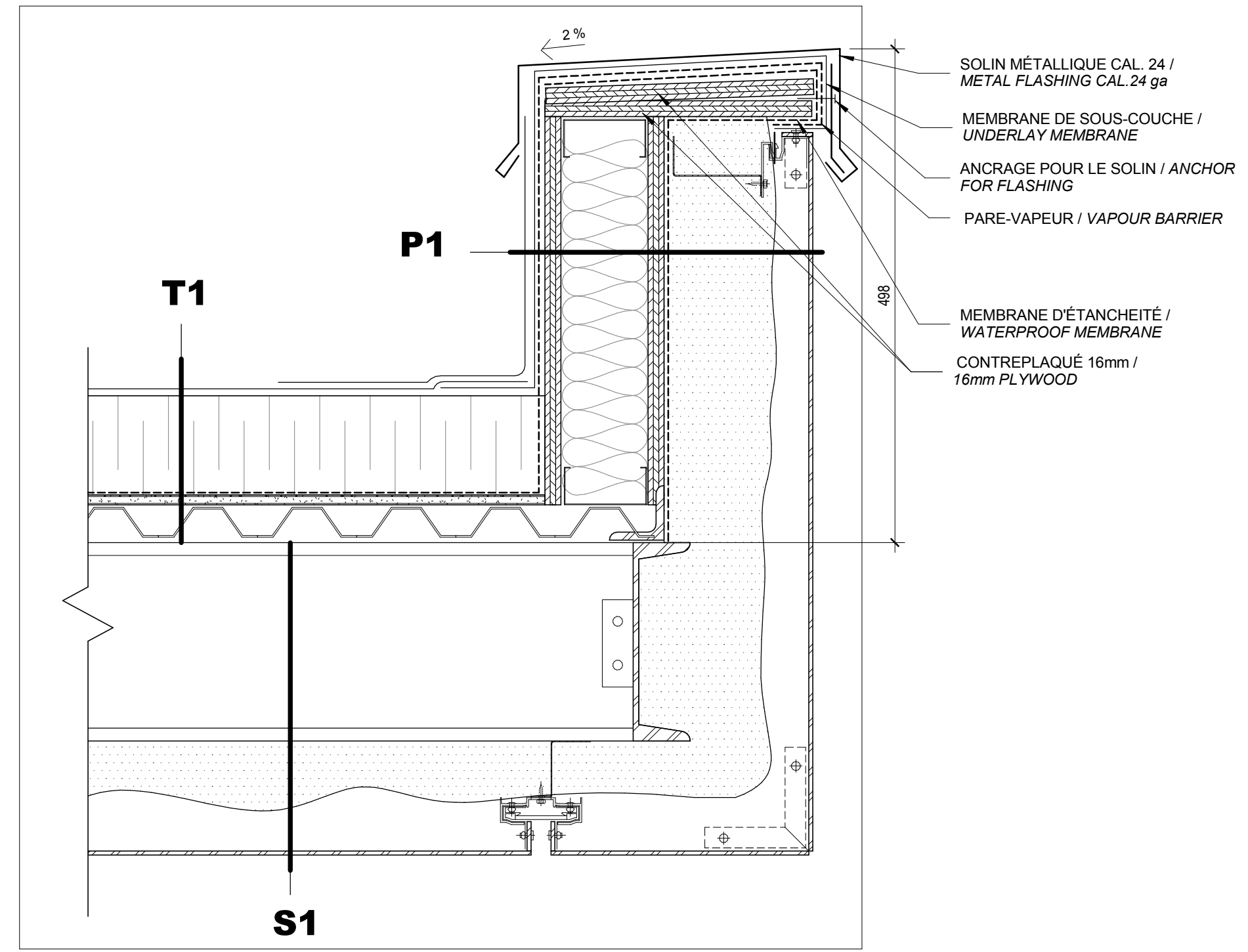
conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR	approved	dossier client	client file
CA	approved	dossier client	client file
échelle	scale	imprimé	plot date
As indicated		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev
A402			



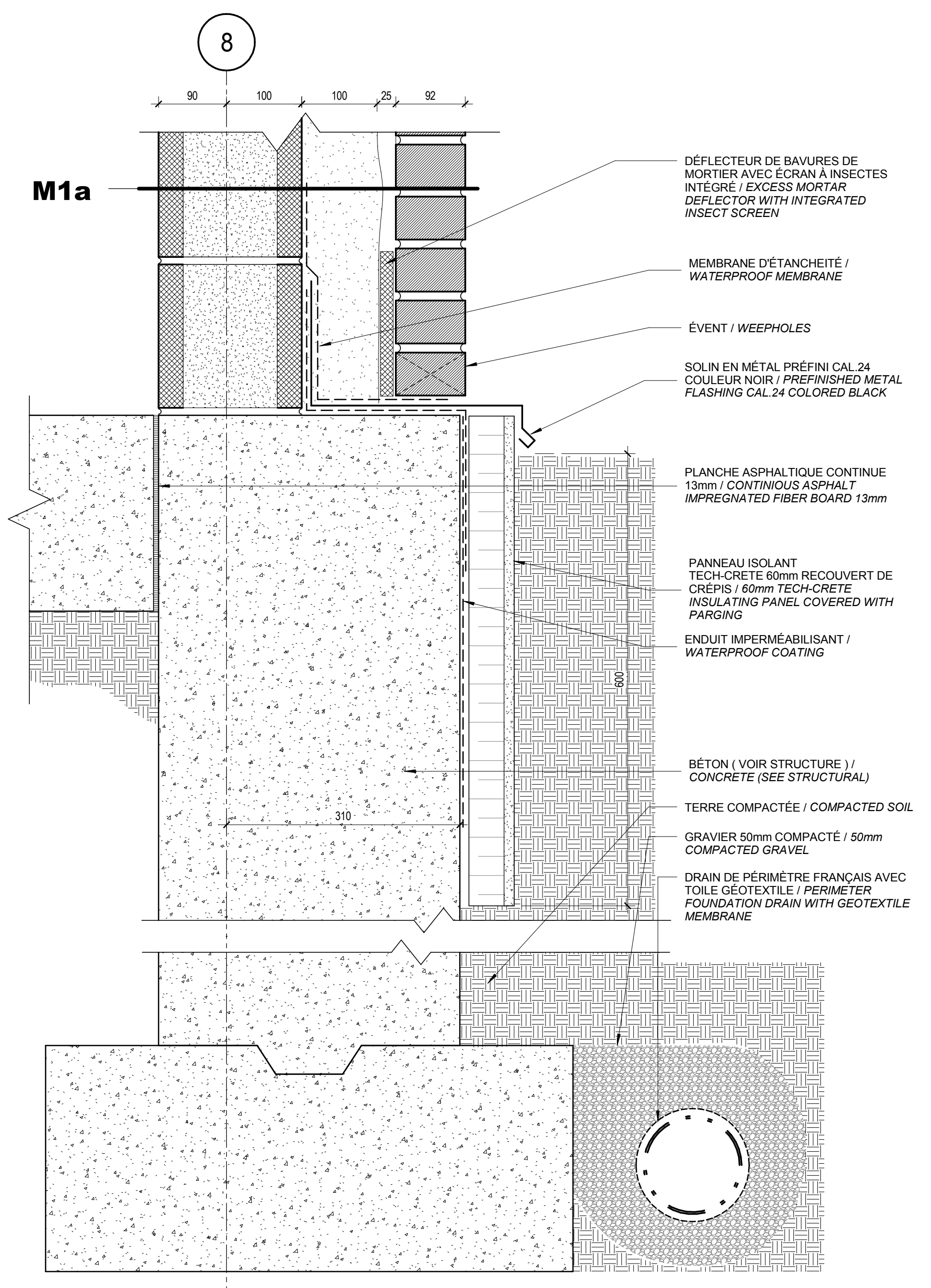
6 DÉTAIL COLONNE AXES D&E @ AXE 8 / COLUMN DETAIL GRID LINE D&E @ GRID LINE 8
Scale / Echelle: 1:10
A500



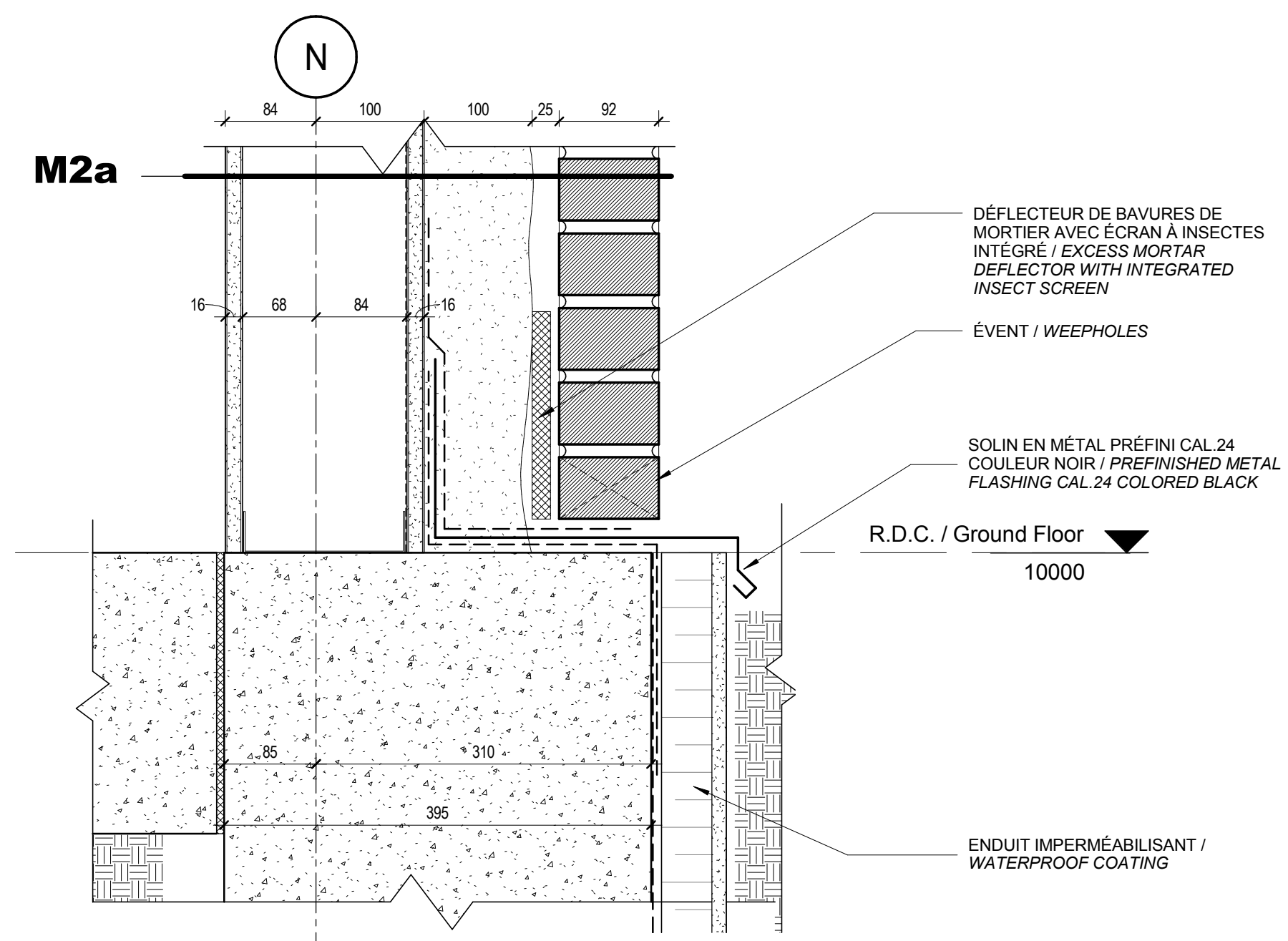
5 DÉTAIL COLONNE @ AXES D & 4 / COLUMN DETAIL AT GRID LINES D & 4
Scale / Echelle: 1:10
A500



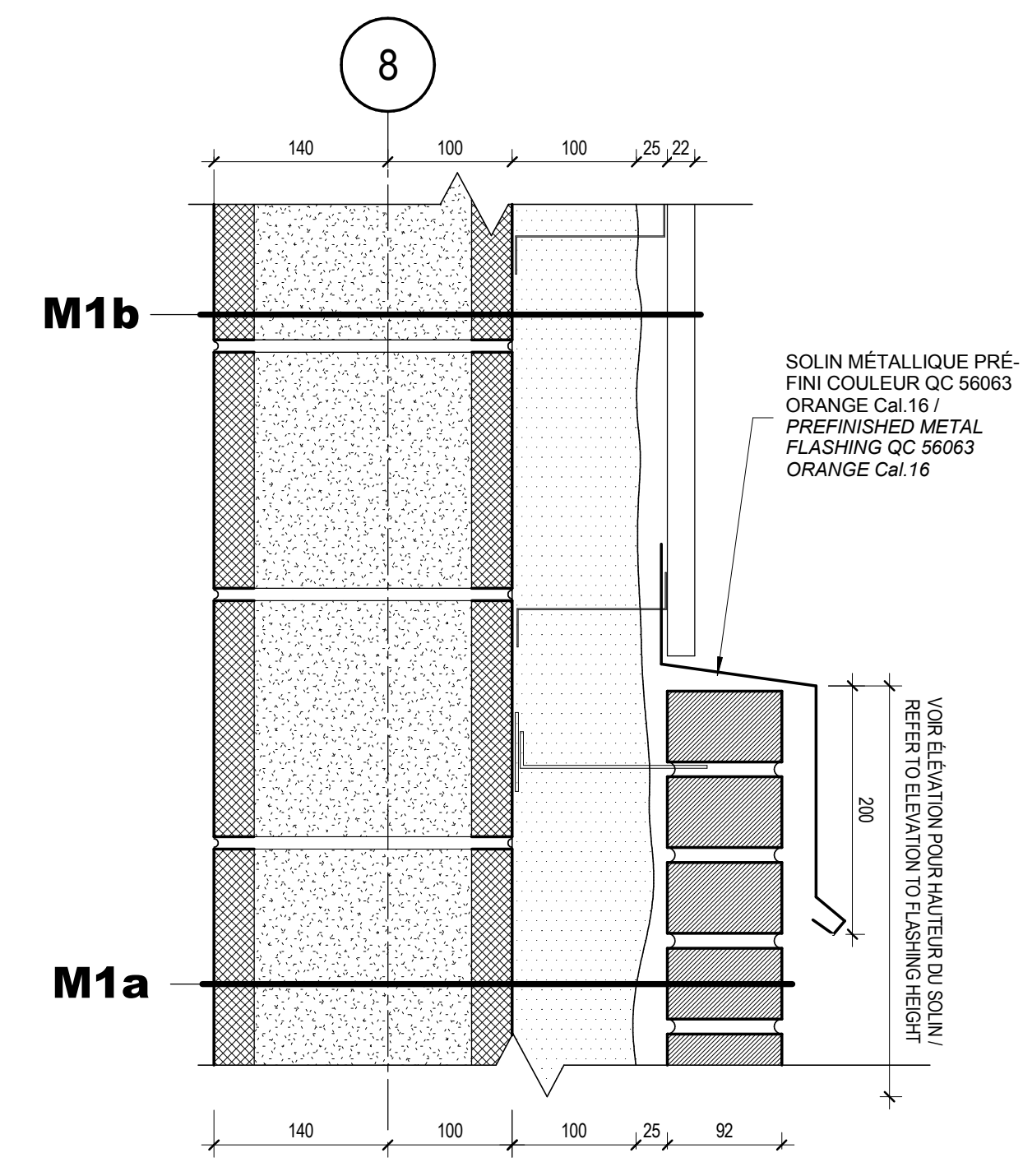
4 DÉTAIL TYPE - PARAPET TYPE / TYPICAL DETAIL - TYPICAL PARAPET
Scale / Echelle: 1:5
A500



3 COUPE DÉTAIL - BASE DU MUR DE BRIQUE - BLOCS DE BÉTON / SECTION DETAIL - BRICK WALL BASE - CONCRETE BLOCKS
Scale / Echelle: 1:5
A500



2 Détail fondation axe N
Scale / Echelle: 1:5
A500



1 DÉTAIL SOLIN / FLASHING DETAIL
Scale / Echelle: 1:5
A500

DFS INC.
architecture & design
Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com
Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Telephone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

CIMA
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Telephone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

plan-référence key plan
seal stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

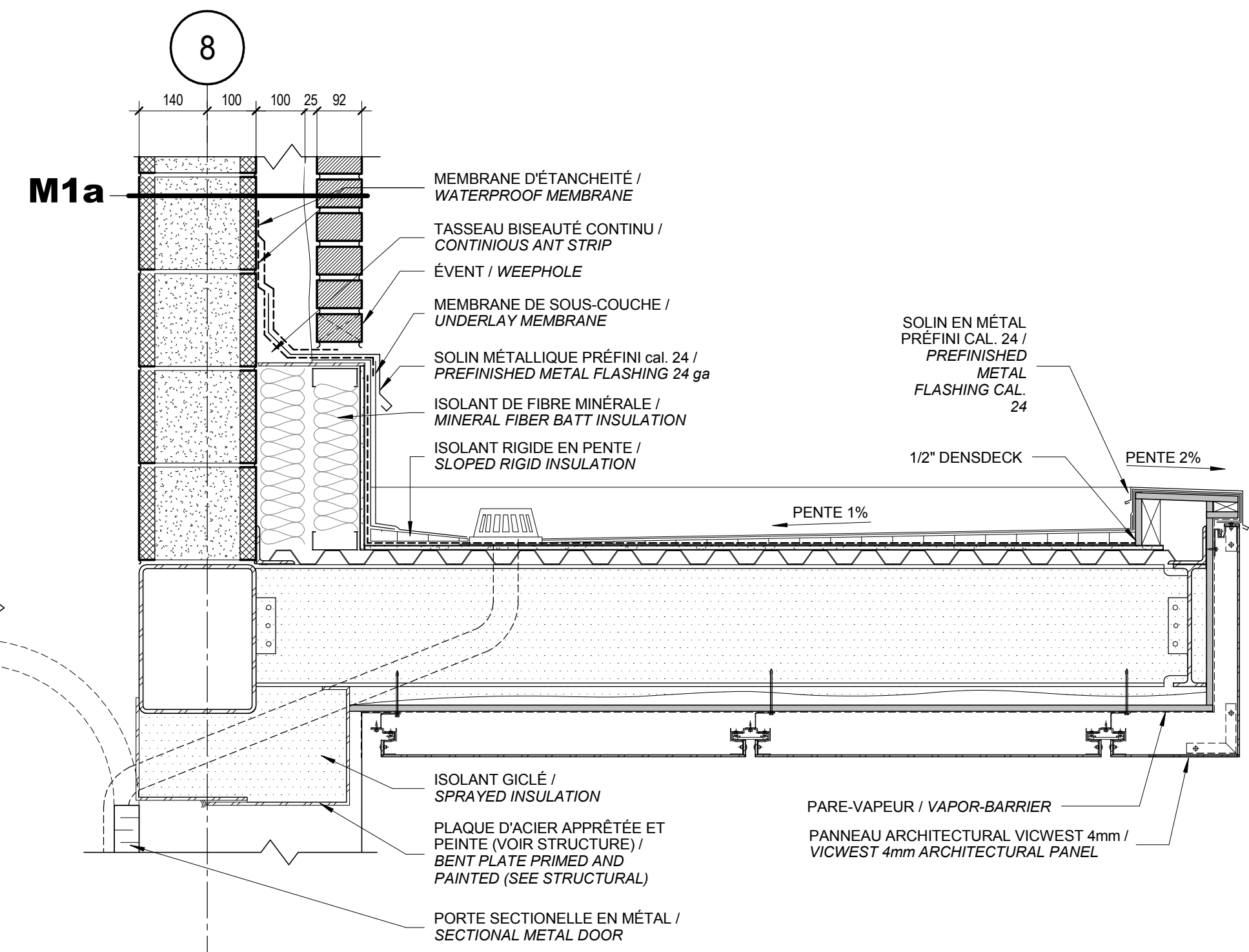
0 Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016 date

no.	description	date
RÉVISION		

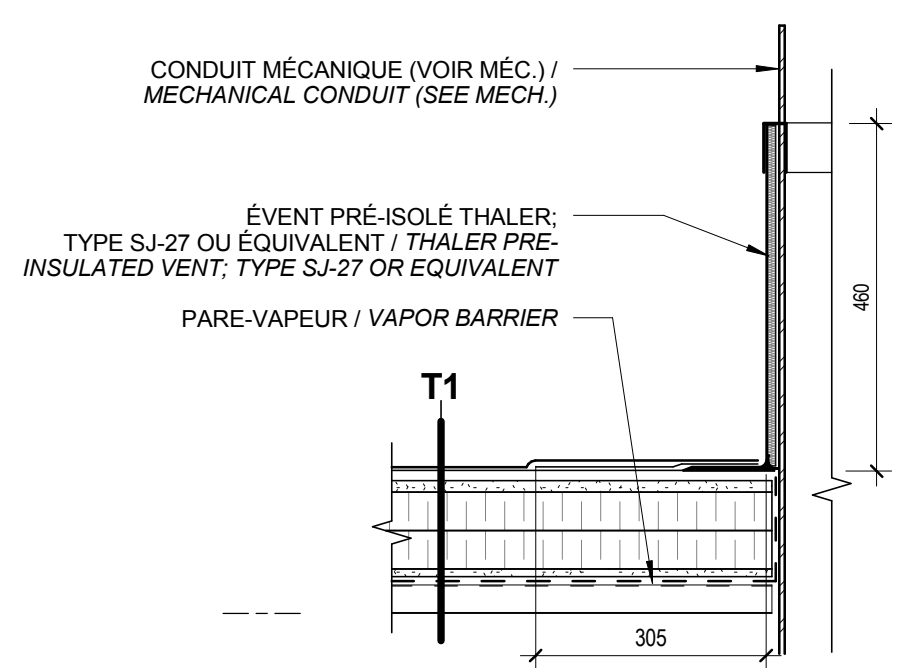
projet project
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing
DÉTAILS - ENVELOPPE / DETAILS - ENVELOPE

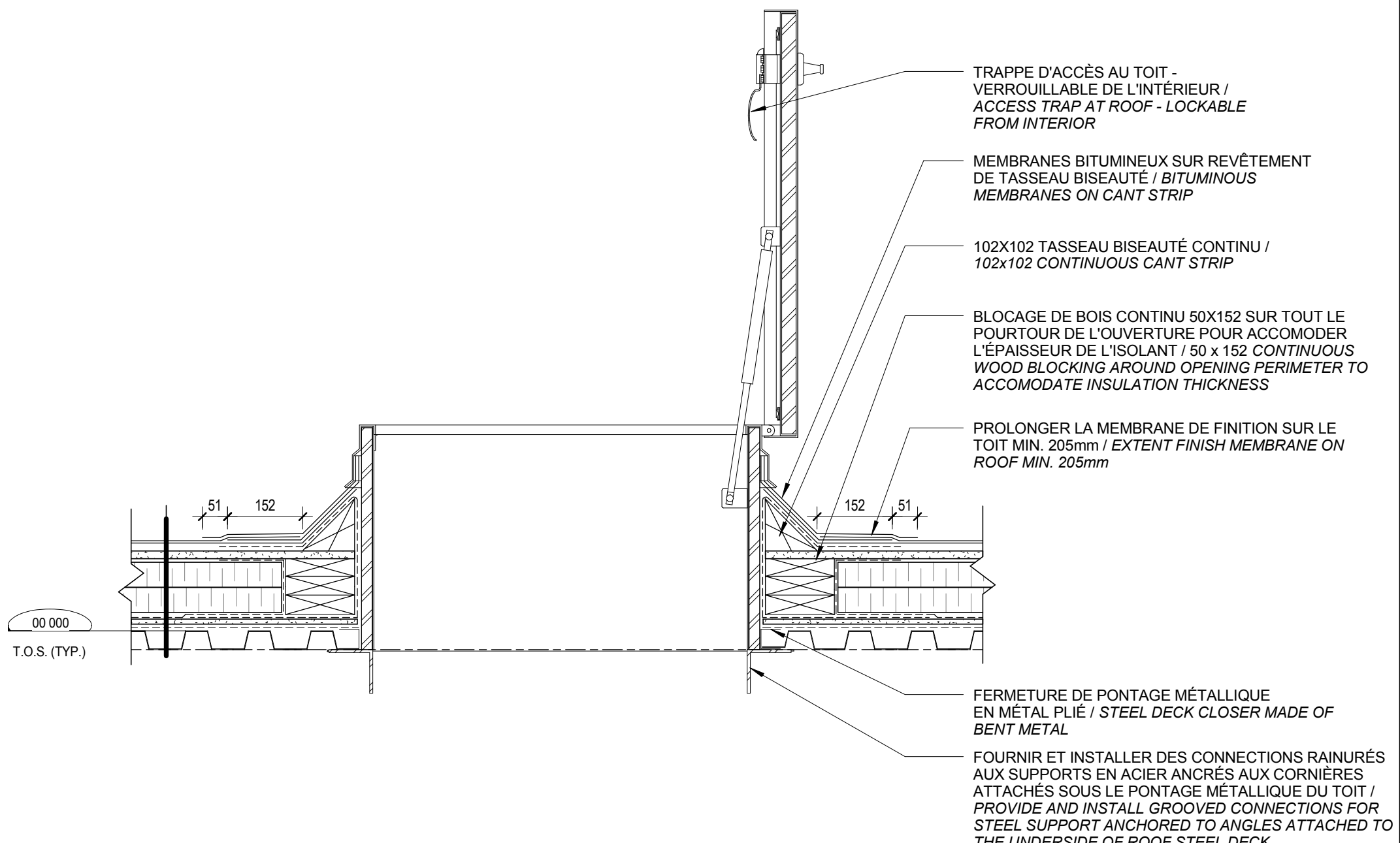
conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR	approved	dossier client	client file
approuvé	approved	dossier client	client file
CA	scale	imprimé	plot date
As indicated	04 Août 2016		
no. page	sheet number	rev	
A500			



3 COUPE SUR MARQUISE / CANOPY SECTION
Scale / Echelle: 1:10



2 DÉTAIL EN COUPE - ÉVENT DE PLOMBERIE / SECTION DETAIL - PLUMBING VENT
Scale / Echelle: 1:10



1 DÉTAIL EN COUPE - TRAPPE D'ACCÈS AU TOIT / SECTION DETAIL - ACCESS TRAP AT ROOF
Scale / Echelle: 1:10

DFS INC.
architecture & design

Montréal, QC | 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB | Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.

CIMA 240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Téléphone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cima.ca

plan-repère key plan
scabou stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

0 Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016

no.	description	date
RÉVISION		

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

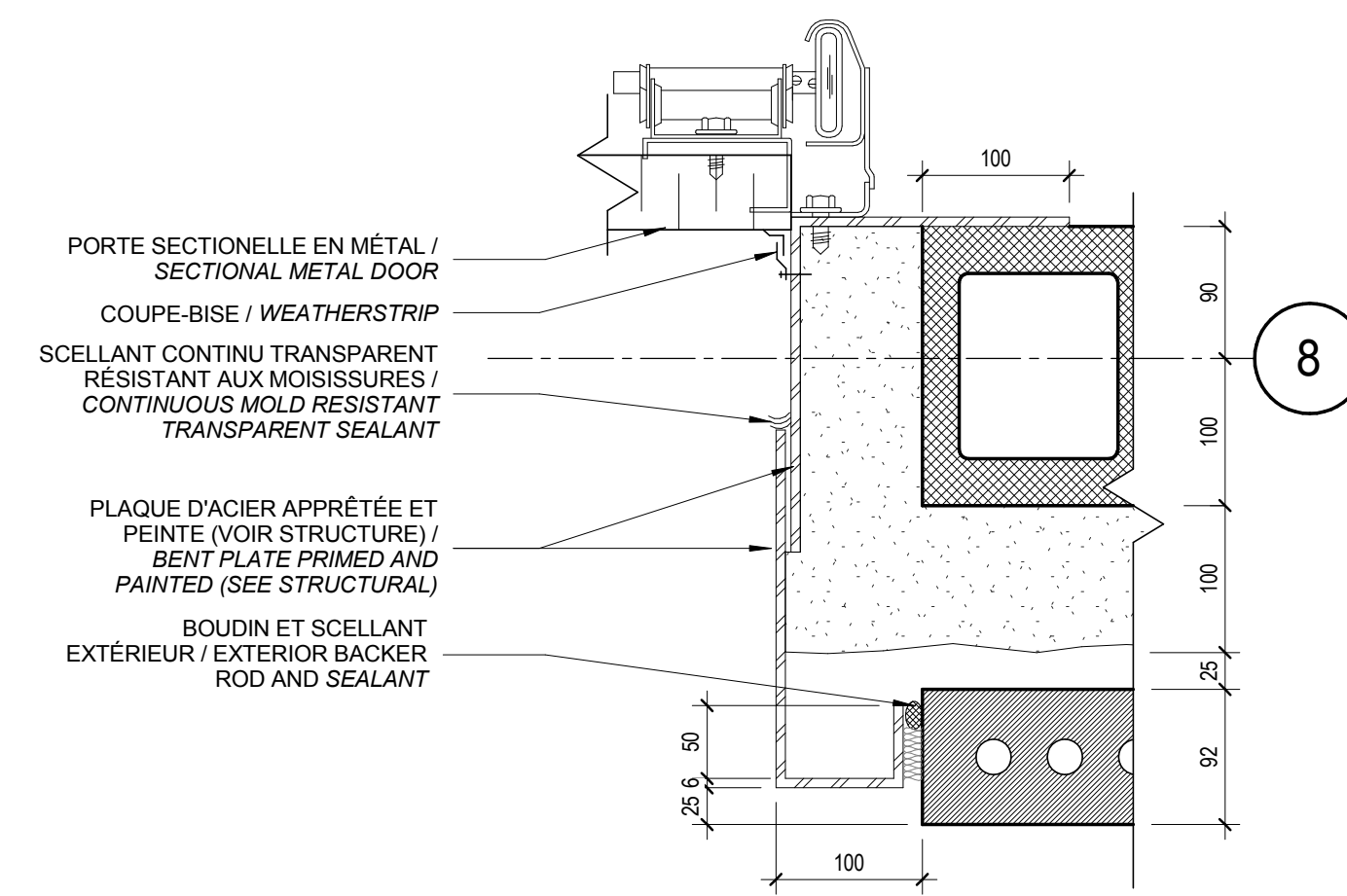
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

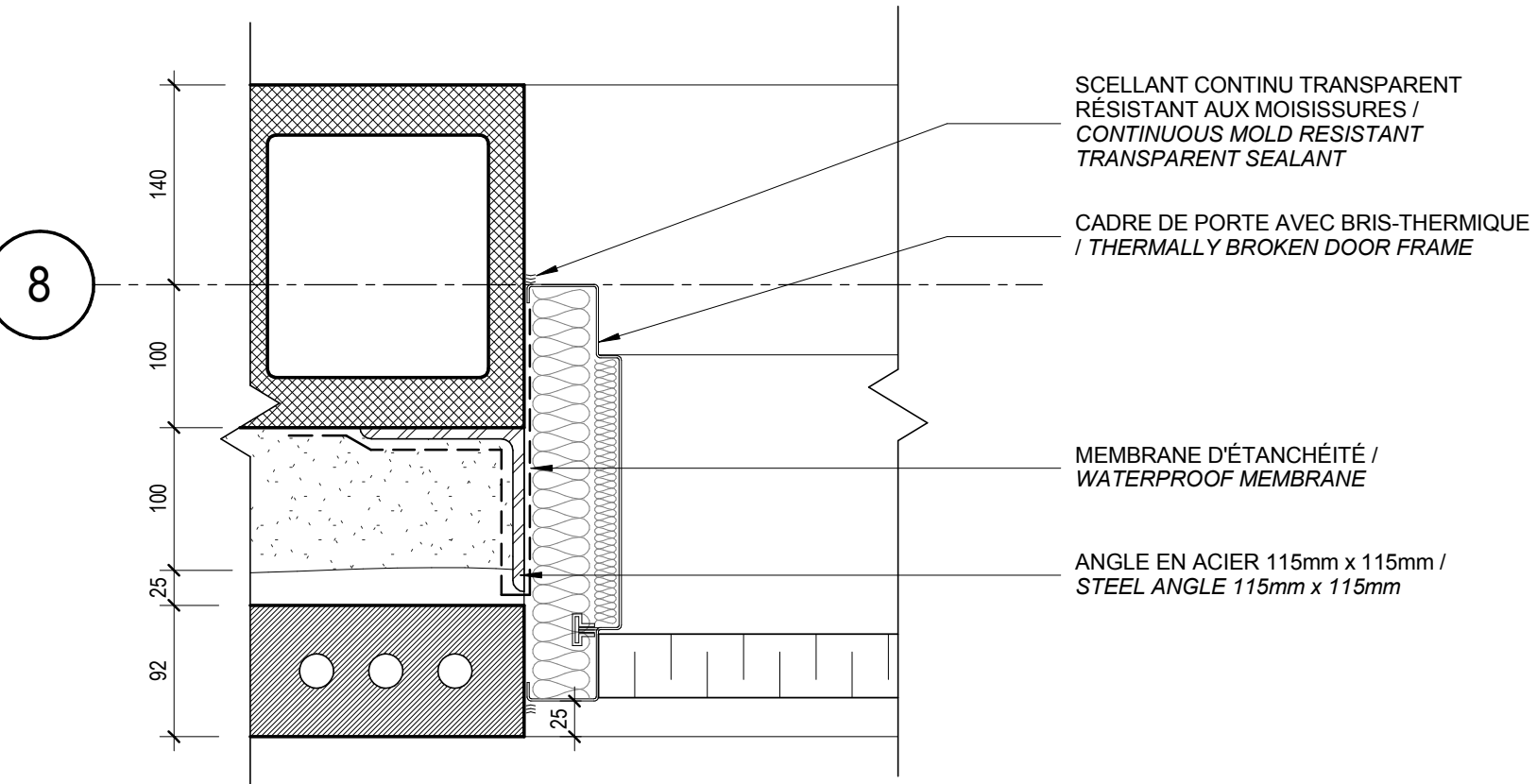
DÉTAILS - TOITURES / DETAILS - ROOFING

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
MCR	drawn	fichier DAO	CAD file
CA	approved	dossier client	client file
échelle	scale	imprimé	plot date
1:10		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

A502

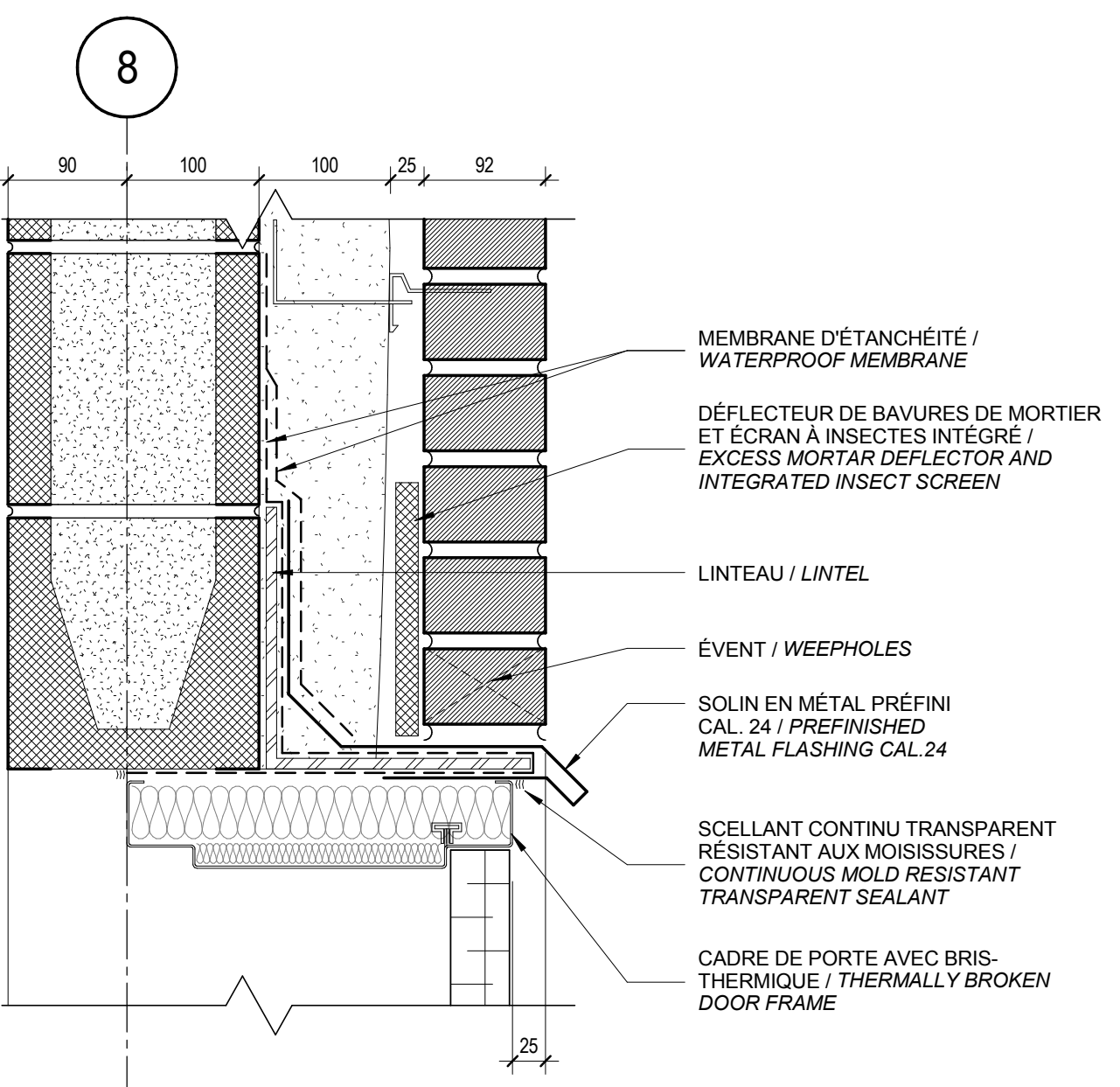


9 DÉTAIL JAMBAGE PORTE DE GARAGE / JAMB DOOR GARAGE DETAIL
A503 Scale / Echelle: 1:5

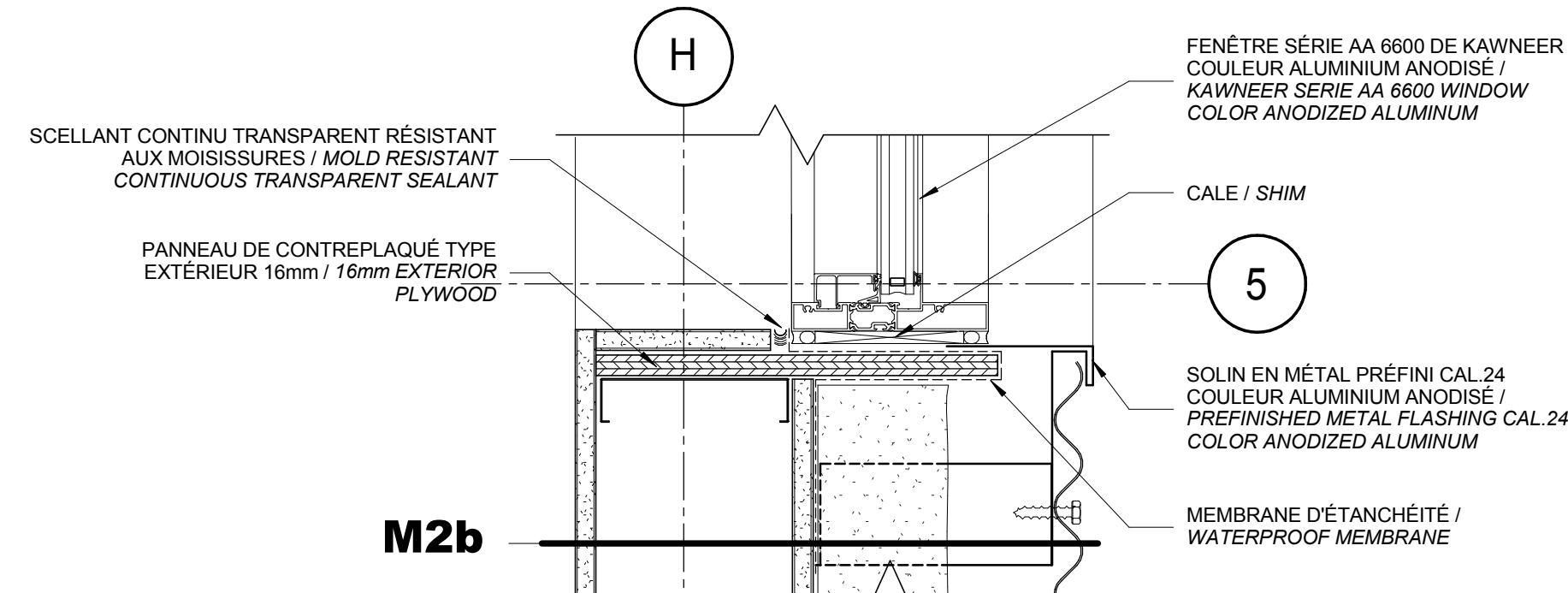


8 JAMBAGE DE FENÊTRE - MUR DE MÉTAL / WINDOW JAMB - METAL WALL
A503 Scale / Echelle: 1:5

6 DÉTAIL PORTE DANS MAÇONNERIE / DETAIL DOOR IN MASONRY
A503 Scale / Echelle: 1:5

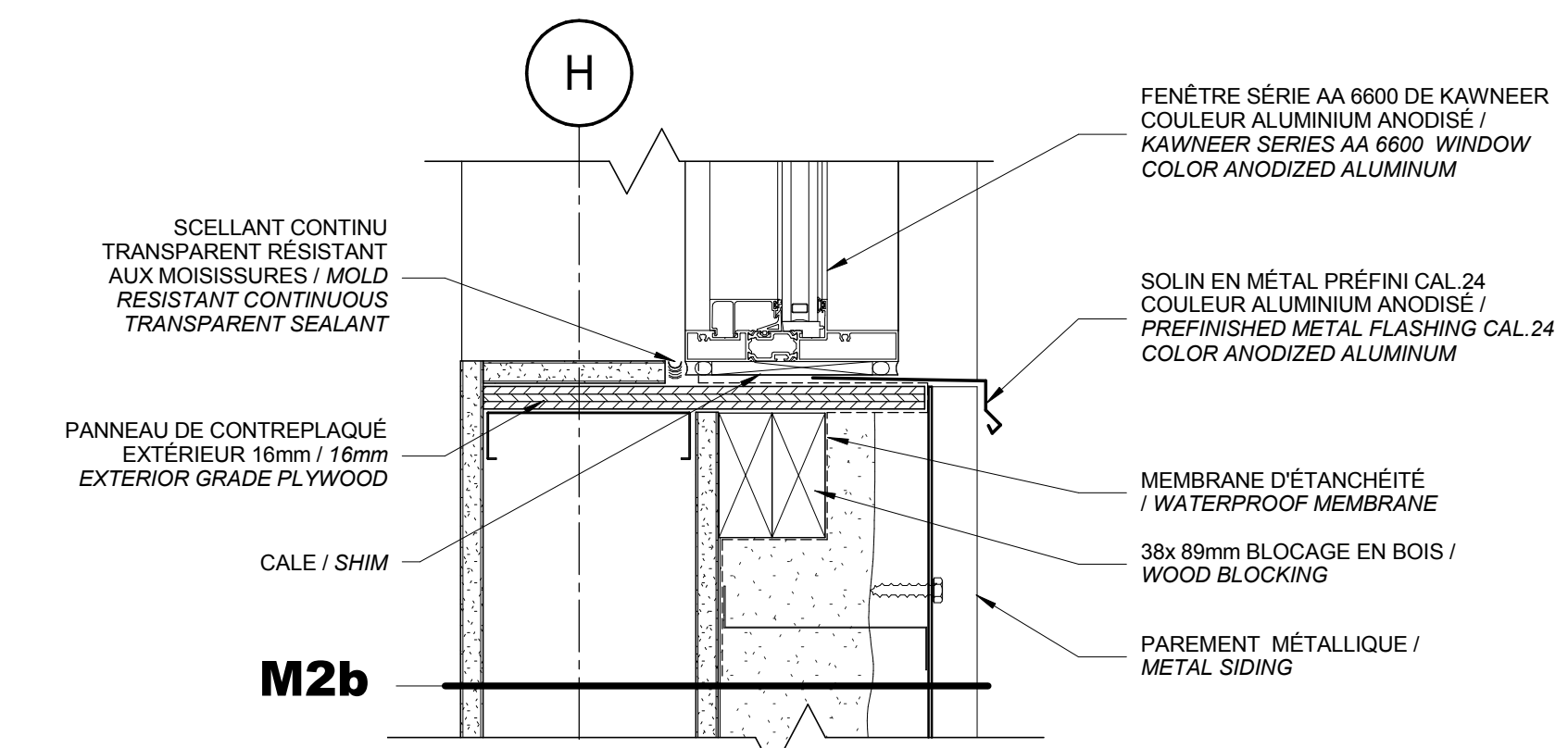


3 DÉTAIL SECTION SUR PORTE / SECTION DETAIL ON DOOR
A503 Scale / Echelle: 1:5

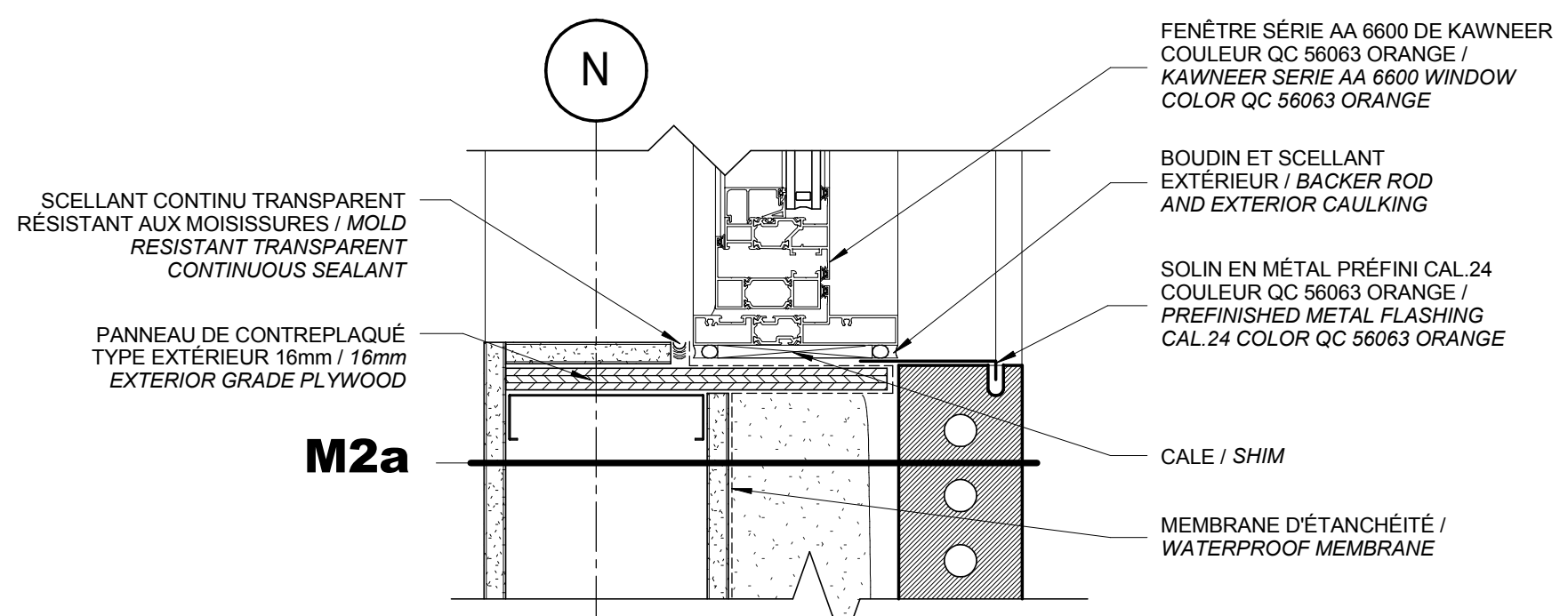


5 TÊTE DE FENÊTRE - MUR DE MÉTAL / WINDOW HEAD - METAL WALL
A503 Scale / Echelle: 1:5

5 TÊTE DE FENÊTRE - MUR DE MÉTAL / WINDOW HEAD - METAL WALL
A503 Scale / Echelle: 1:5

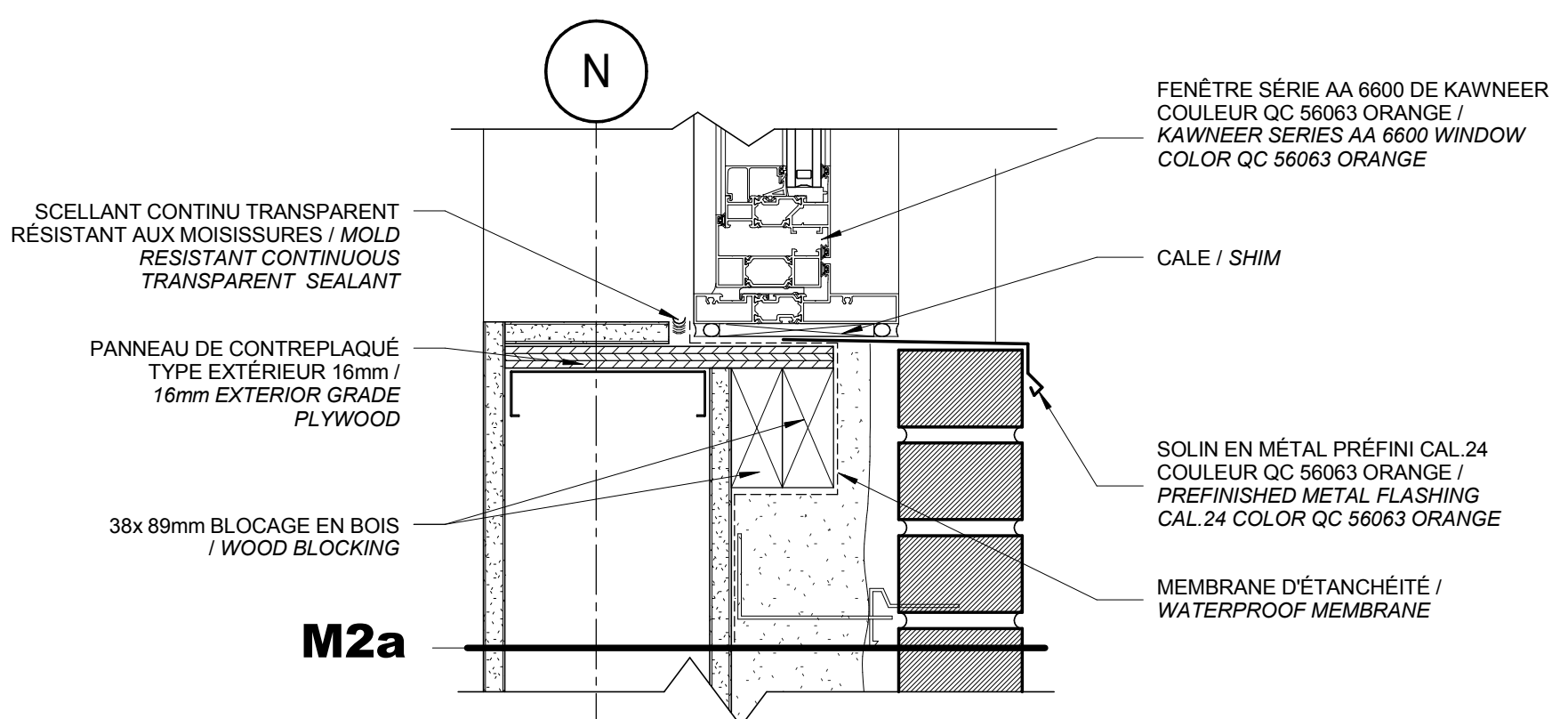


2 SEUIL DE FENÊTRE - MUR DE MÉTAL / WINDOW SILL - METAL WALL
A503 Scale / Echelle: 1:5



7 JAMBAGE DE FENÊTRE - MUR DE BRIQUE / WINDOW JAMB - BRICK WALL
A503 Scale / Echelle: 1:5

4 TÊTE DE FENÊTRE - MUR DE BRIQUE / WINDOW HEAD - BRICK WALL
A503 Scale / Echelle: 1:5



1 SEUIL DE FENÊTRE - MUR DE BRIQUE / WINDOW SILL - BRICK WALL
A503 Scale / Echelle: 1:5

DFS INC.
architecture & design
Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com
Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Telephone: (613) 860-7462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

plan-repère key plan
sealou stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

Ordre des architectes du Québec
A 4869
CHRISTIAN AUDET
ARCHITECTE

no.	description	date
0	Émis pour soumission / Issued for tender	04 Août 2016

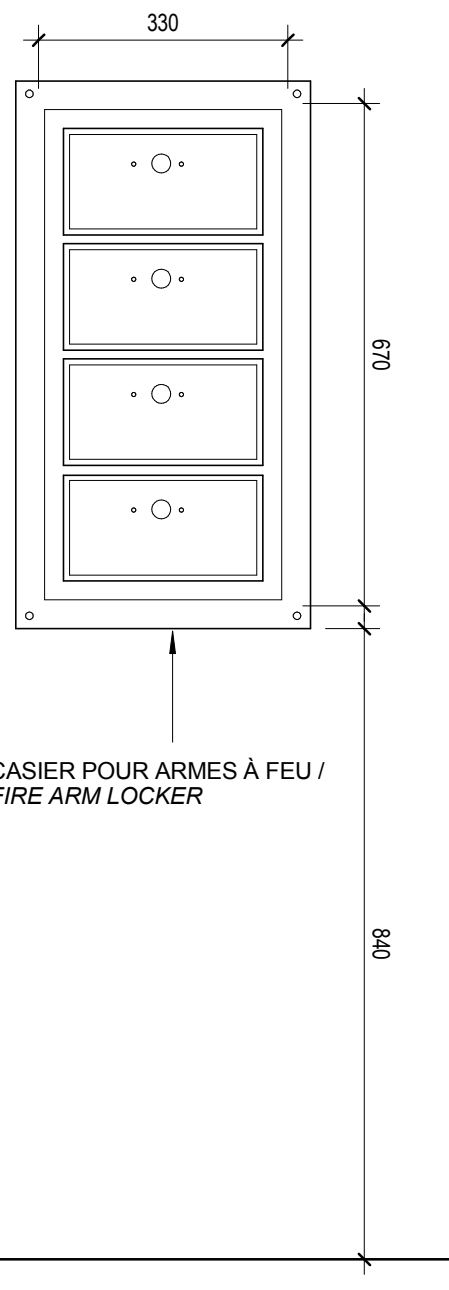
REVISION

projet project
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

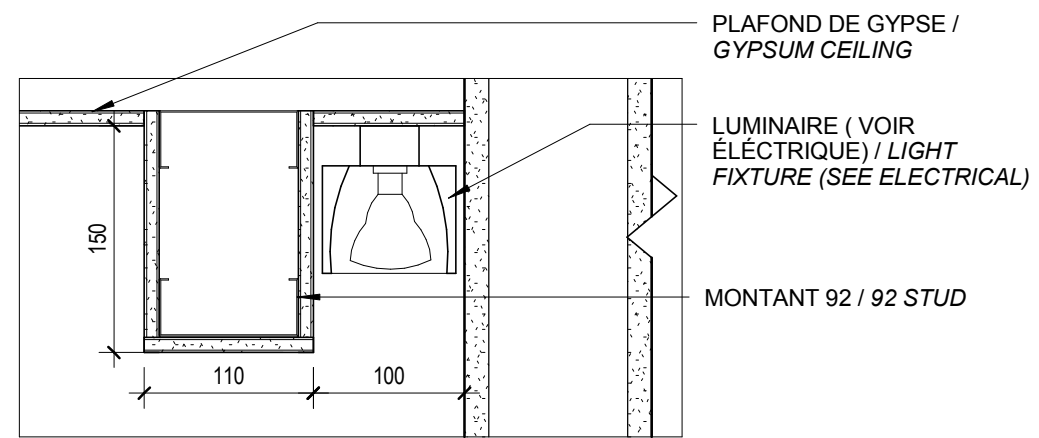
dessin drawing
DÉTAILS - PORTES ET FENÊTRES / DETAILS - DOORS & WINDOWS

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
1:5		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

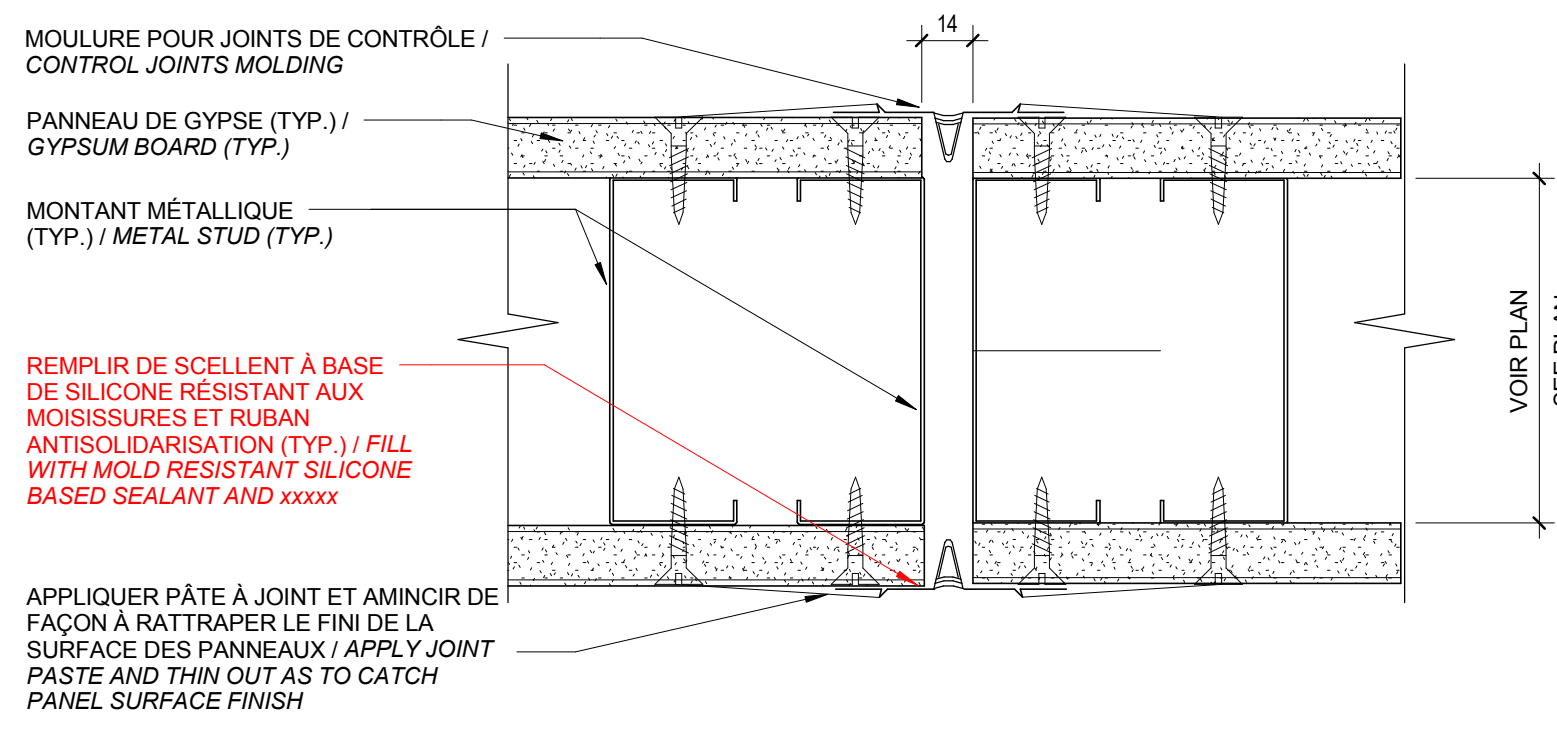
A503



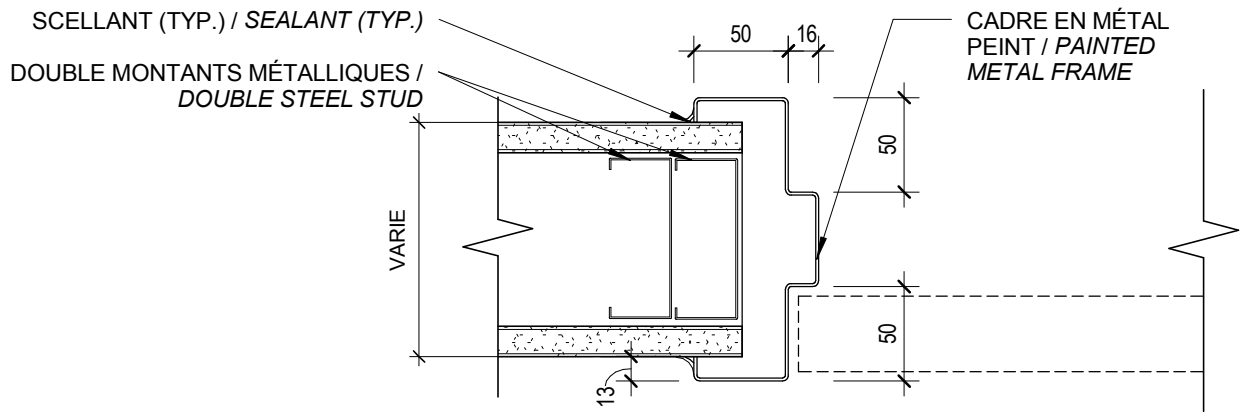
12 CADRE EN MÉTAL PEINT / PAINTED METAL FRAME
A504 Scale / Echelle: 1:10



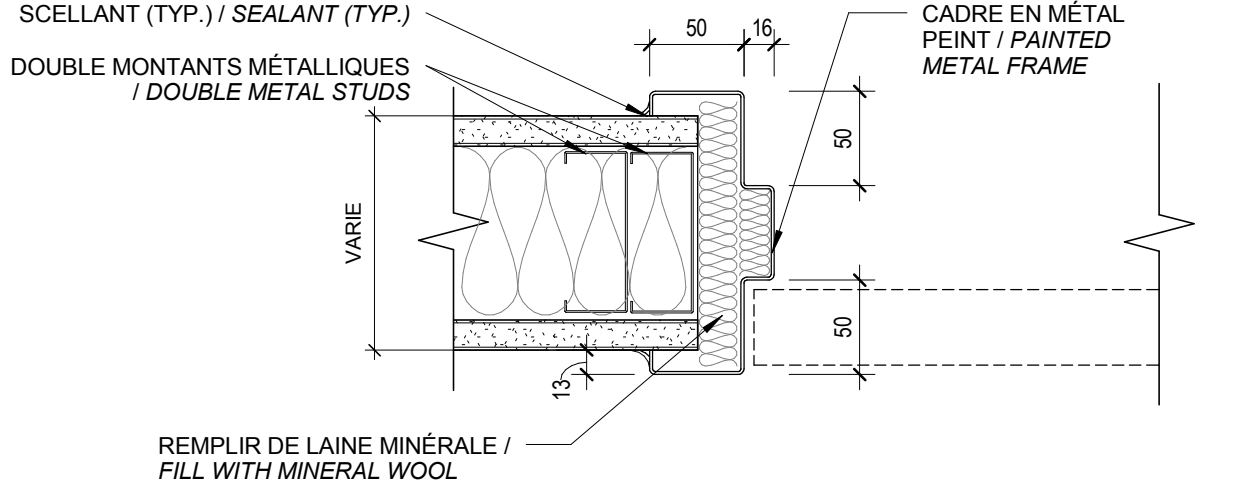
11 RETOMBÉE DE PLAFOND / CEILING BULKHEAD
A504 Scale / Echelle: 1:5



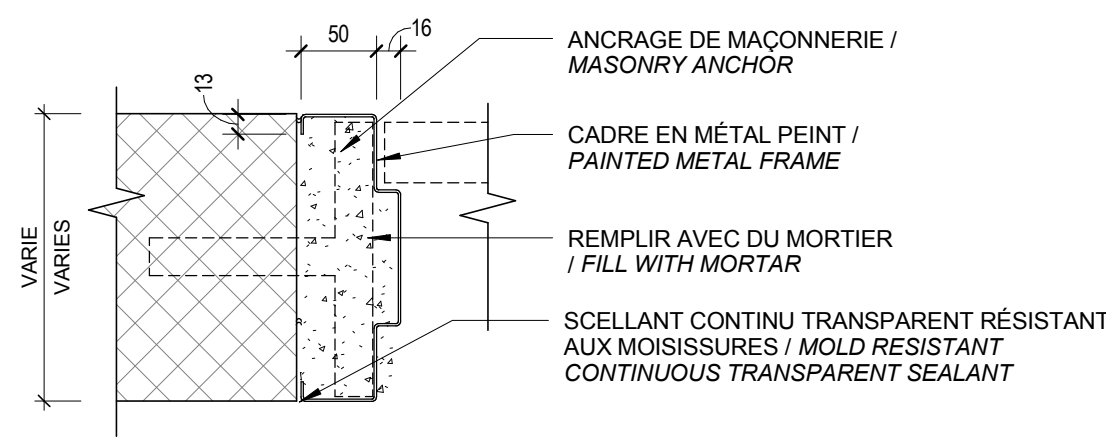
10 DÉTAIL TYP. - JOINT DE CONTRÔLE / TYPICAL DETAIL - CONTROL JOINT
A504 Scale / Echelle: 1:2



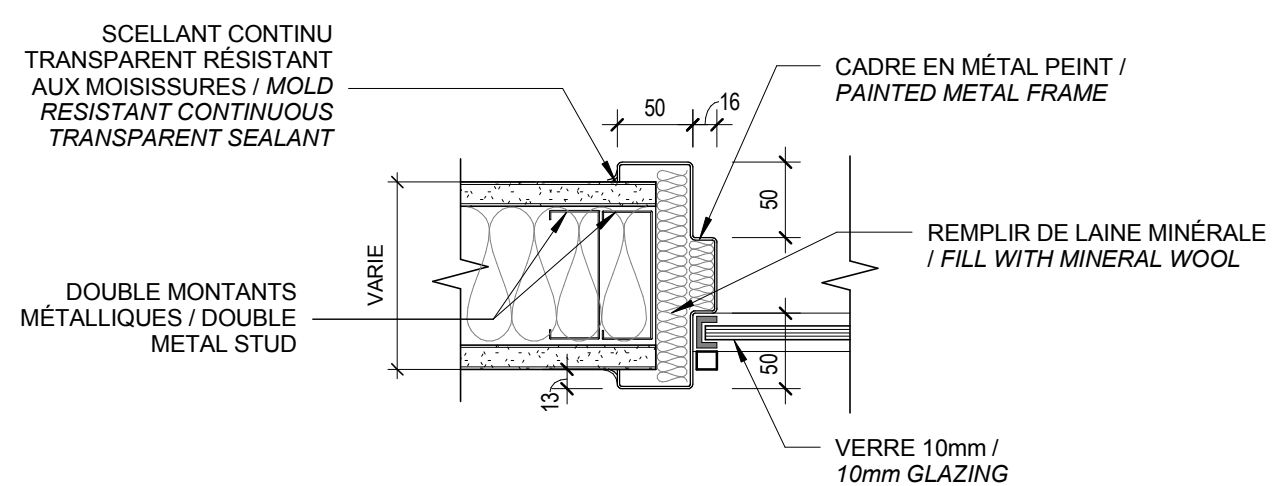
9 DÉTAIL TYPIQUE - PORTE / TYPICAL DETAIL - DOOR
A504 Scale / Echelle: 1:4



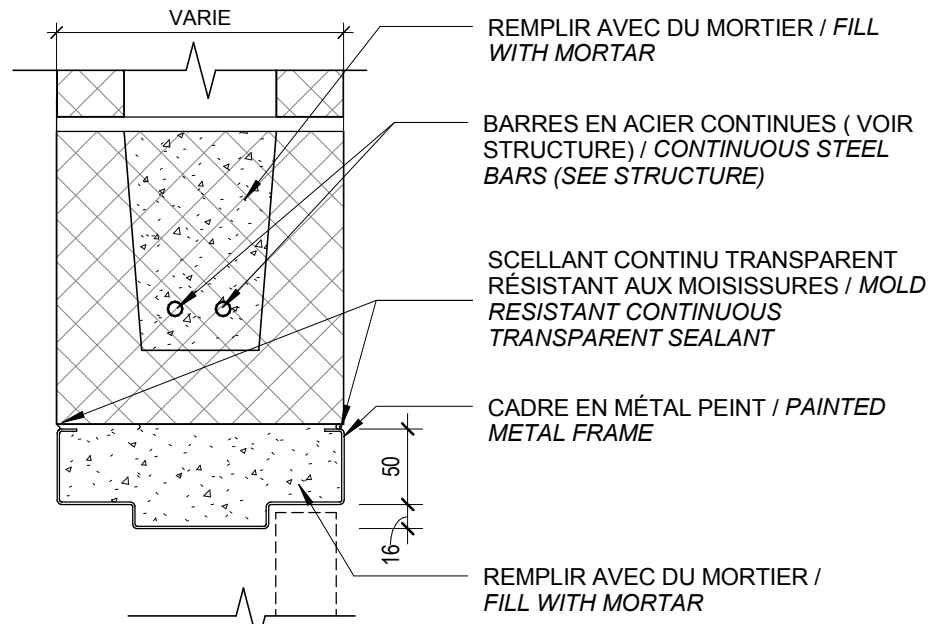
8 DÉTAIL TYPIQUE - PORTE DANS MUR INSONORISÉ / TYPICAL DETAIL - DOOR IN SOUND PROOF WALL
A504 Scale / Echelle: 1:4



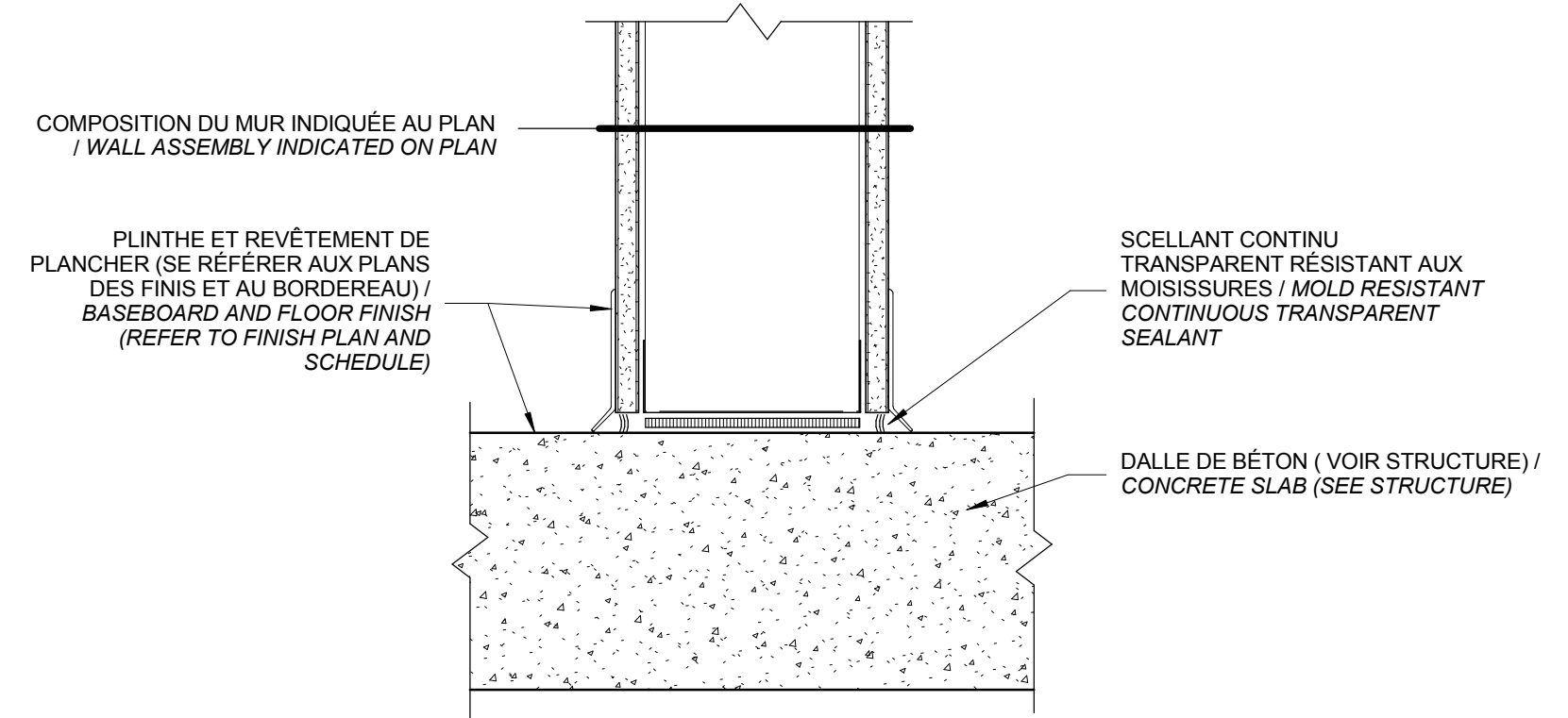
7 DÉTAIL TYPIQUE - CADRE DE PORTE DANS MUR DE MAÇONNERIE / TYPICAL DETAIL - DOOR FRAME IN CONCRETE WALL
A504 Scale / Echelle: 1:5



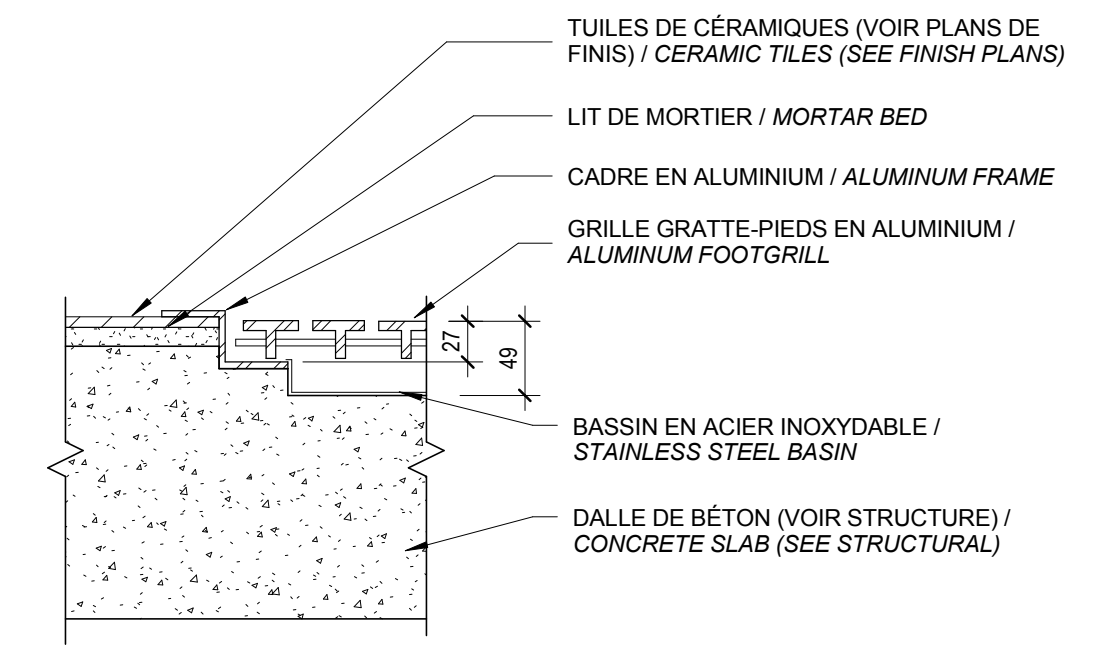
6 DÉTAIL TYPIQUE - FENÊTRE DANS MUR DE GYPSE / TYPICAL DETAIL - WINDOW IN GYPSUM WALL
A504 Scale / Echelle: 1:5



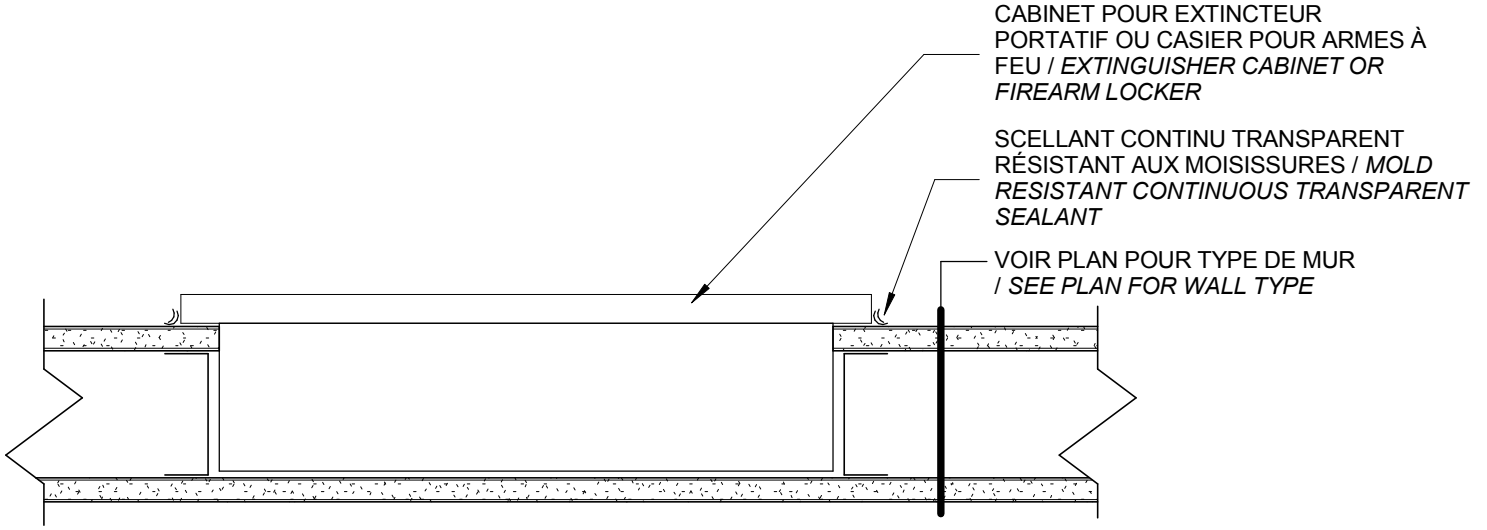
5 DÉTAIL TYPIQUE - TÊTE DE PORTE DANS MUR DE MAÇONNERIE / TYPICAL DETAIL - DOOR FRAME HEAD IN CONCRETE WALL
A504 Scale / Echelle: 1:5



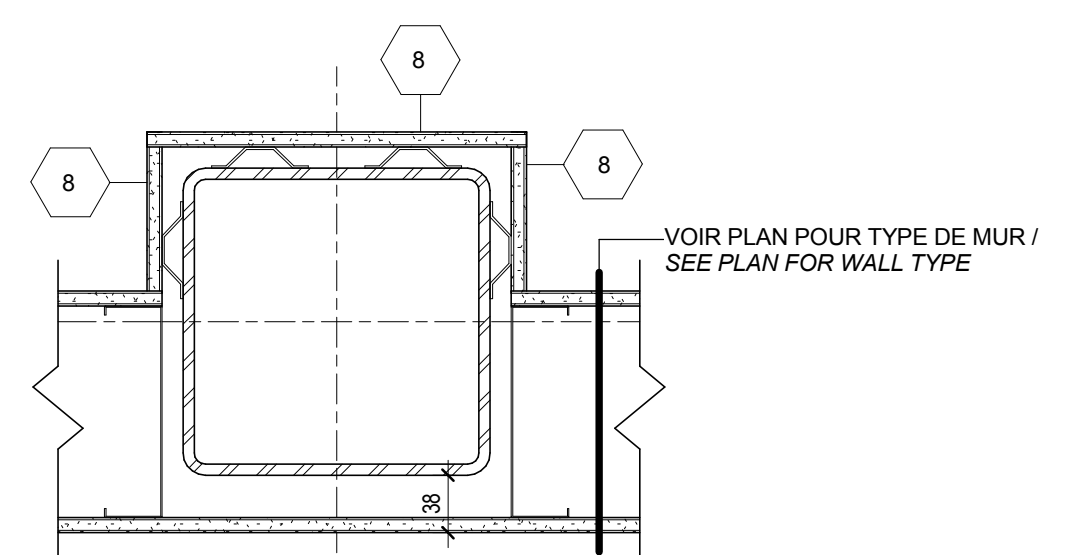
4 DÉTAIL EN COUPE - BAS DE CLOISON (TYP.) / SECTION DETAIL - LOWER PARTITION (TYP.)
A504 Scale / Echelle: 1:5



3 DÉTAIL TYP. - GRILLE GRATTE-PIEDS / TYPICAL DETAIL - FOOTGRILL
A504 Scale / Echelle: 1:5



2 DÉTAIL DE CABINET POUR EXTINCTEUR PORTATIF ET CASIER POUR ARMES À FEU / EXTINGUISHER CABINET AND FIREARM LOCKER DETAIL
A504 Scale / Echelle: 1:5



1 DÉTAIL DE COLONNE TYPIQUE / TYPICAL COLUMN DETAIL
A504 Scale / Echelle: 1:5

DFS INC.
architecture & design
Montréal, QC | 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB | Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com
Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2G8
Téléphone: (613) 860-2462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

plan-repère key plan
scellu stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

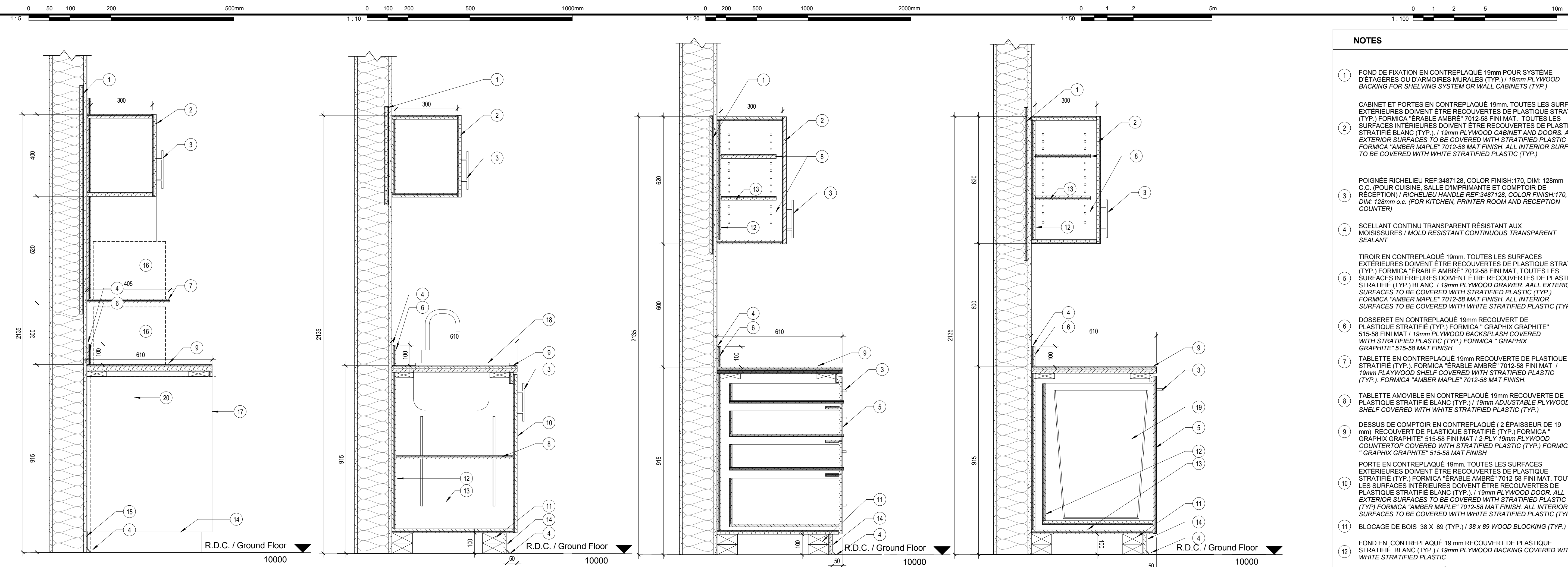
0 Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016

no.	description	date
RÉVISION		

projet project
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

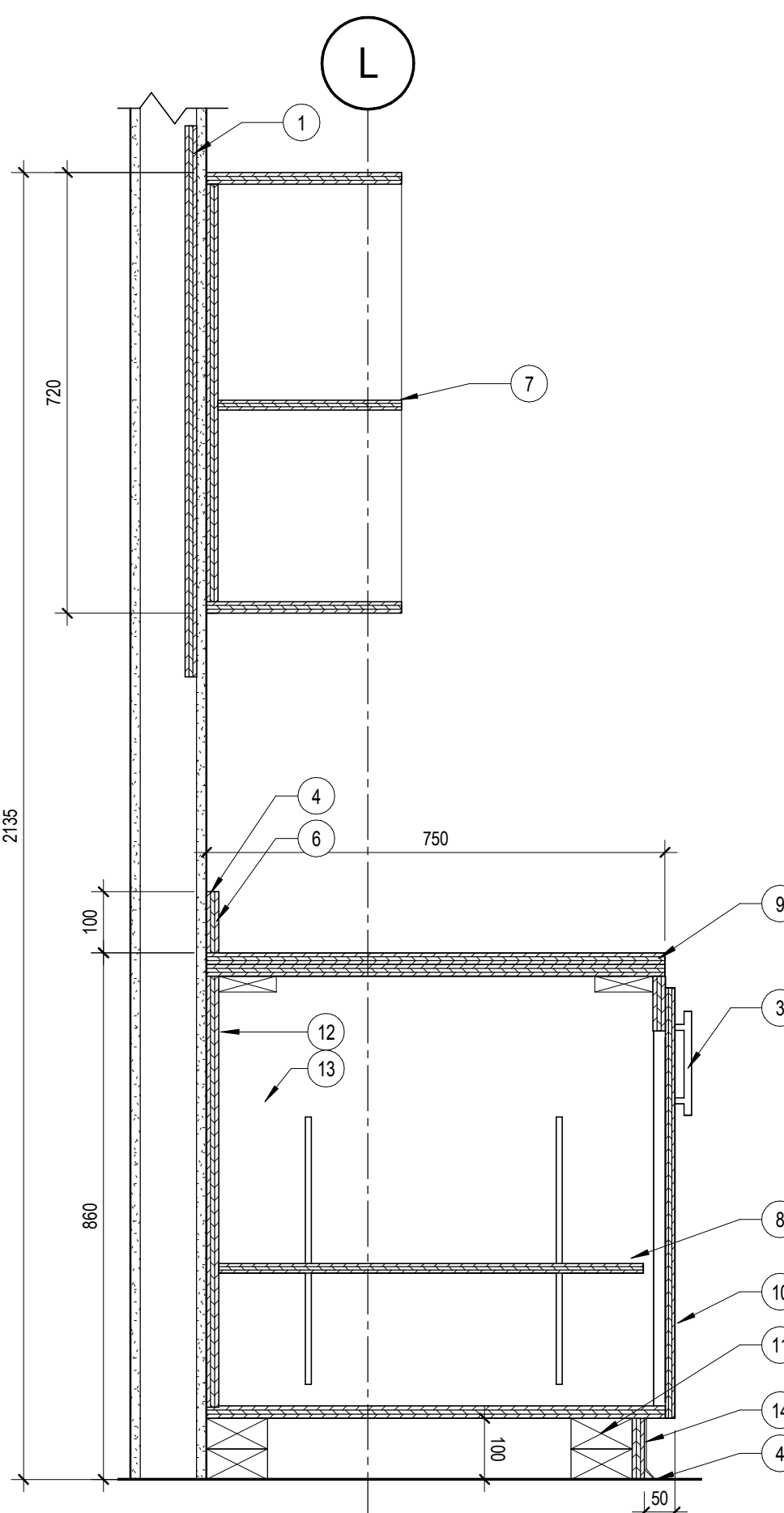
dessin drawing
DÉTAILS - INTÉRIEUR / DETAILS - INTERIOR

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR	drawn		
approuvé	approved	dossier client	client file
CA	approved		
échelle	scale	imprimé	plot date
As indicated		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev
A504			



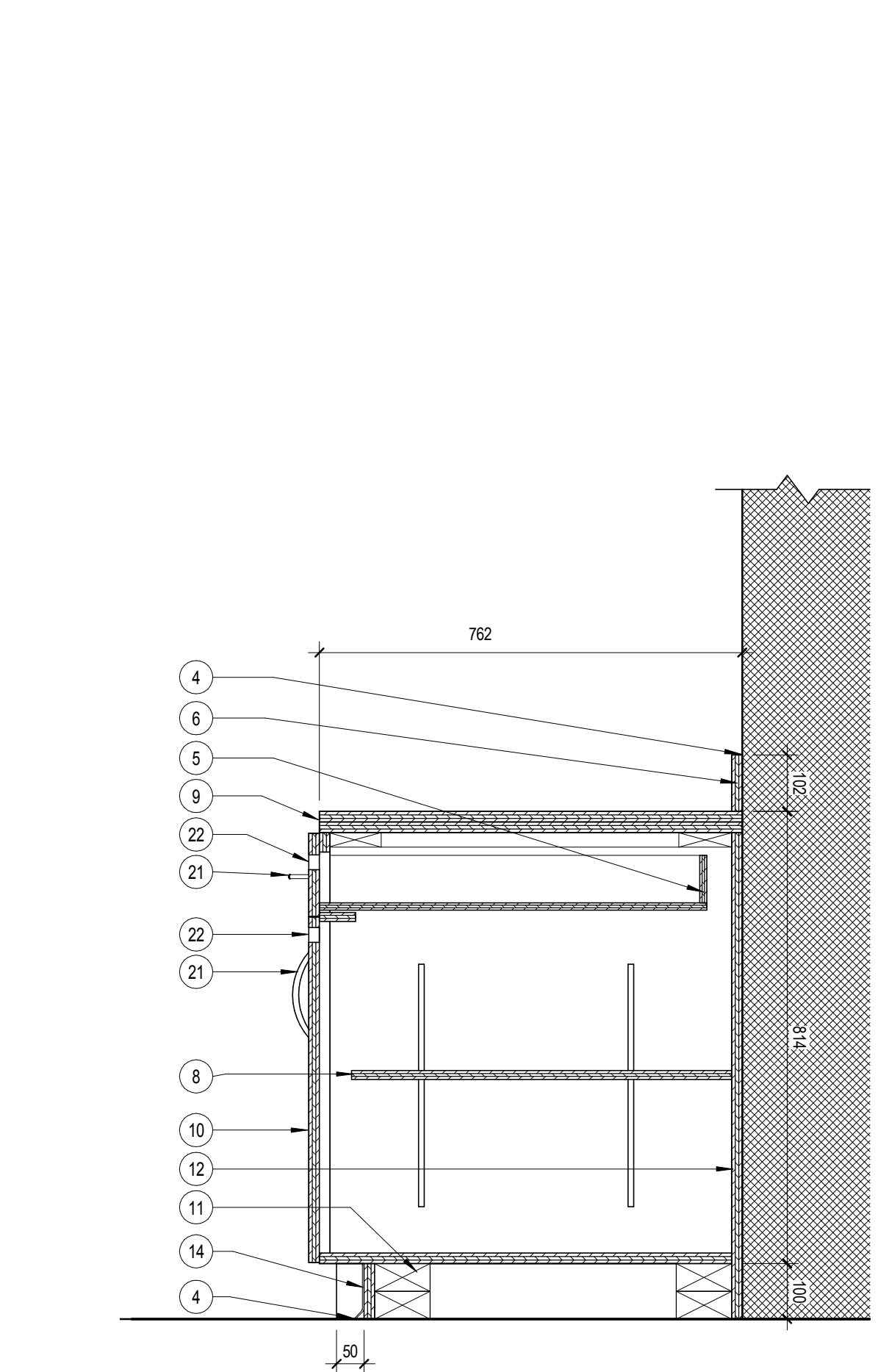
- NOTES**
- FOND DE FIXATION EN CONTREPLAQUÉ 19mm POUR SYSTÈME D'ÉTAGÈRES OU D'ARMOIRES MURALES (TYP.) / 19mm PLYWOOD BACKING FOR SHELVING SYSTEM OR WALL CABINETS (TYP.)
 - CABINET ET PORTES EN CONTREPLAQUÉ 19mm. TOUTES LES SURFACES EXTÉRIEURES DOIVENT ÊTRE RECOUVERTES DE PLASTIQUE STRATIFIÉ (TYP.) FORMICA "ÉRABLE AMBRÉ" 7012-58 FINI MAT. TOUTES LES SURFACES INTÉRIEURES DOIVENT ÊTRE RECOUVERTES DE PLASTIQUE STRATIFIÉ BLANC (TYP.) / 19mm PLYWOOD CABINET AND DOORS. ALL EXTERIOR SURFACES TO BE COVERED WITH STRATIFIED PLASTIC (TYP.) FORMICA "AMBER MAPLE" 7012-58 MAT FINISH. ALL INTERIOR SURFACES TO BE COVERED WITH WHITE STRATIFIED PLASTIC (TYP.)
 - POIGNÉE RICHELIEU REF:3487128, COLOR FINISH:170, DIM: 128mm C.C. (POUR CUISINE, SALLE D'IMPRIMANTE ET COMPTOIR DE RÉCEPTION) / RICHELIEU HANDLE REF:3487128, COLOR FINISH:170, DIM: 128mm o.c. (FOR KITCHEN, PRINTER ROOM AND RECEPTION COUNTER)
 - SCÉLANT CONTINU TRANSPARENT RÉSISTANT AUX MOISSISSURES / MOLD RESISTANT CONTINUOUS TRANSPARENT SEALANT
 - TIROIR EN CONTREPLAQUÉ 19mm. TOUTES LES SURFACES EXTÉRIEURES DOIVENT ÊTRE RECOUVERTES DE PLASTIQUE STRATIFIÉ (TYP.) FORMICA "ÉRABLE AMBRÉ" 7012-58 FINI MAT. TOUTES LES SURFACES INTÉRIEURES DOIVENT ÊTRE RECOUVERTES DE PLASTIQUE STRATIFIÉ (TYP.) BLANC / 19mm PLYWOOD DRAWER. ALL EXTERIOR SURFACES TO BE COVERED WITH STRATIFIED PLASTIC (TYP.) FORMICA "AMBER MAPLE" 7012-58 MAT FINISH. ALL INTERIOR SURFACES TO BE COVERED WITH WHITE STRATIFIED PLASTIC (TYP.)
 - DOSSERET EN CONTREPLAQUÉ 19mm RECOUVERT DE PLASTIQUE STRATIFIÉ (TYP.) FORMICA "GRAPHIX GRAPHITE" 515-58 FINI MAT / 19mm PLYWOOD BACKSLASH COVERED WITH STRATIFIED PLASTIC (TYP.) FORMICA "GRAPHIX GRAPHITE" 515-58 MAT FINISH
 - TABLETTE EN CONTREPLAQUÉ 19mm RECOUVERTE DE PLASTIQUE STRATIFIÉ (TYP.) FORMICA "ÉRABLE AMBRÉ" 7012-58 FINI MAT. 19mm PLAYWOOD SHELF COVERED WITH STRATIFIED PLASTIC (TYP.) FORMICA "AMBER MAPLE" 7012-58 MAT FINISH.
 - TABLETTE AMOVIBLE EN CONTREPLAQUÉ 19mm RECOUVERTE DE PLASTIQUE STRATIFIÉ BLANC (TYP.) / 19mm ADJUSTABLE PLYWOOD SHELF COVERED WITH WHITE STRATIFIED PLASTIC (TYP.)
 - DESSUS DE COMPTOIR EN CONTREPLAQUÉ (2 ÉPAISSEUR DE 19mm) RECOUVERT DE PLASTIQUE STRATIFIÉ (TYP.) FORMICA "GRAPHIX GRAPHITE" 515-58 FINI MAT / 2-PLY 19mm PLYWOOD COUNTERTOP COVERED WITH STRATIFIED PLASTIC (TYP.) FORMICA "GRAPHIX GRAPHITE" 515-58 MAT FINISH
 - PORTE EN CONTREPLAQUÉ 19mm. TOUTES LES SURFACES EXTÉRIEURES DOIVENT ÊTRE RECOUVERTES DE PLASTIQUE STRATIFIÉ (TYP.) FORMICA "ÉRABLE AMBRÉ" 7012-58 FINI MAT. TOUTES LES SURFACES INTÉRIEURES DOIVENT ÊTRE RECOUVERTES DE PLASTIQUE STRATIFIÉ BLANC (TYP.) / 19mm PLYWOOD DOOR. ALL EXTERIOR SURFACES TO BE COVERED WITH STRATIFIED PLASTIC (TYP.) FORMICA "AMBER MAPLE" 7012-58 MAT FINISH. ALL INTERIOR SURFACES TO BE COVERED WITH WHITE STRATIFIED PLASTIC (TYP.)
 - BLOCAGE DE BOIS 38 x 89 (TYP.) / 38 x 89 WOOD BLOCKING (TYP.)
 - FOND EN CONTREPLAQUÉ 19mm RECOUVERT DE PLASTIQUE STRATIFIÉ BLANC (TYP.) / 19mm PLYWOOD BACKING COVERED WITH WHITE STRATIFIED PLASTIC
 - CORPS EN CONTREPLAQUÉ 19mm RECOUVERT DE PLASTIQUE STRATIFIÉ BLANC (TYP.) / 19mm PLYWOOD BODY COVERED WITH WHITE STRATIFIED PLASTIC
 - PLINTE EN CAOUTCHOUC JONSONITE SUR CONTREPLAQUÉ 19mm AU MEUBLE SEULEMENT / JONSONITE RUBBER BASEBOARD ON 19mm PLYWOOD AT FURNITURE ONLY
 - PLINTE EN CAOUTCHOUC JONSONITE AU MUR / JONSONITE RUBBER BASEBOARD
 - MICRO-ONDES (HORS-CONTRAT) / MICROWAVE (NOT IN CONTRACT)
 - LAVE-VAISSELLE (HORS-CONTRAT) / DISHWASHER (NOT IN CONTRACT)
 - ÉVIER / SINK
 - POUBELLE (HORS-CONTRAT) / GARBAGE BIN (OFF-CONTRACT)
 - CORPS EN CONTREPLAQUÉ 19mm RECOUVERT DE PLASTIQUE STRATIFIÉ (TYP.) FORMICA "ÉRABLE AMBRÉ" 7012-58 FINI MAT / 19mm PLYWOOD BODY COVERED WITH STRATIFIED PLASTIC (TYP.) FORMICA "AMBER MAPLE" 7012-58 MAT FINISH.
 - POIGNÉE RICHELIEU REF:3409128, COLOR FINISH:170, DIM: 128mm C.C. (POUR POSTE DE GARDE ET SALLE DE TRAITEMENT) / RICHELIEU HANDLE REF:3409128, COLOR FINISH:170, DIM: 128mm C.C. (FOR GUARD POST AND TREATMENT ROOM)
 - SERRURE (TYP.) / LOCK (TYP.)

7 SECTION 4
A550 Scale / Echelle: 1 : 10



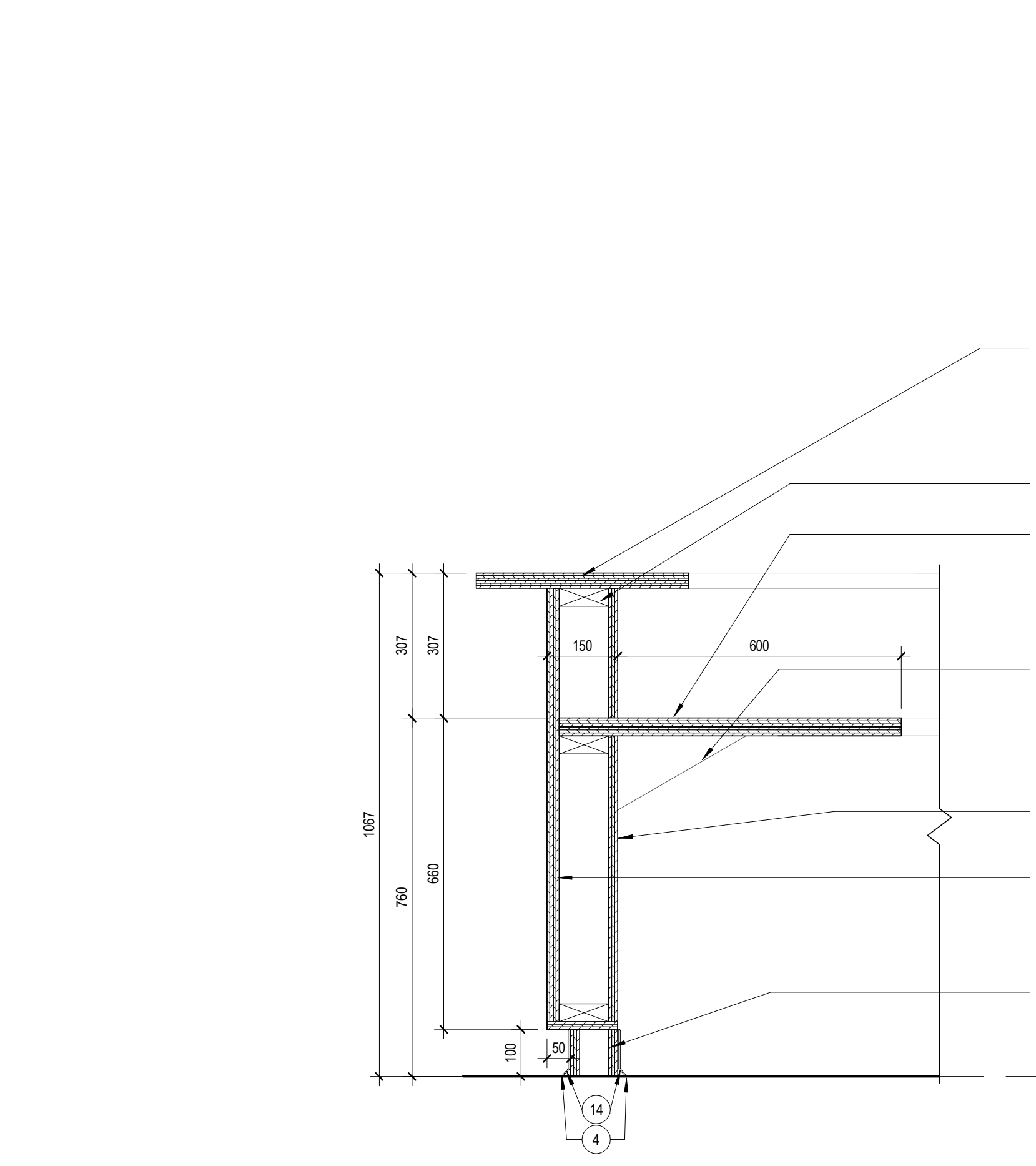
3 COUPE SUR MEUBLE - SALLE D'IMPRIMANTE / FURNITURE SECTION - PRINTER ROOM
A550 Scale / Echelle: 1 : 10

6 SECTION 3
A550 Scale / Echelle: 1 : 10

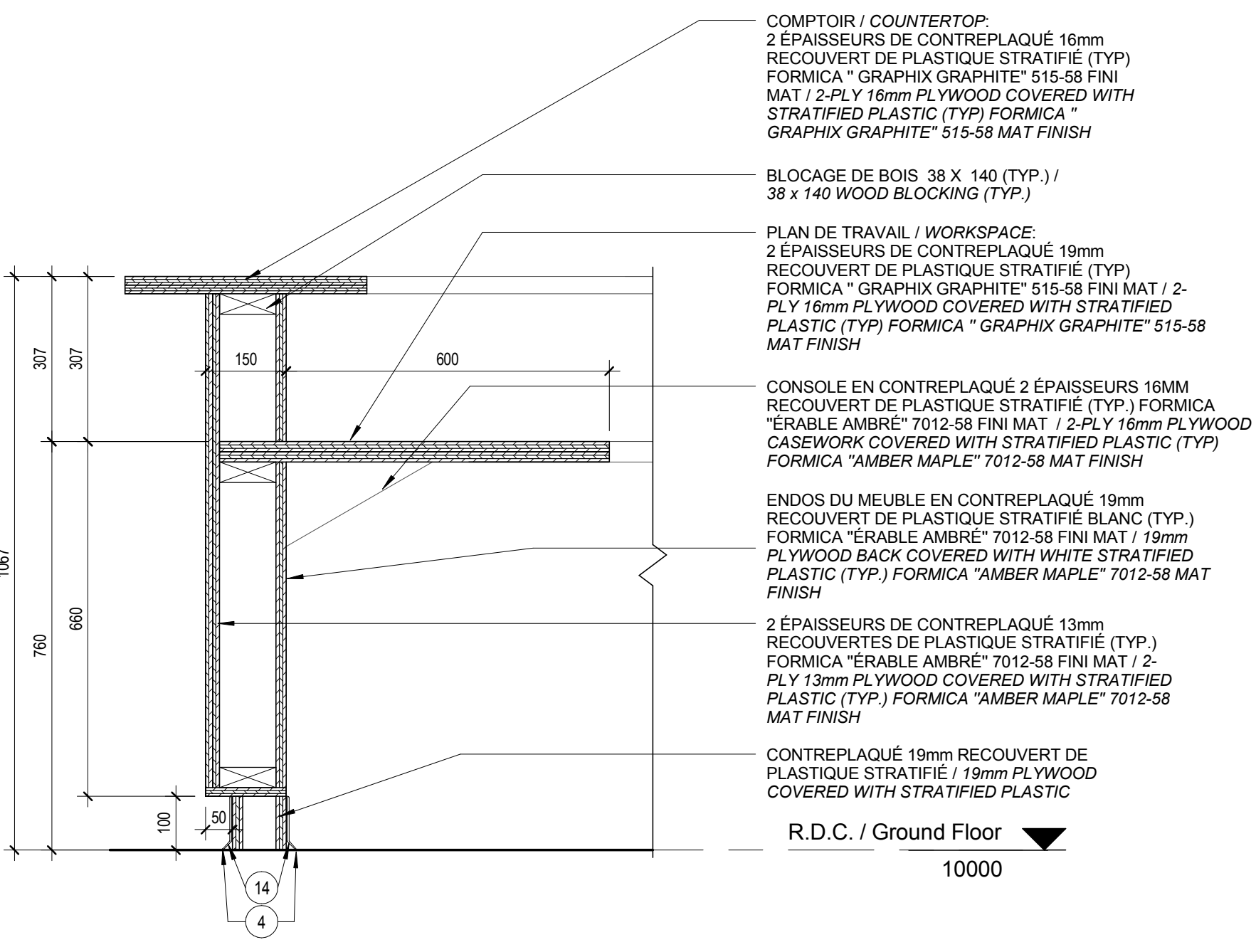


2 COUPE SUR MEUBLE - SALLE TRAITEMENT / FURNITURE SECTION - TREATMENT ROOM
A550 Scale / Echelle: 1 : 10

5 SECTION 2
A550 Scale / Echelle: 1 : 10



1 COUPE SUR COMPTOIR D'ACCUEIL - POSTE DE GARDE / RECEPTION COUNTER SECTION - GUARD POST
A550 Scale / Echelle: 1 : 10



* N.B. CHAQUE PORTE ET TIROIRS DES MEUBLES DANS LES PIÈCES 512 ET 501 DU POSTE DE GARDE DOIVENT ÊTRE ÉQUIPÉS DE SERRURES / EACH DOOR AND DRAWER IN FURNITURE IN ROOMS 501 AND 212 OF GUARD POST TO BE EQUIPPED WITH LOCKS.

DFS
architecture & design
Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 878-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Téléphone: (613) 860-7462
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

CIMA

no.	description	date
0	Émis pour soumission / Issued for tender	04 Août 2016
RÉVISION		

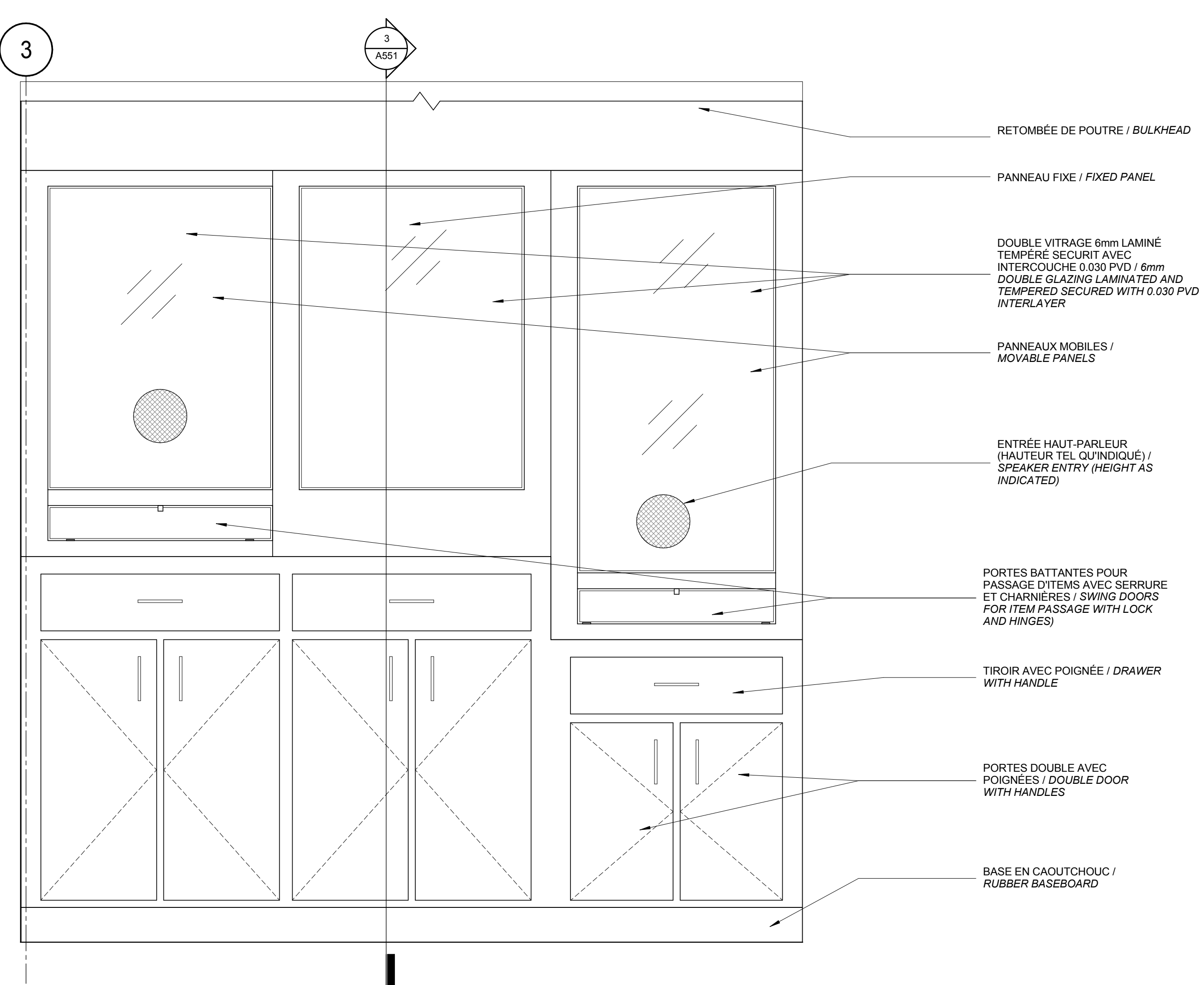
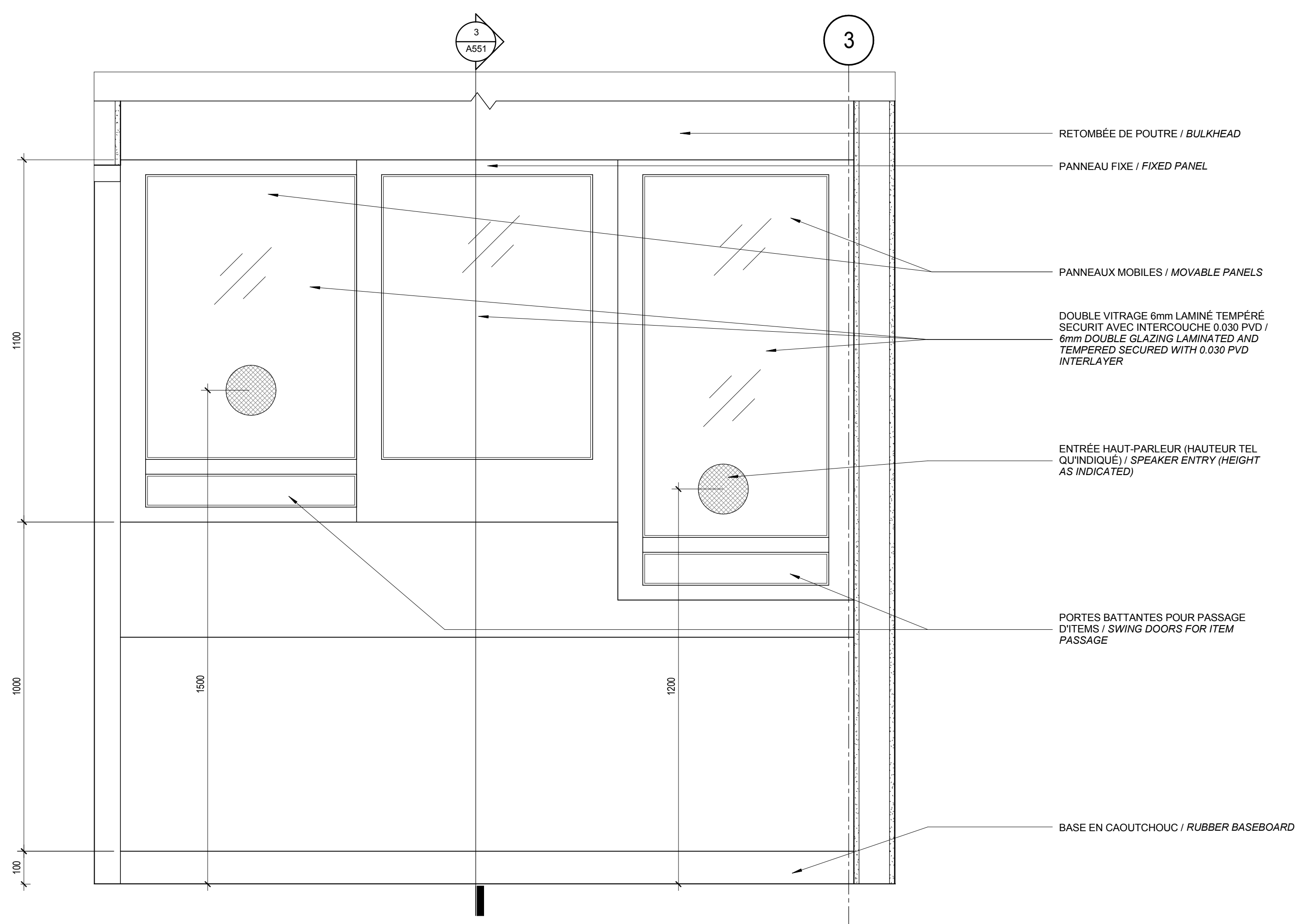
projet
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin **DÉTAILS - ÉBÉNISTERIE INTÉGRÉE / DETAILS - MILLWORK** drawing

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
As indicated		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

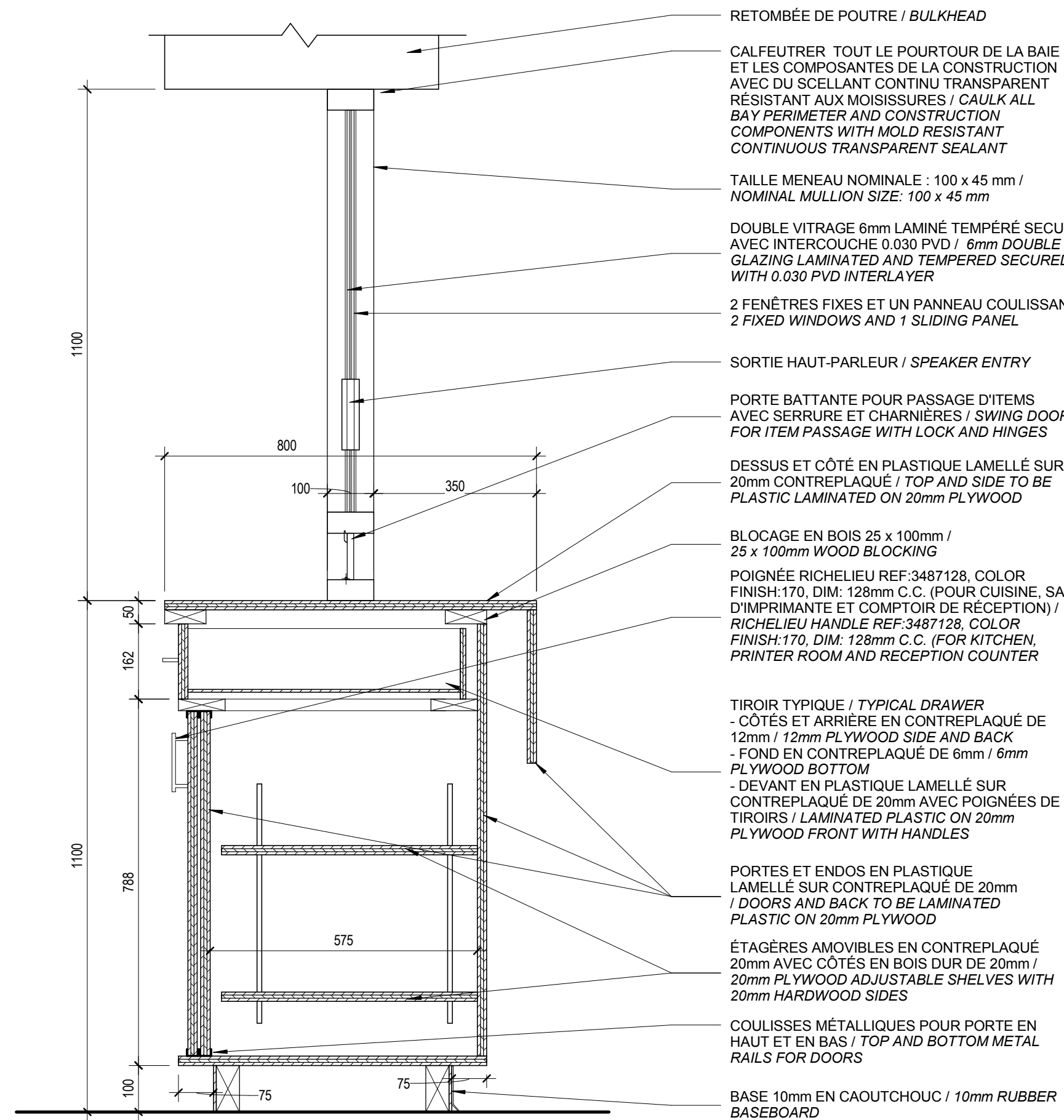
A550

2016-08-04 18:19:26



2 COMPTOIR DE RÉCEPTION - ÉLÉVATION CÔTÉ PUBLIC / RECEPTION COUNTER - PUBLIC SIDE ELEVATION
Scale / Echelle: 1:10

1 COMPTOIR DE RÉCEPTION - ÉLÉVATION CÔTÉ EMPLOYÉS / RECEPTION COUNTER - EMPLOYEE SIDE ELEVATION
Scale / Echelle: 1:10



3 COUPE SUR COMPTOIR DE RÉCEPTION / RECEPTION COUNTER SECTION
Scale / Echelle: 1:10

DFS INC.
architecture & design
Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com
Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2G8
Telephone: (613) 860-7492
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

CIMA
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2G8
Telephone: (613) 860-7492
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

plan-repère	key plan
scale	stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.



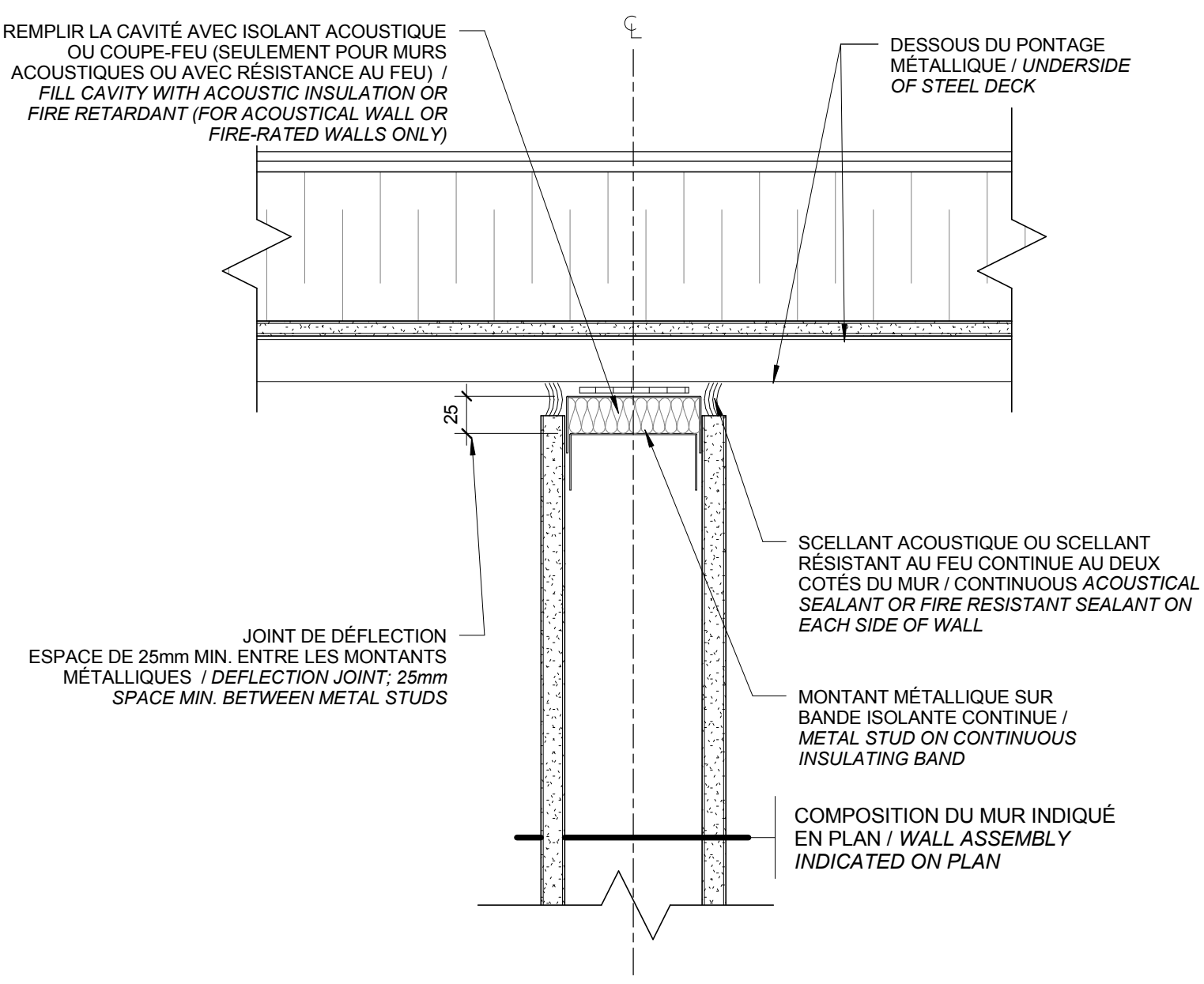
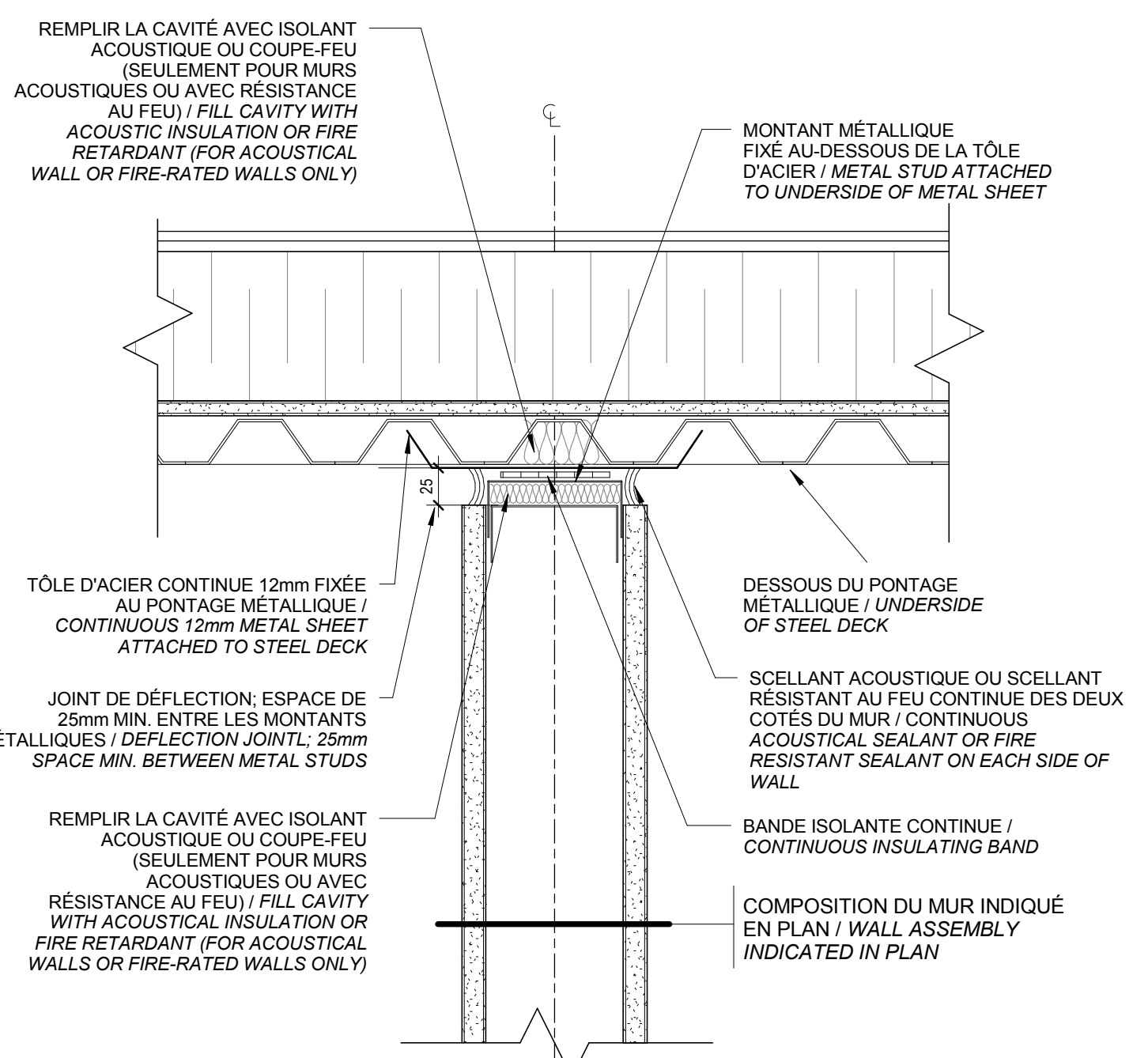
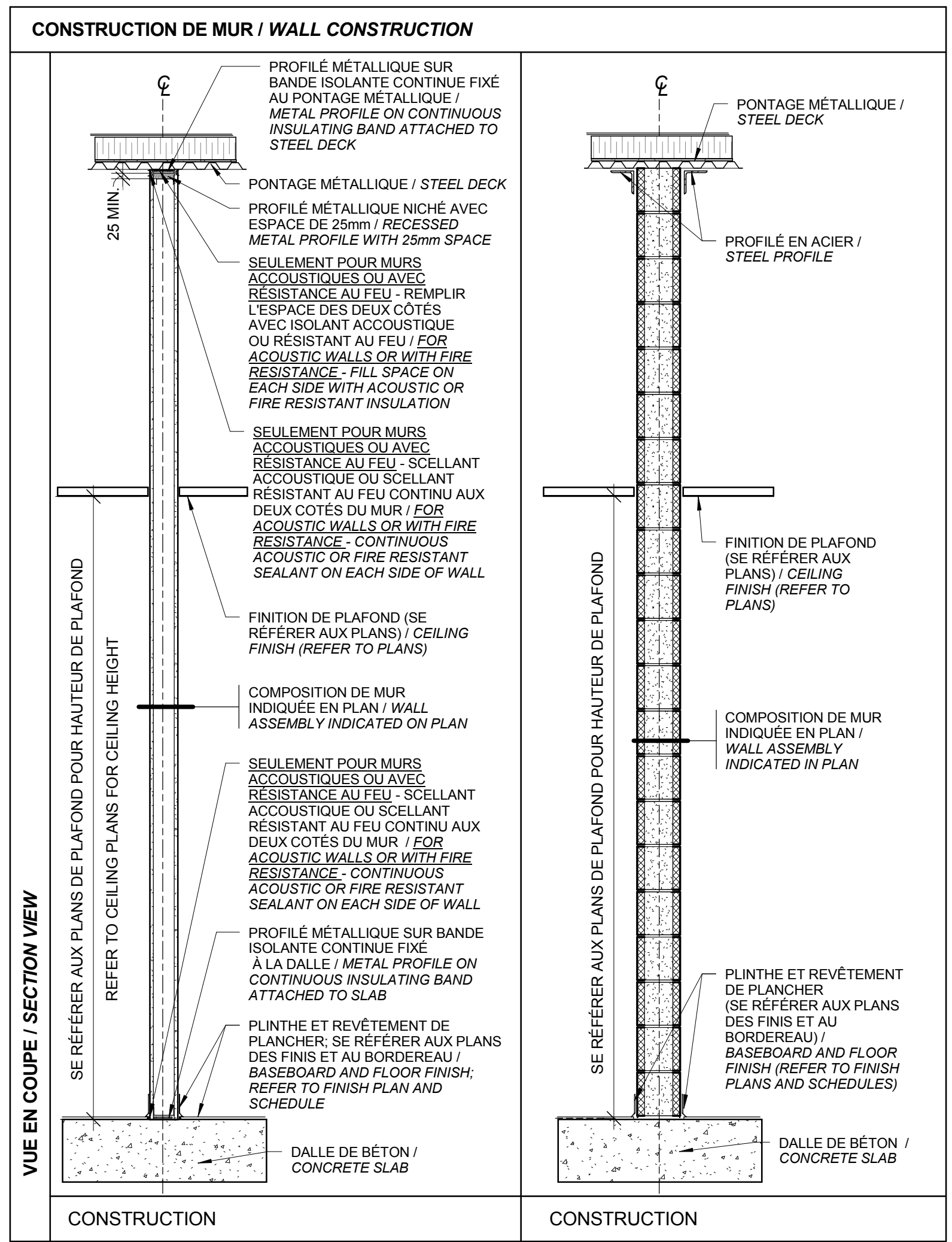
no.	description	date
RÉVISION		

projet project
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing
DÉTAILS - ÉBÉNISTERIE INTÉGRÉE / DETAILS - MILLWORK

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	CA	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR	MCR		
approuvé	approved	dossier client	client file
CA	CA		
échelle	scale	imprimé	plot date
1:10	1:10	04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

A551



TYPE DE MUR / WALL TYPE	COMPOSITION / ASSEMBLY	LÉGENDE / LEGEND	COMPOSITION DU MUR; VOIR TABLEAU / WALL ASSEMBLY; SEE TABLE	COEFFICIENT DE TRANSMISSION DU SON (CTS) / SOUND TRANSMISSION COEFFICIENT (STC)	DEGRÉ DE RÉSISTANCE AU FEU (DRF) / FIRE RESISTANCE RATING (FRR)
1		1	16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 124mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		
2 (PS3)			16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 92mm MONTANTS MÉTALLIQUES @ 400mm C/C / METAL STUDS 16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 124mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		
3			16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 92mm MONTANTS MÉTALLIQUES @ 400mm C/C / METAL STUDS 89mm ISOLANT ACCOUSTIQUE / ACOUSTIC INSULATION 16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 124mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS	STC 52	
4			16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 92mm MONTANTS MÉTALLIQUES @ 400mm C/C / METAL STUDS 89mm ISOLANT ACCOUSTIQUE / ACOUSTIC INSULATION 16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 124mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS	STC 52	1h
5			240mm BLOC DE BÉTON ARMÉ / REINFORCED CONCRETE BLOCK 240mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		
6			240mm BLOC DE BÉTON ARMÉ / REINFORCED CONCRETE BLOCK 240mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		1h
7			240mm BLOC DE BÉTON ARMÉ / REINFORCED CONCRETE BLOCK 240mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		2h
8 (PS2)			16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 152mm MONTANTS MÉTALLIQUES @ 300mm C/C / METAL STUDS TÔLE D'ACIER / METAL SHEET 16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 184mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		1h
9			16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 22mm FOURRURE MÉTALLIQUES @ 400mm C/C / METAL FURRING 38mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		
10			16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 92mm MONTANTS MÉTALLIQUES @ 400mm C/C / METAL STUDS 108mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		
11			290mm BLOC DE BÉTON ARMÉ / REINFORCED CONCRETE BLOCK 290mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		1h
12			16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 152mm MONTANTS MÉTALLIQUES @ 400mm C/C / METAL STUDS 16mm PANNEAU DE GYPSE TYPE "X" / TYPE X GYPSUM BOARD 184mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS		1h
13			240mm BLOC DE BÉTON ARMÉ / REINFORCED CONCRETE BLOCK 240mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS	STC 52	
14			240mm BLOC DE BÉTON ARMÉ / REINFORCED CONCRETE BLOCK 240mm ÉPAISSEUR TOTALE / TOTAL THICKNESS	STC 52	1h

2 DÉTAIL EN COUPE - TÊTE DU MUR PARALLÈLE AU PONTAGE MÉTALLIQUE / SECTION DETAIL - TOP OF WALL PARALLEL TO STEEL DECK
A600 Scale / Echelle: 1:4

1 DÉTAIL EN COUPE - TÊTE DU MUR PERPENDICULAIRE AU PONTAGE MÉTALLIQUE / SECTION DETAIL - TOP OF WALL PERPENDICULAR TO STEEL DECK
A600 Scale / Echelle: 1:4

2016-08-04 18:19:29

DFS INC.
architecture & design
Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
T: (514) 878-1708 F: (514) 861-6219
www.dfsarch.com
Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
ENGINEERING LTD.
240 Catherine St., Suite 110
Ottawa (Ontario) K2P 2C8
Telephone: (613) 860-2460
Fax: (613) 860-1870
www.cjma.ca

plan-référence key plan
L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.
O Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016
no. description date
RÉVISION

projet project
Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec
1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing
TYPES DE MURS ET CLOISONS TYPQUES / WALLS & TYPICAL PARTITIONS
conception conception no. dossier project no.
CA 5001
dessiné drawn fichier DAO CAD file
TR/MCR
approuvé approved dossier client client file
CA
échelle scale imprimé plot date
As indicated 04 Août 2016
no. page sheet number rev
A600



LÉGENDE / LEGEND

AL - ALUMINIUM / ALUMINIUM
 Ac - ACIER / STEEL
 Al - ACIER ISOLÉ / ISOLATED STEEL
 B - BOIS / WOOD
 P - PEINTURE / PAINTING
 V - VERNIS / VARNISH
 VT - VITRAGE TREMPÉ / TEMPERED GLASS
 VTI - VITRAGE TREMPÉ ISOLÉ / ISOLATED TEMPERED GLASS
 VTP - VITRAGE TREMPÉ AVEC PELLICULE / TEMPRED GLASS WITH FILM
 INT - INTÉRIEUR / INTERIOR

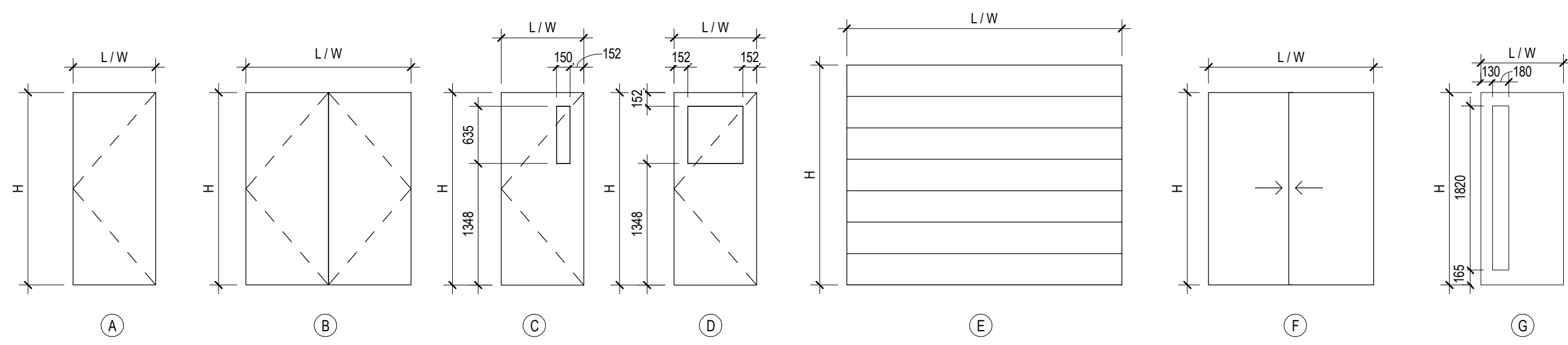
NOTES / NOTES

1. 3/4 HR = "HR" INDIQUE LA DURÉE DE RÉSISTANCE AU FEU INSCRITE SUR L'ÉTIQUETTE POSÉE SUR LE CADRE DE LA PORTE / 3/4 HR = "HR" INDICATES RESISTANCE TIME TO FIRE LISTED ON THE LABEL POSED ON DOOR FRAME
 2. VOIR SECTION 08 71 10 POUR LES GROUPES DE QUINCAILLERIE / SEE SECTION 08 71 10 FOR GROUPS OF HARDWARE

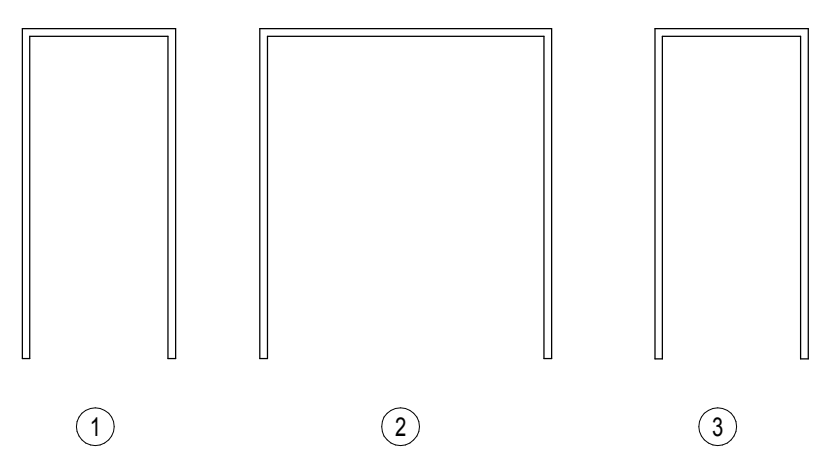
BORDEREAU DES PORTES / DOOR SCHEDULE

No.	Door				Frame			Glazing	Hardware	U.L.C. (min)	CTS	Comments
	Elev.	W.	H.	Th.	Mat.	Finish	Élev.					
101.1	G	914	2135	45	Al	P	1	Al	P	VTI	1	
101.2	D	914	2135	45	Ac	P	1	Ac	P	VTI	2	Lecteur de carte / Card reader
102	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		3	
103	A	915	2134	45	B	V	1	Ac	P		4	Lecteur de carte / Card reader
201	A	915	2134	45	B	V	1	Ac	P		5	52
203.1	F	3000	2134	45	B	V	1	B	V		7	
204	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		8	52
301	D	914	2135	45	Ac	P	1	Ac	P	VTI	8	52
302.1	C	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P	VT	9	
302.2	A	915	2134	45	Al	P	1	Al	P		10	
302.3	E	3048	2438	45			1					
303	A	915	2134	45	B	V	1	Ac	P		11	
304.1	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		12	52
304.2	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		13	Lecteur de carte / Card reader
306.1	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		14	52
306.2	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		14	
307	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		15	45
308.1	C	914	2134	45	Al	P	1	Al	P	VTI	11	
308.2	C	914	2135	45	Ac	P	1	Ac	P	VT	2	Lecteur de carte / Card reader
309	D	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P	VT	16	
310	A	915	2134	45	B	V	1	Ac	P		17	
311	A	915	2134	45	B	V	1	Ac	P		17	
312	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		18	
401	B	1830	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		19	
402A	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		15.1	90
402B	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		15.1	90
403	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		20	45
404	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		15	
405	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		21	52
406	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		15	45
407	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		15	
408	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		15	
501	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22	
503	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22	45
504	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.1	
506.1	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.2	
506.2	A	915	2134	45	Al	P	1	Al	P		22.3	
506.3	E	3048	2438	45			1					
507.1	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.4	52
507.2	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.4	52
508	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.1	
509	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.5	
510	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.6	
511	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.7	52
512	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.8	45
513	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		22.4	
601.1	C	914	2135	45	Ac	Pt	1	Ac	P	VT	23	
601.2	A	915	2134	45	Al	P	1	Al	P		10	
601.3	E	6096	4877	45			1					
602	B	1830	2134	45	Ac	P	2	Ac	P		19	
603	B	1830	2134	45	Ac	P	2	Ac	P		19	
604	B	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		4.1	
701.1	A	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P		21.1	45
701.2	B	1830	2134	45	Al	Pt	2	Al	P		24	
703.1	F	1100	2134	45	B	V	2	B	V			
704	C	915	2134	45	Ac	P	1	Ac	P	VT	9	

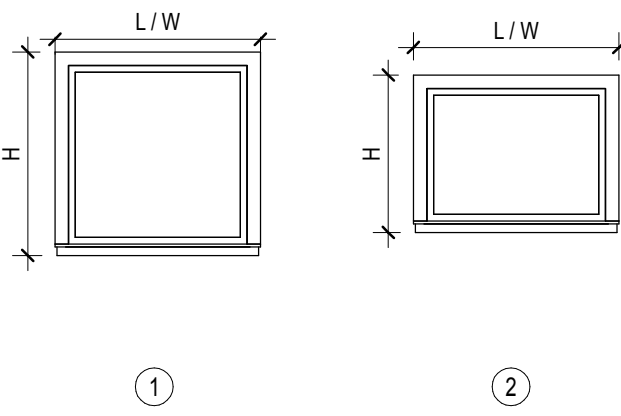
ÉLÉVATIONS DES PORTES / DOOR ELEVATIONS



ÉLÉVATIONS DES CADRES / FRAME ELEVATIONS



ÉLÉVATIONS DES FENÊTRES / WINDOW ELEVATIONS



Bordereau des fenêtres intérieures / Interior window schedule

No.	Largeur / Width	Hauteur / Height	Détail / Detail	Commentaires / Comments
1	1220	1220	10 / A504	INT
2	1220	915	10 / A504	INT

2016-08-04 18:19:30

DFS INC.
 architecture & design

Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
 Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
 T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
 www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
 ENGINEERING LTD.

240 Catherine St., Suite 110
 Ottawa (Ontario) K2P 2G8
 Telephone: (613) 860-2462
 Fax: (613) 860-1870
 www.cjma.ca

CIMA

plan-référence key plan
 sceau stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

0 Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016
 no. description date

RÉVISION

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

TABLEAU DES FENÊTRES, PORTES ET CADRES / WINDOW, DOOR & FRAME SCHEDULES

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
1 : 50		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

A601

FINISH SCHEDULE								
No	NAME	Plinthe / Base	Finis des murs / Wall finish				Plafond / Ceiling	Commentaires / Comments
			Nord / North	Sud / South	Est / East	Ouest / West		
101	Vestibule / Vestibule	PL3	M3	M3	M3	M3	P1	
102	Vestibule / Vestibule	PL3	M3	M3	M3	M3	P1	
103	Toilette Public / Public restroom	PL3	M3/M4	M3/M4	M3/M4	M3/M4	P1	
201	Bureau Privé / Private office	PL1	M3	M3	M3	M3	TA2	
202	Bureau Admin (2 postes de travail) / Admin office (2 workspaces)	PL1	M3	M3	M3	M3	TA1	
203	Bureau (8 postes de travail) / Office (8 workspaces)	PL1	M3	M3	M3	M3	TA1	
204	Salle de Travail / Workroom	PL1	M3	M3	M3	M3	TA2	
205	Papeterie / Office stationery	PL1	M3	M3	M3	M3	TA1	
301	Salle d'exercice / Workout room	PL1	M3	M3	M3	M3	P2	
302	Garage / Garage	PL1	M1	M1	M1	M1	P2	
303	Entreposage Generale / General storage	PL1	M1/M2	M3	M3	M1	P2	
304	Entrevue du public / Public interview	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	
305A	Vestiaires Homme / Mens dressing room	PL3	M3/M4	M4	M3/M4	M3/M4	P1	
305B	Vestiaires Femme / Womens dressing room	PL3	M4	M3/M4	M3/M4	M3/M4	P1	
306	Salle de réunion / Meeting room	PL1	M3	M3	M3	M3	TA2	
307	Entreposage Admin / Admin storage	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	
308	Vestibule / Vestibule	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	
309	Cuisinette / Kitchen	PL1	M3	M3	M3	M3	TA1	
310	Toilette Homme / Mens restroom	PL3	M3/M4	M3/M4	M3/M4	M3/M4	P1	
311	Toilette Femme / Womens restroom	PL3	M3/M4	M3/M4	M3/M4	M3/M4	P1	
312	Conciergerie / Janitor	PL1	M3	M3	M3	M3	P2	
401	Entreposage (non-chauffée) / Storage (non-heated)	PL1	M1	M1	M1	M1	P2	
402A	Entreposage A / Storage A	PL1	M5	M5	M5	M5	P2	
402B	Entreposage B / Storage B	PL1	M5	M5	M5	M5	P2	
403	Entreposage C / Storage C	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	
404	Entreposage D / Storage D	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	

FINISH SCHEDULE								
No	NAME	Plinthe / Base	Finis des murs / Wall finish				Plafond / Ceiling	Commentaires / Comments
			Nord / North	Sud / South	Est / East	Ouest / West		
405	Entreposage E / Storage E	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	
406	Equipements A / Equipment A	PL1	M3	M3	M3	M3	TA2	
407	Equipements B / Equipment B	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	
408	Equipements C / Equipment C	PL1	M3	M3	M3	M3	P2	
501	Salle de traitement / Treatment room	PL2	M5	M5	M5	M5	P1	
502A	Cellules / Cells	PL2	M5	M5	M5	M5	B	
502B	Cellules / Cells	PL2	M5	M5	M5	M5	B	
503	Corridor de patrouille / Patrolling corridor	PL2	M5	M5	M5	M5	P1	
504	Entreposage prisonniers / Prisoners storage	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	
505	Douche Prisonniers / Prisoners Showers	PL2	M5	-	M5	M5	P1	
506	Baie de sécurité / Security bay	PL1	M1	M1	M1	M1	P1	
507	Salle de rencontre / Meeting room	PL2	M5	M5	M5	M5	P1	
508	Entreposage des matelas / Mattress storage	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	
509	Toilette de garde / Guard restroom	PL1	M3	M3	M3	M3	P1	
510	Concierge / Janitor	PL1	M3	M1	M1	M1	P1	
511	Mécanique / Mechanical	PL2	M5	M5	M5	M5	P2	
512	Poste de Garde / Guard post	PL1	M3	-	M3	M3	P1	
513	Salle d'entrevue / Interview room	PL1	M1	M1	M1	M1	P1	
601	Garage / Garage	PL1	M1/M2	M1	M1	M1/M2	P2	
602	Atelier de réparation / Repair workshop	PL1	M1	M1/M2	M1	M1	P2	
603	Entreposage D'equipements / Equipment storage	PL1	M1	M1	M1/M2	M1	P2	
604	Toilette Mixte / Mixed restroom	PL3	M1	M1	M1	M3	P1	
701	Méch. Elec. / Mech. Elec.	PL1	M1/M2	M1	M1	M1	P2	
702	Interrupteur de transfert / Transfer interruptor	PL1	-	M1	M1	-	P2	
703	Corridor / Hallway	PL1	M1	M1/M3	M3	M1	P1 / CS1	
704	Corridor / Hallway	PL1	M1/M3	M3	M1/M3	M3	P1	

LÉGENDE

FINIS DE PLANCHER

EP1: SIKAFLOOR MORRITEX BROADCAST 3mm
 EP2: SIKAFLOOR MORRITEX SMOOTH 3mm
 EP3: SIKAFLOOR FASTFLOR CR, 24mm
 EP4: SIKAFLOOR 261, 20 mm

TA - TAPIS / CARPET

CE1: CÉRAMIQUE OXY DE OLYMPIA / OXY CERAMIC BY OLYMPIA
 CE2: CÉRAMIQUE 75410 V° GLOBAL GRIP DE MOSA / 75410 V° GLOBAL GRIP CERAMIC BY MOSA
 CE3: CÉRAMIQUE 75520 V° GLOBAL GRIP DE MOSA / 75520 V° GLOBAL GRIP CERAMIC BY MOSA
 CE4: CÉRAMIQUE 75520 AS, 75520 VD ET 75520 HD° GLOBAL GRIP DE MOSA / 75520 AS, 75520 VD AND 75520 HD° GLOBAL GRIP CERAMIC BY MOSA

CA - CARRÉ DE CAOUTCHOUC / RUBBER SQUARE

VIN - REVÊTEMENT DE VINYLE EN FEUILLE / VINYL ROLL FLOORING

TU - TUILE DE VINYLE / VINYL TILE

TVA - TUILE DE VINYLE ANTI-STATIC / ANTI-STATIC VINYL TILE

FINIS MURAUX

1 ACCENT 1 : SHERWIN WILLIAMS SW 6516 DOWN POUR

2 ACCENT 2 : BENJAMIN MOOR 2004-10 DEEP ROSE

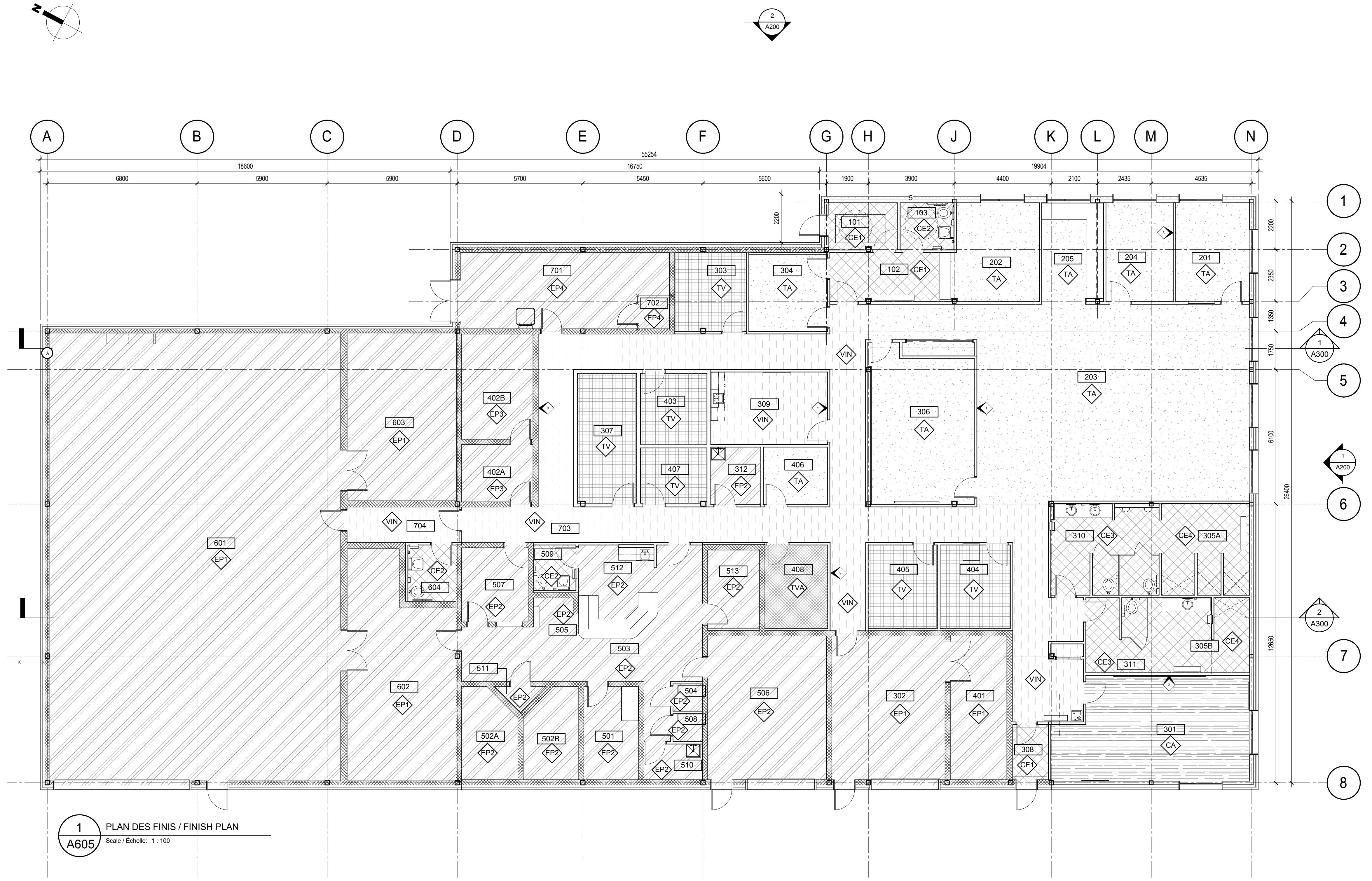
3 ACCENT 3 : BENJAMIN MOOR 2023-40 SUNBURST

ABRÉVIATIONS

M1: PEINTURE POUR MUR DE MACONNERIE DE BÉTON INT 4.2A / CONCRETE MASONRY WALL PAINT INT 4.2A
 M2: PEINTURE POUR ASSEMBLAGE EN ACIER INT 5.1A / STEEL ASSEMBLY PAINT INT 5.1A
 M3: PEINTURE POUR GYPSE INT 9.2A / GYPSUM PAINT INT 9.2A
 M4: CÉRAMIQUE VOIR ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES / CERAMIC, SEE INTERIOR ELEVATIONS
 M5: REVÊTEMENT MURAL EN EPOXY / EPOXY WALL COVERING
 P1: PEINTURE POUR GYPSE
 P2: PEINTURE PULVÉRISÉE
 PL1: PLINTHE EN CAOUTCHOUC TAS COLONIAL GREY CG DE JOHNSONITE, HAUTEUR 100mm, VOIR DÉTAIL 4/A504 / RUBBER BASE TAS COLONIAL GREY CG BY JOHNSONITE, 100mm HIGH, SEE DETAIL 4/A504
 PL2: PLINTHE EN EPOXY EP2 / EP2 EPOXY BASE
 PL3: TUILE DE CÉRAMIQUE / CERAMIC TILE

NOTES GÉNÉRALES

- TOUT DESSIN ARCHITECTURAL DOIT ÊTRE LU EN CONJONCTION AVEC LES DESSINS DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE, D'ÉLECTRICITÉ, DE GÉNIE CIVIL ET DE TÉLÉCOMMUNICATION. / ALL ARCHITECTURAL DRAWING TO BE READ IN CONJUNCTION WITH STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL, CIVIL AND TELECOMMUNICATION DRAWINGS.
- TOUS LES MURS SONT À PEINDRE COULEUR "SHERWIN WILLIAMS SW 7626 ZURICH WHITE". SAUF INDICATION CONTRAIRE, SE RÉFÉRER AU PLAN DES FINIS POUR COULEURS ACCENT. / ALL WALLS TO BE PAINTED COLOR "SHERWIN WILLIAMS SW 7626 ZURICH WHITE" UNLESS OTHERWISE INDICATED. REFER TO FINISH PLAN FOR ACCENT COLORS.
- TOUS LES PORTES ET CADRES EN ACIER EXISTANTS SONT À PEINDRE COULEUR "SHERWIN WILLIAM SW 7674 PEPPERCORN". SAUF INDICATION CONTRAIRE, / ALL EXISTING STEEL DOORS AND FRAMES TO BE PAINTED COLOR "SHERWIN WILLIAM SW 7674 PEPPERCORN" UNLESS OTHERWISE INDICATED.
- TOUT FIN DE PLANCHER DOIT ÊTRE POSÉ SOUS LE MOBILIER INTÈGRE. / ALL FLOOR FINISHES TO BE INSTALLED UNDER MILLWORK.



1 PLAN DES FINIS / FINISH PLAN
 A605 Scale / Echelle: 1:100

DFS INC.
 architecture & design

Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
 Saint John, NB Montréal (Québec) H3A 1L4
 T: (514) 879-1708 F: (514) 861-6219
 www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
 ENGINEERING LTD.

240 Catherine St., Suite 110
 Ottawa (Ontario) K2P 2G8
 Téléphone: (613) 860-2462
 Fax: (613) 860-1870
 www.cjma.ca

CJMA

plan-repère key plan

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. / Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. / Ne pas mesurer sur les dessins.

0 Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016

no. description date

RÉVISION

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

PLAN DES FINIS / FINISH PLAN

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR	approved	dossier client	client file
approuvé	approved		
CA	scale	imprimé	plot date
échelle	scale	04 Août 2016	
1:100			
no. page	sheet number		rev

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

PLAN DES FINIS / FINISH PLAN

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
MCR	approved	dossier client	client file
approuvé	approved		
CA	scale	imprimé	plot date
échelle	scale	04 Août 2016	
1:100			
no. page	sheet number		rev

A605



LÉGENDE

1.2 AXE / GRID

1001 NUMÉRO DE PIÈCE / ROOM NUMBER

H.C.: HORS CONTRAT / N. I.C.: NOT IN CONTRACT

NOTES GÉNÉRALES

- TOUT DESSIN ARCHITECTURAL DOIT ÊTRE LU EN CONJONCTION AVEC LES DESSINS DE STRUCTURE, DE MÉCANIQUE, D'ÉLECTRICITÉ, DE GÉNIE CIVIL ET DE TÉLÉCOMMUNICATION / ALL ARCHITECTURAL DRAWING TO BE READ IN CONJUNCTION WITH STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL, CIVIL AND TELECOMMUNICATION DRAWINGS.
- TOUTES LES DIMENSIONS SONT PRISES DU CENTRE DES NOUVELLES CLOISONS / ALL DIMENSIONS TAKEN FROM CENTER OF NEW PARTITIONS
- TOUS LES CADRES DE PORTE SONT À 100mm DU MUR PERPENDICULAIRE SAUF INDICATION CONTRAIRE / ALL DOOR FRAMES ARE FROM 100mm OF PERPENDICULAR WALL UNLESS OTHERWISE INDICATED
- LES PLANS DE MOBILIER SONT POUR INFORMATION SEULEMENT. TOUT MOBILIER EST LA RESPONSABILITÉ DU CLIENT ET EST HORS-CONTRAT / FURNITURE LAYOUTS FOR INFORMATION ONLY. ALL FURNITURE IS THE RESPONSIBILITY OF THE CLIENT AND IS NOT IN CONTRACT.
- FOURNIR ET INSTALLER DU BLOCAJE DE CONTREPLAQUÉ 19mm ENTRE LES MONTANTS MÉTALLIQUES POUR L'ACCROCHAGE DES ACCESSOIRES DE TOILETTES, DU MOBILIER INTÉGRÉ ET TOUT AUTRE ÉLÉMENT ACCROCHÉ AU MUR / PROVIDE AND INSTALL 19mm PLYWOOD BLOCKING BETWEEN METAL STUDS FOR HANGING BATHROOM ACCESSORIES, MILLWORK AND ALL OTHER ELEMENTS ATTACHED TO WALL
- LES MATÉRIAUX ET SCÉLANTS IGNIFUGES INDICUÉS AU DEVIS SONT À INSTALLER DANS TOUTE CLOISON COUPE-FEU. ASSURER LA CONTINUITÉ DES IGNIFUGES AUX RENCONTRES AVEC LES DALLES DE BÉTON, TOITURES ET TOUTE PÉNÉTRATION MÉCANIQUE, ÉLECTRIQUE OU AUTRES DE CES CLOISONS / ALL FLAME RETARDANT MATERIAL AND SEALANTS INDICATED IN SPECIFICATIONS TO BE INSTALLED ON ALL FIRE-RATED PARTITION. INSURE CONTINUITY OF FLAME RETARDANTS AT CONCRETE SLAB AND ROOF CONNECTIONS AND ALL MECHANICAL, ELECTRICAL OR OTHER ENTRIES IN THOSE PARTITIONS

NOTES

- MIROIR AU MUR / WALL MIRROR
- TÉLÉVISEUR/ÉCRAN AU MUR (H.C.) / TELEVISION/SCREEN ON WALL (N.I.C.)
- GRILLE GRATTE-PIED / FOOT GRILL
- EXTINCTEUR / EXTINGUISHER
- CASIER POUR ARMES À FEU / FIREARM LOCKERS
- SIÈGE / BANC FIXÉS AU PLANCHER / SEAT/BENCH ATTACHED TO FLOOR
- ÉTAGÈRES AJUSTABLES / ADJUSTABLE SHELVES
- CASIER INDIVIDUEL / INDIVIDUAL LOCKER
- ÉTAGÈRE MURALE SUSPENDUE / SUSPENDED WALL SHELF
- CASIER INDIVIDUEL DE GRANDE DIMENSION / LARGE INDIVIDUAL LOCKER
- ÉTAGÈRE POUR ENTREPOSAGE DE PNEUS (H.C.) / TIRE STORAGE SHELF (N.I.C.)
- COMPTOIR DE RÉCEPTION / RECEPTION COUNTER
- CLASSEURS (H.C.) / FILING CABINETS (N.I.C.)
- SCANNER (H.C.) / SCANNER (N.I.C.)
- POSTE D'IMPRIMANTE (H.C.) / PRINTER POST (N.I.C.)
- POSTE INTERNET (H.C.) / INTERNET POST (N.I.C.)
- IMPRIMANTE (H.C.) / PRINTER (N.I.C.)
- DÉCHIQUEUSE DE PAPIER (H.C.) / PAPER SHREDDER (N.I.C.)
- ABREUVOIR RÉFRIGÉRÉ (H.C.) / REFRIGERATED WATER FOUNTAIN (N.I.C.)
- CENTRE DE RECYCLAGE (H.C.) / RECYCLING CENTRE (N.I.C.)
- BASSIN OCULAIRE / EYE WASH
- POSTE DE GARDE / GUARD POST
- BÂTEAU (H.C.) / BOAT (N.I.C.)
- VTT (H.C.) / ATV (N.I.C.)
- MOTONEIGE (H.C.) / SNOWMOBILE (N.I.C.)
- ÉTAGÈRE ROBUSTE (H.C.) / STURDY SHELF (N.I.C.)
- ÉCHELLE ET TRAPPE D'ACCÈS AU PLAFOND / ACCESS TRAP AND LADDER ON CEILING
- RAYONNAGES MOBILES / MOBILE SHELIVING
- PRINT TRACK (H.C.) / PRINT TRACK (N.I.C.)

100 - Accès Public / Public Access
 200 - Bureau / Office
 300 - Soutien général / General support
 400 - Soutien opérationnel général / General operational support
 500 - Aires de détention / Detention areas
 600 - Soutien opérationnel (entrepôt) / Operational support (storage)
 700 - Support du Bâtiment / Building Support

1 PLAN REZ-DE-CHAUSÉE - MOBILIER / GROUND FLOOR - FURNITURE
 A606 Scale / Echelle: 1:100

2016-08-04 18:19:40

DFS INC.
 architecture & design

Montréal, QC 400 boul. de Maisonneuve O. Bur. 500
 Montréal (Québec) H3A 1L4
 T: (514) 878-1708 F: (514) 861-6219
 www.dfsarch.com

Dans la province de Québec, les services architecturaux de DFS sont fournis par Fish Pellicier Todd architectes.

CLELAND JARDINE
 ENGINEERING LTD.

240 Catherine St., Suite 110
 Ottawa (Ontario) K2P 2G8
 Téléphone: (613) 860-7462
 Fax: (613) 860-1870
 www.cjma.ca

CIMA

plan-référence key plan
 sceau stamp

L'entrepreneur doit vérifier les dimensions des dessins et les conditions de chantier avant de débiter les travaux. Aviser les professionnels de toutes divergences aux documents de construction. Ne pas mesurer sur les dessins.

0 Émis pour soumission / Issued for tender 04 Août 2016

no.	description	date
RÉVISION		

projet project

Construction d'un nouveau bâtiment, Sept-Îles, Québec

1501 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC

dessin drawing

PLAN DE MOBILIER / FURNITURE LAYOUT

conception	conception	no. dossier	project no.
CA	drawn	5001	
dessiné	drawn	fichier DAO	CAD file
TR/MCR			
approuvé	approved	dossier client	client file
CA			
échelle	scale	imprimé	plot date
1 : 100		04 Août 2016	
no. page	sheet number		rev

A606